



جامعة اليرموك

كلية الآداب

قسم اللغة العربية وأدابها

”جماليات التجريب في مدونة محمود شقير القصصية“

The Experimental Aesthetics in Mahmoud shuqir's Collections

إعداد:

هيا محمد الزهراوي

إشراف:

الأستاذ الدكتور بسام موسى قطوش

قدمت هذه الرسالة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة الماجستير في الأدب والنقد

الفصل الدراسي الأول

2018/2017

تهرير

أنا الطالبة هيا محمد ذيب الزحراوي، أفوض جامعة اليرموك بتزويد المكتبات والمؤسسات

والجهات والأفراد بنسخ من رسالتي (جماليات التجريب في مدونة محمود شقير القصصية) وفقاً

لقوانين الجامعات النافذة وبعد مناقشتي لها.

الاسم : هيا محمد ذيب الزحراوي

التوقيع :

التاريخ :

قرار لجنة المناقشة

"جماليات التجريب في مدونة محمود شقير القصصية"

The Experimental Aesthetics in Mahmoud shuqir's Collections

إعداد

هيا محمد الزحراوي

ماجستير أدب ونقد، جامعة اليرموك، 2015

قدمت هذه الأطروحة استكمالاً لمنطلقات الحصول على درجة ماجستير اللغة العربية في تخصص أدب ونقد
جامعة اليرموك، إربد، الأردن

وافقت عليها

الأستاذ الدكتور. بسام موسى قطوس..... رئيساً ومشرقاً

أستاذ دكتور في قسم اللغة العربية/ كلية الآداب، جامعة اليرموك

الأستاذ الدكتور نبيل حداد..... عضواً

أستاذ دكتور في قسم اللغة العربية/ كلية الآداب، جامعة اليرموك

الأستاذ الدكتور أحمد الخطيب..... عضواً (خارجياً)

أستاذ دكتور في قسم اللغة العربية / كلية الآداب، جامعة البتراء

تاريخ مناقشة الأطروحة: 2018 / 5 / 10 م

الإهداء

إلى والدي ^ر الكريمين اللذين علماني ورباني فأحسنا تربيتي،
وسهرا على راحتى، ولم يدّخرا وسعاً في احتضانى، حتى في
ساعات القلق العلمي، والخوف على المصير، فجزاهمما الله عنى
خير الجزاء، وحفظهما لي ذخراً وسندًا؛ إنه نعم المولى ونعم
النصير.

والى إخواني وأخواتي الذين أحاطوني بتشجيعهم، ومدوا في
عزمي، لترسو سفيتني على بر الأمان.

والى كل من مدّ يد العون لي: شكري واعتذاري.

شهر وتقدير

هذه الدراسة وصاحبتها مدينتان للأستاذ الدكتور بسام قطوس بالشئ الكثير، فقد شمل كليهما بتوجيهاته العلمية السديدة، منذ كانت الدراسة فكرة إلى أن استوت إلى ما هي عليه. وإن الواجب العلمي والأخلاقي ينطق لسانني بالقول: "إن ما في هذه الدراسة من قول حسن فمرده إلى توجيهات أستاذى الناقد الذائق، أتقدم به على استحياء منك إليك ولا أهديكها، فمتلك أجل من أن يهدى منها، جزاك الله عنى وعن العلم خير الجزاء".

كما أتقدم بالشكر الجزييل لأستاذى العالمين الناقدين: الأستاذ الدكتور نبيل حداد، أستاذ الأدب الحديث في جامعة اليرموك، والأستاذ الدكتور أحمد الخطيب أستاذ الأدب الحديث في جامعة البتراء الأردنية، على قراءة هذا الجهد المتواضع، وسأكون ممتنة لكل توجيهات علمية ومنهجية يتفضلان بإبدائهما، ليقترب عملي من الصواب.

ولأنى قسمى قسم اللغة العربية الذي أهّلنى للوصول إلى هذا المكان بما يوفره لي ولغيري من الباحثين من خدمة علمية.

فهرس المحتويات

.....ب	.....تقويض
.....خطاً! الإشارة المرجعية غير معرفة.	.....قرار لجنة المناقشة
.....ه	.....شكر وتقدير
.....و	.....فهرس المحتويات
.....ز	..... الملخص
1.....	.....المقدمة
8.....	.....الفصل الأول: الإطار المنهجي للدراسة
9.....	.....المحور الأول: الدراسة: مشكلتها وأسئلتها، وأهميتها، وأهدافها، ومنهجيتها
16.....	.....الفصل الأول: المحور الثاني: الإطار النظري الدراسات السابقة، والموازية
21.....	.....الفصل الأول: المحور الثالث: مصطلحات الدراسة ومفاهيمها
33.....	.....الفصل الثاني: التجريب في القصة الفلسطينية الحديثة: التأسيس النظري
34.....	.....توطئة
35.....	.....التجريب في القصة القصيرة جداً: رحلة البدايات
40.....	.....التأسيس النظري للقصة الفلسطينية
55.....	.....الفصل الثالث: مراحل التجريب وتطوير الشكل القصصي في مدونة محمود شقير القصصية
94.....	.....الفصل الرابع: جماليات التجريب: دراسة تطبيقية
95.....	.....المبحث الأول: الملامح الأسلوبية والجمالية: في مرحلة القصة القصيرة جداً
117.....	.....المبحث الثاني: الملامح الأسلوبية والجمالية في مرحلة المتواالية القصصية
130 .....	.....خاتمة الدراسة والنتائج والتوصيات
132 .....	.....ثُبت المصادر والمراجع
141 .....	..... الملخص باللغة الإنجليزية

"جماليات التجريب في مدونة محمود شقير القصصية"

عمل الطالبة: هiba محمد الزحراوي

إشراف: الأستاذ الدكتور بسام موسى قطّوس

الملخص

تهدف هذه الدراسة العلمية إلى الكشف عن جماليات التجريب في مدونة القاص الفلسطيني محمود شقير القصصية، بوصفه أحد رواد القصة القصيرة جداً، في فلسطين والأردن، بل والعالم العربي. ويعود ذلك إلى أهمية المشروع القصصي لمحمود شقير، وما أحدثه على مدونته القصصية من تطوير في تقنيات القص، متجاوزاً، وأحياناً متربداً على القوالب القصصية التقليدية الجاهزة، وباحثاً عن تقنيات جديدة، وصولاً إلى أفق مفتوح في الكتابة القصصية وجمالياتها، يقدم من خلاله عملاً قصصياً مفتوحاً على وحدات قصصية تميل إلى الاتكتمال والاستقلال النسبي، على وفق بناء يصممه الكاتب، مع وجود خيط ناظم يمثل جوهر الوحدة ومنظورها الأساسي.

لقد كان هاجس شقير في تطوير أدواته والاستمرار في تنقيف ذاته وراء البحث عن كتابة متعددة، تتجاوز المألف والسائل، فأخذ يحدث في واجهة القص تجديداً متواصلاً، فيتخلى عن القص التقليدي القائم على وجود حدث متكملاً له بداية ووسط ونهاية، بلأخذ يركز على التفاصيل الصغيرة، أو يسلط الضوء على زاوية ما ليترك القارئ يجري وراء الحدث وينهض لمعرفة النهاية، مع ما يحدثه ذلك من تشويق، بوصفه حافزاً أو واحداً من الحوافز التي بنيت عليها فنية هذا النوع القصصي.

وقد تستلم محمود شقير مكانة مرموقة في كتابة القصة القصيرة، والقصة القصيرة جداً، وأخلص لها وكاد يقصر جهده عليها، وإن كتب بوتيرة أقل رواية وقصصاً للأطفال،

والفتیان، وكان في كل إنتاجه ملخصاً لمبدئين: الفن والإنسان. أما الفن فهو ما جسده في تطويره للقصة القصيرة والعمل بجد ومتابرة ليعبر فيها إلى شكل أنيق يرضيه لنفسه ولأجيال الكتاب من بعده. وأما الإنسان الذي عنى به فهو الإنسان الحقيقي ذو اللحم والدم، الذي احترم إنسانيته بغض النظر عن موقعه وطبقته الاجتماعية، بل جعل من هذا الإنسان "معرفة فنية وإبداعية، يجد تعبيراً له في مجمل أساس التجسيد الفني، التي تستحضر رؤيته في حاضره ومستقبله، وفي الغايات الحياتية التي يسعى إليها، وفي المغزى الروحي والذهني الذي يتصل به".⁽¹⁾ وعلى الرغم من وجود العديد من الكتاب الأردنيين من جيل محمود شقير والأجيال اللاحقة، الذين مارسوا التجريب في قصصهم، مثل: فخرى قعوار، وخليل السواحري ومحمد الريماوي، وجمال أبو حمان، وإلياس فركوح، وجمال ناجي، وخليل قنديل، وسواهم، ومن مارسوا التجريب، إلا أن محمود شقير كان له السبق الزمني في تجريب القصة القصيرة جداً، منذ مجموعته الثانية "الولد الفلسطيني" 1977، ثم تأصيل التجربة بـ"طقوس للمرأة الشقيقة" 1986، وامتد بهذه التجربة وتطويرها فيما أصدره من مجموعات لاحقة، من مثل: "صمت النوافذ، أو": ورد لدماء الأنبياء، 1991 و"مرور خاطف، 2002"، و"صورة شاكيرا، 2004"، و"ابنة خالي كوندوليزا، 2004"، و"احتمالات طفيفة، 2006"، و"القدس وحدها هناك، 2010"، و"مدينة الخسارات والرعب، 2011".

الكلمات المفتاحية: جماليات، التجريب، القصة القصيرة، مدونة الدراسة، محمود شقير، القصة القصيرة جداً.

⁽¹⁾ حسين جمعة، محمود شقير وفن القصة، أوراق مختارة من ملتقى السرد العربي، تحرير وتقديم ومراجعة محمد عبيد الله، منشورات رابطة الكتاب الأردنيين، عمان، 2011، ص 527.

المقدمة

يُمثّل التجريب، في الأدب بعامة وفي الإبداع القصصي بخاصة، صورة من صور الاختيار الأسلوبية، بغية تخطي الأشكال الفنية الجاهزة، وكسر المعيار السائد لخلق معايير جديدة تتناسب وروح العصر، وبخاصة حين يمتلك المبدع المجرّب وعيًا بحدوده وغاياته الفكرية والجمالية، ووعياً موازيًا بحركة التطور الأدبي، فلا يمارس عباثًا بالنص، بل يحافظ على القيمة الجمالية بوصفها قيمة جوهرية عليا، ملزمة للأدب، تحدد هوية الأدب سرداً أو شعرًا أو مسرحاً.⁽¹⁾

من هنا يصح الاستنتاج أنه ليس كل تجريب يحقق الغاية المنشودة من تطوير الشكل الفني والجمالي، ما لم يكن واعيًا على ذاته، ومدركًا لحقيقة الفن والأدب وهويته الخاصة به، وهو وحده ما يستحق اسم "التجريب الإبداعي".

ولعل محمود شقير الذي أصدر أكثر من اثنين عشرة مجموعة قصصية تشكل "مدونته القصصية" التي ستعainها هذه الدراسة، واحد من هؤلاء المبدعين الذي مارسوا التجريب بوعي على الشكل القصصي، ورؤيه فكرية يستحق معها أن يخضع للدرس النقدي بغية اكتشاف ما قدمه من تطوير، قد نراه، نوعياً، بعد الاطلاع على مدونته القصصية التي تم تحديدها للدراسة.

⁽¹⁾ انظر: بسام قطوس، الإبداع الشعري وكسر المعيار: رؤى نقدية، مجلس النشر العلمي، جامعة الكويت، 2005، ص.7.

لقد شهدت إبداعات الكاتب الفلسطيني محمود شقير، الذي يعد من جيل "مجلة الأفق الجديد المقدسية"⁽¹⁾ نقلات نوعية في القص والتجريب أجز من خلالها مشروعًا قصصيًّاً ما فتئ يتحرر من الصيغ التقليدية، سواء التي لازمت القص الواقعى التسجيلي، أو الرومانسي قبله. فهو مشروع ذو ملامح فنية وجمالية واضحة لقارئ مدونته القصصية. وقد كتب عنه عديد الدراسات العلمية، التي سنشير إليها في مواضعها من هذه الدراسة، ولكن مشروعه القصصي ما يزال ثرًا وميدانًا خصباً للبحث العلمي، وبخاصة قضية جماليات التجريب، التي أخذت هذه الدراسة على عاتقها تجليه ملامحها.

فقد وقفت عند ما كتبه بسام قطوس بحثه (1993) الموسوم بـ"ملامح التجريب في مجموعة محمود شقير "طقوس للمرأة الشقيقة" الصادرة عام 1986، وهي دراسة اقتصرت فقط على مجموعة واحدة من بينمجموعات شقير⁽²⁾، فأفدت منها، وأردت أن تستكمل دراسة ظاهرة التجريب في مدونة شقير القصصية كاملة، علمًاً أن شقير أصدر بعد هذه المجموعة عديد المجموعات مثل: "ورد لدماء الأنبياء" ، 1991، و"مرور خاطف" ، 2002، و"صورة شاكيرا" ، 2004، و"ابنة خالتى كوندوليزا" ، 2004، و"احتمالات طفيفة" ، 2006، و"القدس وحدها هناك" ، 2010، و"مدينة الخسارات والرغبة" ، 2011، وسوهاها. إن ما يميز عمل شقير الإبداعي هو التجريب والانتقال إلى مراحل جديدة من

1. الأفق الجديد المقدسية: مجلة نصف شهرية صدرت في القدس بين (1961-1966)، أدت دوراً طبيعياً في الحياة الأدبية والثقافية والفكرية في فلسطين والأردن، رأس تحريرها في البداية أمين شنار (1933-2005)، وأبرزت عدداً كبيراً من الأسماء التي صار لها شأن في الحياة الثقافية في الشعر والسرد، نذكر منهم على مستوى السرد القصصي: محمود شقير، ويحيى يخلف، وصحي شحوري، وخليل السواحري، وفخرى قعوار، وسواهم.

2. شارك المؤلف بهذا البحث في المؤتمر الأول للحركة الأدبية في الأردن، جامعة مؤتة 10-13 نيسان، 1993، ثم أعاد نشره في مجلة جامعة دمشق لآداب والعلوم الإنسانية والتربية . 157-135، ع1، مج13، صص 1997

التجريب تجاوزت الواقعية والالتزام بالصيغة النمطية التي ظهرت في أعقاب الكبة والنكسة، فقد مارس شقير، عن وعي، لعبة التجريب في كل مجموعاته، سواء التي بدت في "طقوس للمرأة الشقية"، أو التي أعقبتها وجاءت بعدها، بما يشكل رصيداً كبيراً يتطلب البحث والدرس العلمي. صحيح أن بعض مجموعات شقير القصصية قد حظيت بعدد لا يأس به من الدراسات العلمية، سواء تلك التي درست شقير ضمن حركة القصة في الأردن وفلسطين، مثل دراسة هاشم ياغي (القصة القصيرة في الأردن وفلسطين، طبعة أولى 1960، ط. 3، 1993)، ومجموعة من المؤلفين، (افق التحول في القصة القصيرة، 2001)، أو تلك التي خصت تجربة شقير نفسه بالدرس والبحث، من مثل دراسات محمد عبيد الله الذي كتب أكثر من دراسة، بحكم اهتمامه النقدي والبحثي، منذ 1995، بفن القصة القصيرة، عن شقير، (مثل: القوس والحنين، 2001)، و(القصة القصيرة في فلسطين والأردن منذ نشأتها حتى جيل الأفق الجديد، 2002) ثم توجها بدراساته الموسومة بـ(تحولات القصة القصيرة في تجربة محمود شقير 2013). وهي دراسة تميزت، كما يقول صاحبها، بتنوعها الجمالي الفني وتطورها الرؤويي الفكري مستعينة بمنهج قوائي مفتوح، يصغي أولاً إلى صوت النص ، مستهدياً بأحكام نوع القصة القصيرة وطبيعته الخاصة في رؤية تفاصيل العالم ومعاييرها... إلخ".⁽¹⁾

وتخالف دراستي هذه عن الدراسات السابقة في أنها تزيد معاينة "جماليات التجريب" في مشروع شقير القصصي كله، أو في مدونته القصصية وعدّتها اثنتا عشرة مجموعة قصصية، تم جمعها في كتاب أطلق عليه اسم (الأعمال القصصية الكاملة، القصص القصيرة، المجلد الأول، دار راية للنشر، حيفا، 2012).

⁽¹⁾ عبيد الله، تحولات القصة القصيرة في تجربة محمود شقير، دار أزمنة، 2014.

وقد جاءت الدراسة في أربعة فصول، وخاتمة. أما الفصول، فهي:

الفصل الأول : الإطار المنهجي للدراسة، وشمل المحاور التالية:

المحور الأول: مصطلحات الدراسة، وأهميتها، وأهدافها، وحدودها، ومنهجيتها، والطريقة
والإجراءات، ومدونة الدراسة.

المحور الثاني: الإطار النظري : الدراسات السابقة، والموازية.

ويقصد بالدراسات السابقة أو ما اصطلاح عليه بـ"أدبيات الدراسة" الوقف على
الدراسات التي تناولت التجريب بالعموم مع الإشارة، إن وجدت، إلى من درس ظاهرة
"التجريب عند شقير"، في مجموعة ما، كما يقصد الدراسات الموازية لها ما تناولت
مشروعه القصصي في سياق تطور القص في القصة الأردنية والفلسطينية والعربية، مما
له علاقة مع دراستنا الحالية، كما يشار هنا إلى ما يميز هذه الدراسة عن الدراسات
السابقة، وما يتوقع منها من إضافة جديدة للدراسات السابقة.

المحور الثالث: مصطلحات الدراسة ومفاهيمها.

الفصل الثاني: التجريب في القصة الفلسطينية الحديثة: التأسيس النظري

وقد وقفت فيه عند التأسيس النظري للقصة الفلسطينية، ليكون ذلك ممهدًا لدراسة
التجريب في القصة الفلسطينية القصيرة. وقدمت لذلك كله بتوطئة تمهدية حول التجريب
في القصة العالمية، وانتقاله إلى التجريب في القصة العربية، فإلى التجريب في القصة
الفلسطينية .

الفصل الثالث: مراحل التجريب وتطوير الشكل القصصي في مدونة شقير القصصية.

وقد وقفنا في هذا الفصل على المراحل التالية:

1. الانقال من القص النثلي إلى القص الواقع: الواقعية التسجيلة: "واقع النكبة، 1948، واقع النكسة، 1967، وما لازمها من فقر وجهل ولجوء ونزوح، ومناف، وما لازم ذلك من شكل فني يسجل الواقع، وما يتطلبه من الالتزام الفنوي في القص وتمثيل الواقع الاجتماعي وظاهرة المقاومة الفلسطينية، ويمثل ذلك مجموعاته الموسومة بـ"حزب الآخرين، 1975، و"الولد الفلسطيني، 1977".

2. الانقال نحو تجريب الأشكال الحادثية، أي التجريب بمفهومه الإبداعي التجاوزي، ويمثل هذه المرحلة مجموعاته الموسومة بـ"طقوس للمرأة الشقيقة، 1986، و"ورد لدماء الأنبياء"، 1991، الطبعة الأولى، والمعدلة إلى اسم جديد هو "صمت النوافذ" في طبعتها الثانية، 1995، وهذا يؤكد على النزوع التجريبي في عمل شقير حتى في تجريب أسماء مجموعاته.

3. تجريب القصة القصيرة جداً، يعد شقير رائداً فيها على المستوى العربي، وليس على المستوى الفلسطيني والأردني فحسب. ويمثل هذه المرحلة مجموعاته: "مرور خاطف"، 2002، و"صورة شاكيرا، 2003، و"باحة لأحزان المساء"، 2004، و"ابنة خالتى كوندوليزا، 2004".

4. تجريب المتوازية القصصية، كما في مجموعاته: "احتمالات طفيفة، 2006 و"القدس وحدها هناك، 2010"، و"مدينة الخسارات والرغبة"، 2011". وهي امتداد لمرحلة القصة القصيرة جداً مع اختلاف نوعي يحول القصص المفردة إلى وحدات متربطة قد توحى للقارئ المتجل أنها عمل روائي⁽¹⁾.

الفصل الثالث: ملامح التحديث في "التجريب القصصي" عند محمود شقير.

وقد درست المجموعات القصصية التي تحقق هدف الدراسة المعلن في ظاهرة "التجريب"، بحثاً عن مضامينها التحديثية، مع مقارنتها، ما أمكن، بمضامين القص التقليدي، والواقعي المتضمن في مجموعاته السابقة، مثل: "خبز الآخرين، والولد الفلسطيني"، اللتين تمت الإشارة إليهما في مفتتح هذه الدراسة.

الفصل الرابع: جماليات التجريب: دراسة تطبيقية:

وخصص هذا الفصل للتحليل النقدي والفنى/الجمالي لإبراز جماليات "التجريب"، على مستوى الشكل والمضمون، وصولاً إلى توضيح النقلة النوعية التي أحدثها محمود شقير في شكل القصة القصيرة، والقصة القصيرة جداً، ومحتواهما، أو في مبناهما ومعناهما، مع التمثيل بنماذج دالة. أما الخاتمة فقد انصرفت إلى إبراز النتائج والتوصيات. آملين أن تضيف هذه الدراسة لبنة إلى ما سبقنا إليه الباحثون والدارسون، من درسوا القصة الفلسطينية والأردنية والعربية.

⁽¹⁾ عبيد الله، المرجع السابق، ص176

الفصل الأول

الإطار المنهجي للدراسة

جماليات التجريب في مدونة محمود شقير القصصية

الفصل الأول

الإطار المنهجي للدراسة

مشكلة الدراسة وأسئلتها

أهداف الدراسة

أهمية الدراسة

منهجية الدراسة

حدود الدراسة

الطريقة والإجراءات

مصطلحات الدراسة

الدراسات السابقة

مدونة الدراسة: سيرة إبداعية مختصرة

المحور الأول

الدراسة: مشكلتها وأسئلتها، وأهميتها، وأهدافها، ومنهجيتها.

مشكلة الدراسة وأسئلتها:

تتناول الدراسة جماليات التجريب في قصص الكاتب الفلسطيني محمود شقير،

وتحاول الإجابة عن الأسئلة المحورية التالية:

السؤال الأول: كيف جسد محمود شقير إبداعه القصصي من خلال رحلة "تجريب

الأشكال القصصية"؟

السؤال الثاني: ما ملامح التحديث في التجريب القصصي التي تتضمنها مدونة الدراسة؟

السؤال الثالث: هل حقق محمود شقير نقلة نوعية: فنية وجمالية في بنية القصة

القصيرة؟

أهداف الدراسة:

1. الوقوف على ما جسده رحلة التجريب في مدونة محمود شقير القصصية.

2. تبيّن ملامح التحديث في "التجريب القصصي" وما أحدثته من نقلة نوعية: فنية

وجمالية في بنية القصة القصيرة.

3. دراسة السمات "الفنية و/أو الجمالية"، وتبين إسهامها في بنية المجموعات القصصية

المدروسة.

أهمية الدراسة:

تكمّن أهمية الدراسة في التالي:

1. الكشف عن أهمية المشروع القصصي الذي جسده شقير في مضامين فكرية، وفوالب فنية وجمالية في القصة الفلسطينية، والأردنية، والعربية.

2. رفد المكتبة النقدية، وبخاصة في مجال نقد القصة القصيرة، بدراسة علمية تكشف عن بعد جديد من أبعاد جماليات التجريب في القصص.

حدود الدراسة:

تلزّم الدراسة بما يلزمها به العنوان، لتكشف عن جماليات التجريب في المجموعات القصصية لمحمود شقير دون غيرها، المقترحة في "مدونة الدراسة"، وهي اثنتا عشرة مجموعة قصصية تم اعتمادها، وسيشار إليها بـ "مدونة الدراسة".

منهجية الدراسة:

تتخذ الدراسة من المنهج النقدي التحليلي النصي القائم على المقارنة بين نوعين من القصص التقليدي المستند إلى "حدث متكامل: مقدمة ووسط ونهاية" ، والقص الحداثي القائم على تجريب الأشكال الفنية، بغية الوصول إلى شكل إبداعي يفرض مقوماته ويساير روح العصر، والتطور الحاصل في اللغة والرؤى، وصولاً إلى فهم أوسع لجماليات التجريب، وتسعّي الدراسة بالمقارنة الأسلوبية حيثما كان ذلك ممكناً، وبخاصة أن التجريب ما هو إلا حدث أسلوبي قائم على الاختيار من متعدد اللغة، يبدأ باختيار عنونة القصص، مروراً بالمجمّع اللغوي، وانتهاء بمضامينها أو متونها السردية.

الطريقة والإجراءات:

عمدت الباحثة إلى جمع المعلومات الخاصة بمفهوم "جماليات"، من كتب علم الجمال، ثم مفهوم "التجريب" ، ومفهوم "جماليات التجريب" من المصادر والمراجع الخاصة بالنقد القصصي، ومن ثم قامت بدراسة نصية تحليلية، لمدونة الدراسة، أتاحت فرصة التعرف على ملامح التجريب، في عدد متخيّر من مختلف مجموعاته القصصية، باختلاف مراحل التجريب، التي نقلت مشروع شقير القصصي نقلة جمالية نوعية.

سيرة محمود شقير الإبداعية: نظرة عامة وondrous الدراسة:

* مواليد جبل المكبر / القدس 1941

* حاصل على ليسانس فلسفة واجتماع، جامعة دمشق ، 1965.

* نائب رئيس رابطة الكتاب الأردنيين وعضو الهيئة الإدارية للرابطة لمدة عشر سنوات 1977 –

. 1987

* عضو الأمانة العامة لاتحاد الكتاب والصحافيين الفلسطينيين 1987 – 2004

* عضو المجلس الوطني الفلسطيني 1988 – 1996 .

* رئيس تحرير صحيفة الطليعة المقدسية الأسبوعية 1994 – 1996 .

* مشرف عام مجلة دفاتر ثقافية الصادرة عن وزارة الثقافة الفلسطينية 1997 – 2000

* محرر الشؤون الثقافية في مجلة صوت الوطن الصادرة في رام الله 1997 – 2002 .

* ابتدأ الكتابة سنة 1962 ونشر العديد من قصصه القصيرة في مجلة الأفق الجديد المقدسية.

* عمل محرّراً للشؤون الثقافية في صحيفة الجهاد المقدسية، ثم القدس 1965 – 1967.

* عمل في صحيفة الرأي الأردنية محرّراً لشؤون الأرض المحتلة 1978 – 1980.

* عمل في صحيفة الرأي الأردنية كاتباً لمقالة أسبوعية 1991 – 1993.

* نشر العديد من القصص والمقالات الأدبية والسياسية في صحف فلسطينية وأردنية وعربية منها: الجهاد، والاتحاد، والرأي، والدستور، والأخبار، والشعب، والسجل، والطليعة، والحياة الجديدة، والأيام، والقدس، والحياة اللندنية والنهر اللبناني.

* نشر العديد من المقالات الأدبية والقصص القصيرة في مجلات فلسطينية وأردنية وعربية وأجنبية منها: الجديد، صوت الوطن، الكرمل، شؤون فلسطينية، فلسطين الثورة، الحرية، أفكار، عمان، سامر، أسامة، المعرفة، الآداب، الطريق، ماجد، الزيزفونة، الثقافة العربية، العربي، مشارف، الزاوية، دفاتر ثقافية، اللوتس، بانيبال، ومجلة لندن.

مدونة الدراسة: وتمثل في المجموعات القصصية التالية:

1- خبز الآخرين _ مجموعة قصصية/منشورات صلاح الدين/ القدس/ 1975.

2 - الولد الفلسطيني _ مجموعة قصصية/منشورات صلاح الدين/ القدس/ 1977 .

3 - طقوس للمرأة الشقية _ قصص قصيرة جداً/ منشورات دار ابن رشد/ عمان/ 1986

4 - صمت النوافذ _ قصص قصيرة جداً/ منشورات الأهالي/ دمشق/ 1995 .

5 - مرور خاطف _ قصص قصيرة جداً/ دار الشروق للنشر والتوزيع/ عمان/ 2002

6 - صورة شاكيرا _ مجموعة قصصية/ المؤسسة العربية للدراسات والنشر / بيروت / 2003.

7 - ابنة خالتى كوندوليزا _ مجموعة قصصية، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ،
بيروت، 2004.

8 - باحة صغيرة لأحزان المساء_ قصص قصيرة جداً، المؤسسة العربية للدراسات
والنشر ، بيروت ، 2004

9 - احتمالات طفيفة_ قصص قصيرة جداً، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت ،
2006

10 - القدس وحدها هناك، دار نوفل للنشر ، بيروت، 2010 .

11- مدينة الخسارات والرغبة، دار نوفل للنشر ، بيروت، 2011 .

12- سقوف الرغبة، مكتبة كل شيء ، حيفا، 2017.

13- الأعمال القصصية الكاملة،القصص القصيرة،المجلد الأول ، دار راية للنشر ، حيفا. 2012.

الأعمال الأخرى المنشورة:

لقد كتب شقير إلى جانب القصة القصيرة والقصة القصيرة جداً، الرواية والمسرحية
والحكاية الشعبية والسير الذاتية وأدب الرحلات والدراسة الأدبية والمقالة، وخصص الأطفال كما
الفتيان بقصصه الجميلة والهادفة. ونذكر بعض كتاباته الأخرى تعميماً للفائد:

1- الحاجز/ مجموعة قصصية للأطفال،دار الكرمل للنشر والتوزيع،عمان،1986.

2- الجندي واللعبة/ مجموعة قصصية للأطفال، دار ابن رشد للنشر والتوزيع، عمان، 1986.

3- أغنية الحمار/ مجموعة قصصية للأطفال دار الكرمل للنشر والتوزيع/ عمان، 1988.

4- مهنة الديك/ مجموعة قصصية للأطفال منشورات مركز أوغاريت للنشر والترجمة/ رام الله، 1999.

5- قالت مريم.. قال الفتى/ قصة طويلة للفتيات والفتىان منشورات اتحاد الكتاب الفلسطينيين، القدس، 1996.

6- أنا وجمانة، رواية للفتيات والفتىان، منشورات أونروا، دارة التربية والتعليم، 2000.

7- طيور على النافذة، قصة للأطفال، منشورات الأونروا، دائرة التربية والتعليم القدس، 2001.

8- الولد الذي يكسر الزجاج/ قصة للأطفال/ منشورات الأونروا/ دائرة التربية والتعليم، القدس، 2001.

9- تجربة قاسية/ قصة للأطفال/ منشورات الأونروا/ دائرة التربية والتعليم، القدس، 2001.

10- الريان/ ثلاثة نصوص مسرحية للفتيات والفتىان/ منشورات أوغاريت/ 2003.

11- الحطّاب/ حكاية شعبية/ دار الشروق للنشر والتوزيع - رام الله/ 2004

12- الملك الصغير/ قصة للأطفال/ منشورات الأونروا/ دائرة التربية والتعليم، القدس، 2004.

- 13- علاء في البيت الصغير / قصة للأطفال / منشورات الأونروا، 2004.
- 14- قالت لنا الشجرة، مجموعة قصصية للأطفال، منشورات أوغاريت، رام الله، 2004.
- 15- مدن فاتنة وهواء طايش _ رحلات / المؤسسة العربية للدراسات والنشر / بيروت / 2005.
- 16- مريما الغياب / نصوص نثرية / المؤسسة العربية للدراسات والنشر _ بيروت _ 2007.
- 17- ظل آخر للمدينة _ سيرة للمكان / منشورات دار القدس / القدس / 1998 / الطبعة الثانية / دار محمد علي للنشر / تونس 2009.
- 18- قالت لنا القدس / نصوص، يوميات وشهادات / وزارة الثقافة الفلسطينية / 2010 . -
19. ترجمت بعض قصصه القصيرة إلى لغات عدّة منها الانكليزية والفرنسية والإسبانية والكورية والصينية والألمانية.
- 19- مدح لنساء العائلة، الدار الأهلية للنشر والتوزيع، عمان، 2014.
- 20- فرس العائلة، دار نوفل، بيروت، الطبعة الأولى، 2013، الطبعة الثانية، 2016.
- 21- صدر له كتاب مترجم من اللغة الانكليزية إلى اللغة العربية موسوم ب "حكايات على ظهر فرس" للكاتب المنغولي جامبين داشدوندوغ، عن مؤسسة تامر للتعليم المجتمعي / رام الله / 2010
- 22- حائز على جائزة محمود سيف الدين الإيراني لقصة القصيرة العام 1991 . 22
. حائز على جائزة محمود درويش للحرية والإبداع العام 2011 .

الفصل الأول: المحور الثاني

الإطار النظري الدراسات السابقة، والموازية.

تتبعت الدراسة في هذا القسم الدراسات السابقة لهذه الدراسة، لتقف على ما قدمه النقاد والدارسون من دراسات سابقة في الموضوع نفسه، أو دراسات موازية، ويقصد بالدراسات الموازية لها ما تناولت مشروعه القصصي في سياق تطور القص في القصة الفلسطينية، والأردنية، والعربية، مما له علاقة مع دراستنا الحالية، كما يشار هنا إلى ما يميّز هذه الدراسة عن الدراسات السابقة، وما يتوقع منها من إضافة جديدة للدراسات السابقة.

فقد وقفت عند ما كتبه بسام قطوس، وهو حسب تقديرى، من أقدم ما كتب في موضوع خصص لدراسة ظاهرة التجريب في مجموعة محمود شقير الموسومة بـ"طقوس للمرأة الشقية" الصادرة عام 1986.⁽¹⁾

ولكن هذه الدراسة الرائدة، وبحكم تحديدها المنهجي درست مجموعة واحدة فقط من مجموعات شقير التي غدت تقارب اثنتي عشرة مجموعة، ومع أن هذه الدراسة المبكرة نوعاً ما قد فتحت المجال للخوض في موضوع مهم لتطوير النوع القصصي، وهو

⁽¹⁾ راجع: بسام قطوس، التجريب عند محمود شقير: مقاربة أسلوبية في مجموعة "طقوس للمرأة الشقية"، أقيمت في المؤتمر الأول للحركة الأدبية في الأردن، جامعة مؤتة، 13-10 نيسان 1993م، ثم أعيد نشرها في مجلة جامعة دمشق لآداب وعلوم الإنسانية والتربية عام 1997م، العدد الأول، المجلد الثالث عشر، ص 135-157، ثم قام المؤلف بنشرها في كتاب بعنوان "مقاربات نصية في الأدب الفلسطيني الحديث الصادر عن دار الشروق، عام 2000م.

موضوع التجريب، فوجدت عدداً من الدارسين اللاحقين يشير إليها ويقتبس منها⁽¹⁾، إلا أنني لم أعثر، في حدود علمي، على من خص "التجريب" عند شقير بدراسة علمية، تتخذ من مدونته القصصية، وباللغة اثنتا عشرة مجموعة قصصية، ميداناً لدراستها. إلا أنني وقعت على رسالة ماجستير للباحثة نسرين كاظم زاده، تقدمت بها لجامعة طهران في إيران ، وقد جعلتها من عنوانها لدراسة التجريب بشكل عام وعنده محمود شقير بشكل خاص، وعنوانها كما هو منشور على الشابكة: "القصة القصيرة جداً بشكل عام وعنده محمود شقير لا بشكل خاص" ، وقد وقفت عند تلخيص لها. وما يظهره هذا التلخيص أن الباحثة درست موضوع القصة القصيرة جداً بشكل عام، وذهبت في جزء منه إلى دراسة قصص محمود شقير القصيرة جداً. وهي دراسة مضمونية إحصائية؛ حيث خلصت إلى بعض النتائج، مثل:

1. إن حجم قصص مجموعة "صمت النوافذ" أطول من المجموعات "طقوس للمرأة الشقيقة" و"مرور خاطف واحتمالات طفيفة"؛ لأن أطول قصة في "صمت النوافذ" تتشكل من 563 كلمة، لكن أطول قصة في "طقوس للمرأة الشقيقة" تتشكل من 273 كلمة... إلخ.

2. يمكن تقسيم مضمamins هذه المجموعات الأربع (اعطها المدرسة) إلى ثلاثة أقسام الفردية والإنسانية والوطنية. فالمضمamins الفردية هي المضمamins الغالبة في قصصه؛ حيث خصص 125 قصة، لهذه المضمamins كاغتنام الفرص، والندم، وعدم الاهتمام، وسوء الظن... إلخ.

⁽¹⁾ انظر على سبيل المثال، عبد الله، تحولات القصة القصيرة في تجربة محمود شقير، ص114، وأمانى سليمان، هوية القصة القصيرة، بلاغة القص، ص30.

أما ما شاهدناه في 91 قصة فكان حول المضامين الإنسانية، مثل: الموت، والفقر، والفساد، والحب، والسفر، وفي 47 قصة نلاحظ المضامين الوطنية التي ترتبط بقضية فلسطين كالقتل، والتجاوز والصمود... إلخ

وقد استنتجت الباحثة من هذا العمل الإحصائي أن محمود شقير يهتم بالمضامين الفردية والإنسانية أكثر من المضامين الوطنية.

3. غالبية القصص في هذه المجموعات تخلو من ذكر أسماء الشخصيات أو سمات محددة لها، فتصبح ذواتاً مجهرة ونكرة بدون هوية، وبدون حمولات إنسانية... إلخ.⁽¹⁾

تختلف عن دراستي من زاويتين:

الأولى: الرؤية النقدية للدراسة التي عاملت الشكل والمضمون كأنهما مفترقان، والأصل هو اتحاد الشكل بالمضمون، حتى وإن تم الفصل بينهما لغايات الدراسة.

والثانية: التزامها بمنهج الإحصاء وهو ما لم نقدم عليه في رسالتنا؛ لأننا معنيون بتبيين جماليات التجريب في الشكل والمضمون، بوصفهما متازرين غير منفصلين.

وقد وقفت على ما كتبه محمد عبيد الله عن تجربة محمود شقير القصصية، وهو في نظري من أوفي ما كتب عنه وعن مشروعه الفصصي في غير ما دراسة لعبيد الله. فقد وقفت عند كتابيه: "القصة القصيرة في فلسطين والأردن منذ نشأتها حتى جيل الأفق الجديد" صدر عن دار أزمنة، 2014، بدعم من جامعة فيلادفيا، و"تحولات القصة

⁽¹⁾ نسرين كاظم زادة، القصة القصيرة جداً بشكل عام وعند محمود شقير بشكل خاص، تلخيص لرسالة علمية منشور على الشابكة، www.alayam.com - variety/515556

القصيرة في تجربة محمود شقير، صدر عن وزارة الثقافة في المملكة الأردنية الهاشمية عام 2002.

وفي هذا الكتاب الأخير درس عبيد الله تحولات القصة القصيرة عند شقير دراسة وافية ومهمة أفادت منها، وإن اختلفت عن دراستي بكونها خصّت ظاهرة التجريب بالذات ضمن تحولات القصة عند شقير بشكل عام، وهي دراسة أفادت منها إفادات كثيرة.

أما الدراسات الأخرى، وهي التي تناولت مشروعه القصصي في سياق تطور القص في القصة الأردنية والفلسطينية والعربية، مما له علاقة مع دراستنا الحالية، فقد وفقت عند العديد منها مثل: أمانى سليمان، هوية القصة القصيرة عند محمود شقير، فوجدتها تدرس هوية القصة القصيرة وبلاعنة القص عند محمود شقير في مجموعتين محدّدين من مجموعاته القصصية، وهما: "صورة شاكيرا، 2003" و"ابنة خالي كوندوليزا، 2004"، وتسعى إلى إضاءة الملامح القصصية الخاصة بالمجموعتين، باحثة عن مستوى الجمالي والمضموني، لتخلاص إلى أنه صاحب تجربة ممتدة في كتابة القصة القصيرة والقصة القصيرة جداً، التي يعد شقير رائداً فيها. وخلصت الباحثة إلى أن الملامح الفنية والمضمونية في نتاج شقير القصصي هي التي أوجدت هويته الخاصة التي تميز نتاجه⁽¹⁾.

وقد أفادت من كل هذه الدراسات تارة لاختلاف أصحابها في الطرح النقيدي، وأخرى لتوسيع معلوماتي عن إبداعات محمود شقير، وتزويدي بتصور أشمل عن التجديد في القصة القصيرة، وبخاصة عند الجيل الثاني من كتاب القصة القصيرة في الأردن

⁽¹⁾ انظر: أمانى سليمان، هوية القصة القصيرة عند محمود شقير مجلة البصائر، جامعة البتراء، الأردن، العدد 2، المجلد 14، حزيران، 2011، ص 2.

وفلسطين الذين عاصرهم محمود شقير وبدأ رحلته القصصية معهم، من مثل فخرى قعوار، وخليل السواحري، وبدر عبد الحق، وإلياس فركوح، وسواهم.

أما الدراسات التي تناولت موضوع التجريب الفني في القصة العربية بشكل عام، والقصة الفلسطينية بشكل خاص، وكذلك الدراسات التي تناولت تجربة محمود شقير القصصية، فهي تشكل أيضاً معيناً ثرأً لدراستي هذه؛ إذ تمدني بالإطار النظري الداعم لدراستي، ومن أبرزها ما كتب حول التجريب في القصة العربية بشكل عام". ونذكر منها على سبيل المثال: "مستويات التجريب في القصة القصيرة بال المغرب" لـ عبد الرحمن التمارة، مقاربة منشورة على الشابكة.⁽¹⁾.

ومما يحسن ذكره في هذا المقام تلك الدراسات التي قدمت لملتقى السرد العربي الأول الذي نظمته رابطة الكتاب الأردنيين عام 2008، الذي جاء استجابة لتعاظم دور السرد وتتنوع وجوه إبداعه عربياً وعالمياً. وقد قدمت في العديد من الأوراق المفيدة لدراستي هذه وأخصها ما كتب حول تجربة محمود شقير القصصية، وجمعت تحت عنوان: "السرد العربي: أوراق مختارة من ملتقى السرد العربي الأول، من 8-10/11/2008، وملتقى السرد العربي الثاني من 3-5/7/2010".⁽²⁾

⁽¹⁾ انظر من المقالات المهمة: سليمان البكري، التجريب في القصة العراقية، المجلة الثقافية، 1996، العدد 3، ومحمد الباردي، التجريب وانهيار الثوابت، الآداب، 1997، العدد 6/5.

⁽²⁾ انظر: ملتقى السرد العربي الأول والثاني، تحرير وتقديم ومراجعة، محمد عبيد الله، منشورات رابطة الكتاب الأردنيين بدعم من وزارة الثقافة، مطبعة السفير، 2011.

الفصل الأول: المحور الثالث

مصطلحات الدراسة ومفاهيمها

لا بد، ببدءاً ومن ناحية منهجية بحثة، من الإمام بأهم مصطلحات الدراسة التي يجسدها العنوان، باعتبار العنوان مفتاحاً أو مظلة منهجية ينضوي تحتها ما يتم دراسته وقصيله. وأول ما يجب للإمام به مصطلح جماليات، ومصطلح التجريب، والتجريب لغة ومصطلحاً، دون الخوض في مادته اللغوية.

في مفهوم التجريب ومفهومه:

التجريب، لغة، مصدر للفعل "جرّب"، وفي المعجم الوسيط نقع على : (جرّبه تجرباً وتجربة: اختبره مرّة بعد أخرى، ويقال رجلٌ مُجَرَّبٌ، جُرِّبَ في الأمور وعُرِّفَ ما عنده. ورجلٌ مجَرَّبٌ: عرف الأمر وجربه).⁽¹⁾

التجريب اصطلاحاً: "عَرَفَهُ جاكوب كورك بقوله: "البحث عن أساليب فنية جديدة للتعبير، مصداقاً لمقوله وليم بليك: "عليّ أن أخلق نظاماً أو يستعبدني نظام آخر"، وقوله: "كل محاولة جديدة لتطوير الأدب شعراً ونشرًا ومسرحًا بتجديد شكله ومضمونه يعد نوعاً من التجريب" وغالباً ما توصف المغامرات الفنية الجديدة بأنها "تجريب".⁽²⁾

⁽¹⁾ المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، القاهرة، ط2، 1972، ص114.

⁽²⁾ اللغة في الأدب الحديث - الحداثة والتجريب، ترجمة ليون يوسف وعزيز عمانوئيل، بغداد، دار المأمون للترجمة والنشر، 1989، ص29، ص190.

وعرّفه بسام قطوس بقوله: "يرتبط التجربة، ضرورة، بفكرة تخطي المألوف والسائل، والخروج على التقاليد الفنية المتّبعة، والبحث عن شكل فني يرضي طموح المبدع وتوقف الدائم إلى ارتياح آفاق لم يرتدّها أحد قبله".⁽¹⁾

وعرّفه صلاح فضل بقوله: "التجربة قرين الإبداع، لأنّه يتمثّل في ابتكار طرائق وأساليب جديدة في أنماط التعبير المختلفة، فهو جوهر الإبداع وحقيقةه عندما يتتجاوز المؤلّف ويغامر في قلب المستقبل، مما يتطلّب الشجاعة والمغامرة".⁽²⁾.

وتلقي هذه التعريفات على أن التجربة ضروري للإبداع بغية تطويره وتجاوز أشكاله أو أنماطه السائدة، وأنه تجاوز للسائل، لكنّه من التعريفات السابقة لم يتطرق للحديث عن التجربة بمعناه السلبي، وإنما افترض المتحدثون الإيجابية في التجربة؛ لأنّهم ربما درسوا نصوصاً مبدعة تجاوز مدعوها أنماط الكتابة التقليدية إلى ما هو أبدع منها، غير أننا نجد أن قطوس أشار إشارة سريعة بعد تعريفه، وملخصها أن التجربة المشروع هو التجربة الذي يتخلص من بعض السمات كالإبهام والاستسلام للشكلاوية التي لا تضيف شيئاً للتجربة الإنسانية، كما ربط بين التجربة والإبداع في البحث عن الأشكال الجديدة وجعله رهناً بعدم القفز فوق الخبرات الإنسانية. وكأنه بذلك يشير إلى التدرج في الخبرة الفنية التي تشرط عدم الانقطاع عن ماضي المبدع المجرب وتجربته.⁽³⁾

وعلى الرغم من إفادتي من هذه التعريفات وسواها مما تمحور حول أهمية التجربة للإبداع وتطويره ، إلا أنني آليت على نفسي البحث عن وجوه أخرى للتعريف

⁽¹⁾ التجربة عند محمود شقر، ص137.

⁽²⁾ التجربة في الإبداع الروائي، مهرجان القرين الثقافي الحادي عشر، 7-28 ديسمبر، 2004، ص2.

⁽³⁾ نفسه، ص137

لنقل الصورة السلبية للتجريب أو لبعض التجريب، بوصفه مفهوماً إشكالياً، وقد يستخدم استخداماً تهجينياً كما في حال المبتدئين من الكتاب أو الشعراء حيث يبدأون بالتجريب في مجال الممارسة الإبداعية إلى أن ينضجوا بعد مراحل من التجريب.

من هنا اقتضى التنبؤ إلى أن التجريب المقصود في عالمنا هو ما عده كثير من النقاد والدارسين مقاييس تفرد وإبداع واختلاف عن الآخرين وليس التجريب بمعناه السلبي، وإنما بمعنى أنه مرادف لعبارات مثل الحداثة والطليعة والإبداع.⁽¹⁾

ويتضح لنا بعد هذا العرض أن التجريب المقصود في تجربة محمود شقير هو التجريب الإبداعي الذي طور القصة القصيرة جداً حتى عُذّ شقير بسببها رائداً من رواد القصة القصيرة جداً على المستوى العربي، مثلاً عُذّ رائداً في التجريب بتجاوزه في "طقوس للمرأة الشقيقة" لتقنية السرد القصصي التقليدي، ومتابعةحدث القصصي لصالح اللغة الشعرية وشدة التكثيف والتركيز، وتفجير طاقات اللغة، والإفادة من الرمز المضيء.. وذلك كلّه يؤكّد على طموح شقير وتعلمه إلى تجاوز الأسلوب الواقعي الذي ساد أسلوبه القصصي في "خبز الآخرين" 1975، و"الولد الفلسطيني" 1977.

هذا يظهر أن التجريب تعبير عن رغبة قوية في إنتاج الجديد القصصي باستمرار، ومن هنا يتعرّض الحديث عن التجريب خارج مفهوم التجديد، ولن يتحقق تجديد

⁽¹⁾ انظر: رشيد ثابت، التجريب وفن القص في الأدب العربي الحديث في السبعينيات والثمانينيات، (أطروحة دكتوراه)، كلية الآداب بمنوبة، جوان 2003، (مخطوط)، ص 22.

الإبداع القصصي إلا بوعي أفقه المعرفي والثقافي من زاوية، وإدراك حدوده بعد قراءة

واعية للمنجز القصصي الموجود في صور متعددة، من زاوية أخرى.⁽¹⁾

من هنا يصح الاستنتاج بأن التجريب ملازم للتجديد والابتكار؛ أي ابتكار آليات جديدة، وخصائص جديدة تتجاوز ما استقر عليه التقليد القصصي، وذلك يكشف عن علاقة المبدع المجدد بالمتلقي الساعي إلى تتفيف ذاته، والمتطلع دائماً إلى التجديد. وأنه مرتبط بارتياح آفاق جديدة في كتابة القصة القصيرة تتجاوز السابق، مما يعني تطوير الشكل القصصي وتحديثه، مع اعتقادنا بعدم إمكانية فصل الشكل عن المضمون في العمل الفني بعامة والعمل القصصي وخاصة إلا لغایات الدرس النقدي. "ويكون التجريب مفيداً لحقله حين يطرح أسئلة أكثر مما يقدم إجابات، ومن هنا تتبع الأهمية البالغة لوعي

من يتصدى للتجريب"⁽²⁾

مصطلح جماليات:

للوصول إلى تعريف مصطلح "جماليات" لا بد من الذهاب إلى الحقل المختص بعلم الجمال؛ لأنّه مستمد من علم الجمال Aesthetics الذي أرسى دعائمه ألكسندر بومجارتن A.G. Baumgarten (1714-1762)؛ إذ ربط هذا العلم بالمعنى

⁽¹⁾ انظر: محمد شويكة، مناقير داروين: نحو فلسفة للقصة القصيرة، المطبعة والوراقة الوطنية، 2010، ط1، ص9.

⁽²⁾ انظر: علاء، عبد الهادي، الشعرية المسرحية المعاصرة، مجلة فصول، العدد60، الهيئة العربية العامة للكتاب، القاهرة، 2002، ص329.

الاشتقافي له وهو الإحساس⁽¹⁾، جاعلاً من الإحساس قريناً للجمال، بقوله: "علم الجمال هو نظرية الفنون الحرة، إنه علم المعرفة الحسية".⁽²⁾ وفي حين عمه آخرون على دراسة الجميل في الطبيعة والفن نجد من قصره على دراسة الفن فقط، وهو تصور له ما يدعمه في واقع الفن الذي يعد الجمال من سماته الجوهرية. وثمة اتجاهات أربعة في تصور علم الجمال⁽³⁾:

1. اتجاه يجعل علم الجمال دراسة للجمال، سواء أكان في الفن أو في الطبيعة، وهل العنصر الجمالي عنصر ذاتي في الإنسان أم أنه عنصر موضوعي في العالم الخارجي. ويمثل هذا الاتجاه أفلاطون قديماً، والfilسوف الأمريكي جورج سانتيانا حديثاً.

2. اتجاه يجعل علم الجمال مجرد دراسة للمفاهيم والمصطلحات الجمالية، فيكون هناك تحليل لمعاني الشكل والمضمون والنمط والذوق، ويمثله أندريه لاند، ويقتصره على دراسة موضوع حكم التقدير والذوق.

3. اتجاه يجعل علم الجمال دراسة للصور الفنية، ويمثله filسوف الفرنسي المعاصر سوريو.

⁽¹⁾ علي نجيب، جماليات الرواية دراسة في الرواية الواقعية السورية، دمشق، دار الينابيع للطباعة والنشر والتوزيع، 1994، ص 20.

⁽²⁾ انظر: مجاهد، عبد المنعم مجاهد، دراسات في علم الجمال، دار الثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة، د.ت، ص 16.

⁽³⁾ يتمثل عن: مجاهد، عبد المنعم مجاهد، ص ص 19-20.

4. اتجاه يربط كل هذه الاتجاهات بالإنسان؛ حيث يرى أن الفن إنتاج إنساني، والتذوق بعد إنساني، والحكم حكم إنساني، والصور الفنية منتجات إنسانية. ويمثل هذا الاتجاه هيجل، Hegel الذي رأى أن علم الجمال هو فلسفة الفن الجميل. ونعتقد أن هذه الاتجاهات على اختلافها مفيدة للدراسات النقدية، بالعموم، ولدراسة هذه بالخصوص، نظراً لأن عملنا هو في صميم التحليل الفني والأسلوبي والجمالي، وكلها تحتاج إلى علم الجمال. ويدخل علم الجمال في مجال دراستي من سياقين متكاملين:

أولهما: السياق الفني باعتبار القصة فناً له مميزاته الفنية والجمالية، وثانيهما: السياق الاجتماعي الشامل لأشكال الوعي كلها، باعتبار القصة شكلاً من أشكال المعرفة الإنسانية والوعي الاجتماعي. ⁽¹⁾

وتتشكل الميزة الجمالية لفن القصة بعامة، ولموضوعة التجريب ب خاصة، من طبيعة القصة نفسها وطرائق تعبيرها عن الواقع وعن هموم الناس، وذلك كله يقتضي منا تتبع السيرورة الجمالية⁽²⁾ للقصة، والعثور على أشكال التجريب وتقنياته الفنية البارزة كالمفارقة وكسر أفق التوقع والتكييف والتلميح والحذف وسوهاها، مما تزاح به لغة القصة القصيرة جداً عن أسلوب السرد المباشر وسوهاها، مما يشكل خصائص جمالية التجريب، التي نقلت القص من أطروه التقليدية إلى أطر مزاجة لا يمكن قياسها إلا من خلال الأسيقة النصية، أو من خلال المقارنة مع نصوص قصصية تقليدية. ومن ثم فإن لغة القص الجديدة وتشكلاتها البنائية هي التي ستحدد إن كان هذا التجريب لصالح تطوير

⁽¹⁾ علي نجيب إبراهيم، جماليات الرواية دراسة في الرواية الواقعية السورية، ص.8.

⁽²⁾ علي نجيب إبراهيم، السابق نفسه، ص.11.

القصة أم لا. فإذا كان التجريب يؤدي وظيفته الفنية والجمالية، وكان القاص واعياً لكل أشكال السرد السابقة، ثم هو يستغل إمكانات جديدة لتطوير قصّه بما لا يسقطه في التكرار والنمطية، وبما يبعده عن الابتذال، فيجترح أساليب فنية جديدة، تجدد في طائق القص، فهذا مما يكون لصالح القصة وتطويرها، وهو ما تسعى هذه الدراسة لإثباته في القصة.

أما المصطلح الثالث الذي ينبغي إضاعته، فهو القصة القصيرة أولاً، والقصة القصيرة جداً، ليتضح الفرق بينهما.

القصة القصيرة:

القصة القصيرة لون من ألوان الأدب الحديث ظهر في أواخر القرن التاسع عشر، وله خصائص ومميزات شكلية معينة، تصور حدثاً معيناً، وتعبر عن لحظة عابرة قصيرة من لحظات الحياة، وتتوافر فيها خصائص معينة، كأن تروي خبراً، يكون له أثر ، أو معنى كلي، كما يجب أن يكون لها بداية ووسط ونهاية. والحدث يتضمن زمنه ومكانه⁽¹⁾.

ويعرف سمير قطامي القصة بـأأنها "حكاية تعرض في عدد قليل من الصفحات، تسجل فترة محدودة أو حادثة خاصة أو حالة شعورية معينة، وتعتمد على التصوير والعبارة المشعة".⁽²⁾

⁽¹⁾ مجدي، وهبة، وكامل، المهندس، معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، مكتبة لبنان 1984، ص 292.

⁽²⁾ سمير قطامي، الحركة الأدبية في الأردن (1948-1967)، عمان، وزارة الثقافة والترااث القومي، ج 2، 1989، ص 141.

ونلحظ في هذين التعريفين غياب الحديث عن فنية القصة، إلا من زاوية ما تحدثه من أثر في التعريف الأول، وزاوية التصوير والعبارة المشعة المشار إليها إشارة سريعة في التعريف الثاني. ولكن هناك من يضيف إلى ذلك تميز القصة القصيرة بقلة شخصياتها وسرعتها وبعدها عن الأغوار⁽¹⁾، وهو تعريف يحتاج إلى بعض الاستكمال، بخصوص طول القصة وقصرها.

وتعتقد الباحثة أن الطول أو القصر في عدد الصفحات، على أهميته في القصة القصيرة، ليس هو المعول عليه، وإنما ما يخلفه القص من "وحدة الانطباع" ، الذي يؤسس إدراك إمكاناتها الجمالية، وإدراك متطلباته على مستوى السرد، بما يعنيه ذلك من كثافة. وهذا ما أكد عليه آلان جريبيه (A. R. Grillet).⁽²⁾ . ويعرفها جيرار جينيت G.Genette بأنها"تمثيل حدى أو سلسلة أحداث واقعية أو خيالية بواسطة اللغة، وتحديدًا اللغة المكتوبة. هذا التحديد يعطي الأهمية للخطاب، وهو الكلام الذي يروي الحدث أو الحكاية".⁽³⁾ ولم يكتف النقاد المتأثرون بأعمال فلاديمير بروب V.Propp بتعريف القصة بأنها "حدث"، ولكنهم أضافوا إليها الترتيب الزمني، فاعتبروا القصة سلسلة من دوائر الأفعال ذات ترتيب زمني. ورأوا أن الحدث لا يتحول إلى قصة إلا إذا روتته جملتان تتدرجان زمنياً وتؤلفان حكاية واحدة: "بكى الطفل. حمله أبوه". فالجملتان تشاركان في شخصية

⁽¹⁾ انظر: مصطفى علي عمر، القصة القصيرة في الأدب المصري الحديث، الإسكندرية، دار المعارف، ط 3، 1986، ص 41

⁽²⁾ انظر: عبد الرحيم، جيران، القصة القصيرة ومتآثر التجريب ضرورة جمالية مكونة للأدب، الشابكة، .<http://www.matarmatar.net>

⁽³⁾ لطيف، زيتوني، معجم مصطلحات نقد الرواية، دار النهار للنشر، بيروت، 2002، ص 133.

واحدة هي الطفل وبينهما علاقة تجاور وتعاقب زمني (انتقال من حال سابقة للبكاء إلى حال لاحقة)

وتعاقب سببي (البكاء سبب حمل الأب لطفله). ⁽¹⁾

أما بخصوص القصة القصيرة جداً، فقد أطلق عليها تسميات عديدة غير القصة القصيرة جداً، مثل: "الأقصوصة"، و"القصة الومضة"، و"القصة اللقطة"، و"القصة المكتفة"، و"القصة المفاجئة"، و"القصة الكبولة"، و"القصة البرقية"، و"الخاطرة القصصية"، و"القصة اللوحة"... إلخ. ⁽²⁾ ولكننا نميل إلى التسمية التي توجنا بها فصلنا وهي "القصة القصيرة جداً" لسبعين، الأول: لاستقرار المصطلح لدى من درسوا هذا النوع عند شقيق من مثل محمد عبيد الله، وجamil Hamdawi، وصباحي حديدي، وغيرهم ممن أتبنا على أسمائهم في هذه الدراسة، والثاني لأن شقيق نفسه القاص المدروس استخدم مصطلح "القصة القصيرة جداً" فوسم بعض مجموعاته بـ"قصص قصيرة جداً"، كما تحدث في كثير من مقابلاته عن رغبته في تطوير مشروعه الخاص بقوله: "ما أملأ على هذه القصص هو الاستمرار في تطوير مشروعه الخاص بتطوير إمكانات القصة القصيرة جداً، واختبار قدرتها على حمل المضامين الكبيرة رغم قصر شريطتها اللغوي وميلها إلى الإيجاز". ⁽³⁾

وقد عُرفت "القصة القصيرة جداً" تعرفيات كثيرة تبعاً لاختلاف الرؤى النقدية، ويقاد كثير من الدارسين والنقاد يتشابهون في تعريفاتهم للقصة القصيرة جداً، مع بعض

⁽¹⁾ زيتوني، المرجع نفسه، ص 134.

⁽²⁾ ينظر: امتنان، الصمادي، القصة القصيرة جداً عند بسمة النسور، القصة في الأردن، أوراق ملتقى عمان، 2002، ص 16.

⁽³⁾ (المقابلة، محمود شقيق في حوار مع مجلة بوابة اللاجئين الفلسطينيين، 15/مارس، 2017، ><http://refugeesps.net/post/2946/>)

الزيادة أو النقصان في التعريف، لكنها في المجمل تلتقي في كثير من التشابه، فهذا جميل حمداوي يعرفها بقوله: "جنس أدبي حديث يمتاز بقصر الحجم والإيحاء المكثف والتزعنة القصصية الموجزة والمقصودية الرمزية... فضلاً عن خاصية التلميح والاقتضاب... إلخ" إلى أن يصل إلى القول: "كما يتميز هذا الخطاب الفني الجديد بالتصوير البلاغي الذي يتجاوز السرد المباشر إلى ما هو بياني ومجازي ضمن بлагаة الانزياح والخرق الجمالي".⁽¹⁾

فحمناوي، هنا ،على الرغم من ترددہ في اعتباره القصة القصيرة جنساً أدبياً بدءاً، ثم وصفه هذا الجنس بـ"الخطاب الفني" ، إلا أنه يعترف بأن هذا النوع الأدبي يتميز بمميزات مثل قصر الحجم، وهذا ما يجمع عليه معظم النقاد والدارسين للقصة القصيرة جداً، والنزعة القصصية، والقدرة على الإيحاء، والقدرة التصويرية، والأخيرتان أي الإيحاء والقدرة على التصوير هما من مميزات معظم فنون الكتابة كالشعر والرواية، ولكن قصر الحجم والنزعة القصصية هي ما يميز القصة القصيرة جداً، مع عدم إهمالنا للمميزات الأخرى، كـالإيحاء، والتصوير، فهي مما تشتراك به معظم فنون القول، وليس لصيغة القصة القصيرة جداً.

ويعرفها صبحي حيدري بقوله: "القصة القصيرة جداً جنس أدبي حديث العهد، يعتمد على مزج بالغ الحساسية بين العنصر القصصي، أو الفصلية، وعناصر الاقتضاب والتلميح والدلالة الخاطفة والصدمة، فضلاً عن عنصر اللغة عالية الإيحاء

(٤) القصة القصيرة جداً جنس أدبي جديد، الشابكة
<http://www.diwanalarab.com/spip.php?article7191>

والدلالة والمجاز؛ من حيث إن القصة القصيرة جداً باتت خياراً جذاباً في الكتابة، صاعداً، سريع الانتشار".⁽¹⁾

ولكل قصة، مهما قصرت، متكلّم يروي الحكاية، ويدعو المستمع إلى سماعها بالشكل الذي يرويها به. هذا المتكلّم اصطُلح عليه باسم الراوي أو السارد. فلا حكاية بلا راوٍ يرويها. وينفصل الراوي عن الكاتب في النصوص المُتخيّلة التي تروي أحداثاً لم يشهدها الكاتب، أو التي خالف فيها ما شاهده في ترتيب الواقع، أو الأسباب، أو النتائج، أو الأماكن، أو الزمن، أو أسماء المشاركين فيها، أو علاقاتهم... إلخ فحين تقدم الحكاية الحدث المتخيل بدل الحقيقي لا يعود للكاتب الحق بروايته(كي لا يصبح كاذباً)، فتروي الحدث شخصيّة خيالية هي الراوي.⁽²⁾

وحتى نقف على تلك النقلة النوعية في "تجريب" محمود شقير لا بدّ من تقديم تصوّر حول فن القصة وتطوره في فلسطين والأردن والوطن العربي؛ لأن القاص المدروس ابن هذه البيئة الثقافية التي أبدع فيها، وقدم للساحة القصصية العربية منجزاً قصصياً بلغ درجة عالية من النضج. ولكن لا بأس من التطرق، باختصار، للقصة وتطورها في الغرب، والوطن العربي، ليتضاح موقع شقير الفني في هذه البيئة. وهذا هو موضوع الفصل الثاني من الدراسة.

⁽¹⁾ صبحي حديدي - نموذج الأردن: إغواء الشكل ومشقة النوع، القدس العربي، الشابكة، 12 نيسان، 2017.

⁽²⁾ لطيف زيتوني، المرجع السابق نفسه، ص 95.

الفصل الثاني

التجريب في القصة الفلسطينية الحديثة: التأسيس النظري

جماليات التجريب في مدونة محمود شقير القصصية

الفصل الثاني

التجريب في القصة الفلسطينية الحديثة: التأسيس النظري

1) توطئة: التجريب من القصة العالمية إلى القصة العربية

2) التجريب في القصة الفلسطينية القصيرة

3) التأسيس النظري للقصة الفلسطينية

٢٥٦

قبل الذهاب إلى موضوع مراحل التجريب في القصة القصيرة لا بد من إضافة مهمة، حول منجزات التجريب، بالعموم، لكي يأخذ علنا طابعه المنهجي المطلوب، وقد شرحنا مفهوم "التجريب"، شرعاً علمياً أفادناه من المصادر والمراجع، ونضيف إليه حديثاً حول صلة "القصة القصيرة" بوصفها إحدى منجزات التجريب، بمرجعياتها التقليدية، لكي يتضح للقارئ ما نقصده من التجريب. فقد سعت القصة القصيرة إلى تنويع مرجعياتها المتصلة بالإنسان الفاعل في محیطه والمنفعل به، بعد إقدام جيوفاني بوكاتشيو، G.Boccaccio (1313-1375) على تأليف (ديكامرون) التي كانت بمثابة تخلص لـلأدب من التزعة الميتافيزيقية التي كانت تهيمن عليه سابقاً، وبدأ بتكرис سرده لأحداث الحياة اليومية، وإحلال عالم الطبيعة محل عالم الروح⁽¹⁾.

لقد بدأت القصة القصيرة لا تقف عند حد تكريس المألوف أو الاستكانة للجاهز من التقاليد الفنية، بل أخذت نقطع أشواطاً في عالم الإبداع السري، حتى لقد استندت إلى الفلسفة الإبداعية القائمة على مقوله المغایرة الخلاقة، وهي المقوله التي تشير إلى استغلال المبدع الأمثل لقدراته لتطوير القصة القصيرة فنياً وجمالياً دلاليأ⁽²⁾، ولعل هذا الاستغلال للأمثل لقدرات المبدع ووعيه على ما يفعل هو ما يخلق تميزه النوعي في

⁽¹⁾ تشارلز مای، القصة القصيرة: حقيقة الإبداع، ترجمة ناصر الحجيلان، النادي الأدبي بحائل، ودار الانثار العربي، 2011، ص 43.

⁽²⁾ انظر: محمد اشويكة، مناقير دارون: نحو فلسفة للقصة القصيرة، مراكش المطبعة والورقة الوطنية، 2010، ط1، ص11.

قصصه، محدثاً الفرق بين القصص السابقة القديمة والتجريبية الحديثة على مستوى الرؤية والبناء.⁽¹⁾

لقد كان مسار التجريب مديناً لكتاب المبدعين مثل: جي.دي. موبسان Guy.de (1809-1893)، وبوكاتشيو، وغوغول (Gogol) (1852-1904)، وأنطوان Maupassant (1860-1904)، الذي وصفت بعض قصصه بأنها ليست سردية بقدر تشيكوف Tscheakhoov ما هي موسيقية، بل مغمورة في غموض كامل ومتناقض.⁽²⁾

وعلى المستوى العربي فثمة منجز قصصي عربي بلغ، هو الآخر، درجات عالية من النضج على أيدي كل من: يوسف إدريس من مصر، وذكريا تامر من سوريا، ومحمود علي السعيد من فلسطين، وبيونيل رسام من العراق، ومحمد المر من الإمارات، وسواهم من الوطن العربي ممن يضيق المقام لذكرهم⁽³⁾.

التجريب في القصة القصيرة جداً: رحلة البدايات

يذهب جميل حمداوي إلى أن ظهور "القصة القصيرة جداً" في الوطن العربي كان في السبعينيات من القرن العشرين، وبخاصة في سوريا والعراق، وازدهر في المغرب منذ التسعينيات، وسنوات الألفية الثالثة، إبداعاً، وتنظيراً، ونقداً وتطبيقاً. وقد انتعش هذا الفن

⁽¹⁾ انظر: تشارلز ماي، السابق، ص258، وانظر: محمد عناني، المصطلحات الأدبية الحديثة، دراسة ومعجم إنجليزي عربي، مكتبة لبنان ناشرون، 1999، ص 38.

⁽²⁾ تشارلز ماي ، نفسه، ص281.

⁽³⁾ ينظر: نعيم اليافي ، القصة القصيرة جداً، مجلة البيان الكويتية، ع299، حزيران، 1995، ص17، وجمال باروت، مجلة صدى الجامعة، دمشق، 1980، ص13.

في الصحف الورقية المطبوعة، كالمجلات والجرائد، وتلقى دفعه أخرى بعد انتشار المواقع الرقمية والإلكترونية.⁽¹⁾

وقد ناقش عدد من الدارسين⁽²⁾ أركان القصة القصيرة جداً، فرأى بعضهم أن لها أركاناً خاصة بها، وشروطًا تشتراك فيها مع باقي الأجناس الأدبية، ومن أركانها التي ينفرد بها: الحجم الصغير، وجود الحكمة القصصية المختزلة، والتكييف، وقدرتها على الإدهاش، وإحداث المفارقة. أما ما تشتراك فيه مع الأجناس الأخرى، فهي الملامح الأسلوبية المعروفة للأدب مثل: الإيحاء، والرمز، والتلميح، والرؤبة، والانزياح الأسلوبي، والوصف إلى غير ذلك من ملامح فنية وأسلوبية مشتركة بين جميع الأجناس الأدبية.

ويرى نزيه أبو نضال من خصائص القصة القصيرة جداً، ومقوماتها السردية بروز الحدث، والشخصية، والفضاء المكاني، والبنية الزمنية. ويرى من سماتها الفنية: قدرتها على التكييف الشديد، وتعدد حقولها الدلالية، وتنوع أشكالها السردية، وقدرتها على إشارة التأويلات المختلفة. كما تتسم بالمفارقة، وروح الفكاهة، والسخرية، والنهاية الذكية

ويشير بعض الدارسين إلى أن القصة القصيرة جداً حديثة الظهور، وينسب بعضهم البداية إلى إرنست هemingway سنة 1925، حيث سمى إحدى قصصه "القصة القصيرة جداً" A very Short Story جداً، وكان هemingway يفتخرون بهذا النص الإبداعي،

⁽¹⁾ جميل حمداوي، القصة القصيرة جداً: قضايا ومشاكل وعوائق، مرجع سابق.

⁽²⁾ انظر: باسم عبد الحميد حمودي، القصة العراقية القصيرة جداً، الأفلام، ع 10، 11، 271، ص 271، وحمداوي، السابق، نفسه، ونزيه أبو نضال، القصة القصيرة جداً في الأردن خصائصها الفنية وتقنياتها، الشابكة، www.almothaqaf.com

ويعتبرها أعظم ما كتبه في حياته الإبداعية.⁽¹⁾ ويرى حمداوی أن القصة القصيرة جداً لم تظهر في أمريكا اللاتينية إلا في سنة 1950 في الأرجنتين، على يدي مجموعة من الكتاب منهم: بيتو كازاريس (Bioy Casares) وجون لويس بورخيس (Borges) اللذين أعداً أنطولوجيا القصة القصيرة جداً، وبعد ذلك انتشرت هذه القصص القصيرة جداً في أوروبا، والولايات المتحدة الأمريكية، والعالم العربي بفعل الترجمة والمتأففة وعمليات التأثير والتأثر.⁽²⁾ وفي العالم العربي قام فتحي العشري عام 1971 بترجمة كتاب الكاتبة الفرنسية ناتالي ساروت Nathalie Sarraute، وسماه بـ"القصص القصيرة جداً"، علماً بأن هذا العمل احتوى على أربعة وعشرين نصاً قصصياً قصيراً جداً، بدون حبات معقدة، أو شخصيات أو أسماء أعلام، وإنما اتكأت الكاتبة على الضمائر الشخصية تنويعاً وأسلبة، وعلى توصيف الانفعالات الداخلية، وربط الداخل النفسي بالخارج الحركي، كتبته ساروت عام 1932 باسم Tropisems وقد ترجمته فتحي العشري بـ"انفعالات".⁽³⁾ وهو الكتاب الذي أشار محمود شقير في كثير من حواراته إلى استفادته منه واستلهامه طريقته في التكيف القصصي. في حين يذهب بعضهم إلى أن النسأة الأولى لفن "القصة القصيرة جداً" تعود لأمريكا اللاتينية، في العقود الأولى للقرن العشرين على يد الكاتب الغواتيمالي أوغستو مونتير وسو (1921-2003)، وينفي أن

⁽¹⁾ الجم عبد الله كاظم، القصة القصيرة جداً، بحث مقدم لمؤتمر النقد الأدبي الخامس بجامعة اليرموك، 1994.

⁽²⁾ حمداوی، المرجع السابق، المكان نفسه.

⁽³⁾ انظر: ناتالي ساروت، انفعالات، ترجمة فتحي العشري، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1971، ص 12.

تكون ناتالي ساروت هي الرائدة في هذا الفن، ويعزو سبب عدم معرفة القراء لهذه الحقيقة إلى تأخر ترجمة كتابه الموسوم بـ"الأعمال الكاملة" إلى عام 2013.⁽¹⁾

وترى الدراسة أن هذا الرأي لم يتتوفر له الدليل المادي وهو التاريخ الدقيق لنشر هذا الكاتب إنتاجه أول مرة، ولعل نظرة في تاريخ ميلاد هذا الكاتب وهو 1921، وفي تاريخ ميلاد ناتالي ساروت وهو 1900، يعطي انطباعاً عاماً بأن الأسبقية لهمينغو وساروت، وبخاصة أن تأثير همينغو وساروت كان أسبق بفعل تاريخ الترجمة لأعمالهما في الوطن العربي. ونضيف إلى ذلك اعتراف شقير نفسه، كما أشرنا، إلى استفادته من كتاب ناتالي ساروت المترجم إلى العربية عام 1971، على يد فتحي العشري.

أما بدايات القصة القصيرة جداً في أدبنا العربي الحديث، بغض النظر عن الوعي بمقاصد الكتاب، فيمكن الإشارة إلى جبران خليل جبران في كتابيه "المجنون" و "النائـه".⁽²⁾

ومن الكتابات التي تشكل إرهاصات مهمة لهذا النوع مجموعة القاص اللبناني توفيق يوسف عواد بعنوان "العذـارى" عام 1944، ولكنه سماها "حكـائيـات"، وقد احتوت على قصص قصيرة جداً. وفي الفترة نفسها نشر الكاتب والمحامي العراقي يونيـل رـسام قصصاً قصيرة جداً، كما يقول الناقد باسم عبد الحميد حمودـي، حيث عـد ذلك بداية لظهور هذا الفن في العراق. ثم توالت النشر في العراق بين السـبعـينـيات والسـبعـينـيات، حيث نـشرـ الكـاتـبـ شـكـريـ الطـيـارـ الكـثـيرـ منـ منـ القـصـصـ القـصـيرـ جداًـ فيـ الصـفـحـ والمـجـلاتـ

⁽¹⁾ انظر : مؤيد عليوي، إشكالية نشأة القصة القصيرة جداً والترجمة إلى العربية، الحوارالمتمدن، الشابكة www.m.ahewar.org/s.sap?aid=393071

⁽²⁾ ينظر : حمداوي، القصة القصيرة جداً، مرجع سابق.

العراقية، وبخاصة في مجلة "الكلمة" التي توقفت سنة 1985. وفي منتصف السبعينيات أيضاً نشر كل من بثينة الناصري مجموعتها القصصية "حدوة حسان" سنة 1974، فأوردت قصة سمتها "قصة قصيرة جداً"، والقاص خالد حبيب الراوي نشر خمس قصص قصيرة جداً ضمن مجموعته "القطار الليلي" 1975. ثم يخلص إلى نسبة الريادة في هذا

(١) الفن للعراق

وفي سوريا ظهرت القصة القصيرة جداً في السبعينيات عند ذكريا تامر ونبيل جيد ووليد إخلاصي، وفي فلسطين في الفترة نفسها عند محمود علي السعيد.^(٢) ولم تظهر في المغرب العربي إلا في التسعينيات مع الحسين زروق في مجموعته "الخيل والليل"، وبعدها عند جمال بو طيب في مجموعته القصصية القصيرة جداً بعنوان "زخة..." وبيتدىء الشتاء" سنة 2001.^(٣)

ويحاول كل فريق أن يجلب البداية لبلده فهذا جميل حمداوي يعترف بفضل بلاد الشام على القصة القصيرة جداً، ولكنه يراها عراقية النشأة والريادة، كما مر آنفاً، في حين يذهب الباحث الأردني نزيه أبو نضال إلى أسبقية بلاد الشام في هذا النوع من الكتابة، فيقول: "على المستوى العربي كانت بلاد الشام سباقة في هذا النوع من الكتابة.. في سوريا ظهرت مبكراً قصص ذكريا تامر في الخمسينيات، ثم وليد إخلاصي في منتصف السبعينيات، ووليد معماري (بداية السبعينيات).

^(١) ينظر: حمداوي، المرجع السابق نفسه. وباسم حمودي، السابق، ص 272

^(٢) انظر: نعيم اليافي، مرجع سابق، ص 17، وجمال باروت، السابق، ص 13.

^(٣) حمداوي، المرجع السابق، نفسه

وفي الأردن ظهر عدّ من كتاب القصة القصيرة ممن مارسوا التجريب في بداية السبعينيات. ويعد الدكتور أحمد الخطيب جمال أبو حمدان رائد التجريب في القصة الأردنية القصيرة، في مجموعته القصصية الأولى الموسومة بـ (أحزان كثيرة وثلاثة غزلان) الصادرة عام 1970. ويرى الخطيب أن جمال أبو حمدان تجاوز تلك الحساسية التقليدية في القصة الأردنية القصيرة، دون أن ينكر دور محمود شقير في التجريب⁽¹⁾.

وترى الباحثة أن إثبات الريادة لأي فطر عربي، ونفيها عن فطر آخر ليست ذات جدوى؛ لأن التواريخ المذكورة متقاربة بين العراق وبلاد الشام، وكما يرى الدكتور نبيل حداد في معرض حديثه عن دور محمود سيف الدين الإيراني في تأسيس العمل القصصي وريادته في الأردن: "ولا تعني الريادة من أحد الوجوه مجرد السبق الزمني، على أهمية هذا السبق، بل إن الريادة تأسيس يقوم عليه وينهض بناءً شامخاً..."⁽²⁾.

التأسيس النظري للقصة الفلسطينية:

يذهب بعض الدارسين إلى أن القصة القصيرة في فلسطين مرت في ثلاث مراحل متباينة هي:

1. مرحلة المخاض والولادة، وامتدت منذ العام 1924 إلى العام 1948، وكان لهذه المرحلة روادها وأعلامها.

⁽¹⁾ أحمد موسى الخطيب، الحساسية الجديدة قراءات في القصة القصيرة، دار مكتبة الرائد العلمية، عمان، 2009، ص 47.

⁽²⁾ نبيل حداد وآخرون، محمود سيف الدين الإيراني سيرته وأدبها، وزارة الثقافة، عمان، 2000، ص 11.

2. مرحلة التأسيس والتكتوين الفني، وامتدت منذ العام 1948 إلى العام 1967، ويمكن

دعوتها بمرحلة القصة الرومانسية، كما أشار إلى ذلك الدكتور هاشم ياغي.⁽¹⁾

3. مرحلة القصة الراهنة، ويمكن دعوتها بمرحلة القصة الواقعية.

ومقصود بالقصة الراهنة، القصة المتداولة حتى تاريخ كتابة هذا الدارس، وهي

الفترة المحددة بتاريخ كتابة هذا الكتاب⁽²⁾

وقد رأى الدكتور هاشم ياغي أن نشأة القصة الحديثة في فلسطين كانت نشأة

رومانسية في مجملها، لأنها كانت تعمل على تقليد القصة الأوروبية الحديثة في تركيبها

وبنائها، سواء في الشكل أو في المضمون. ويرى أن هناك عوامل ساعدت على نشأة

القصة الفلسطينية، منها ما يعود إلى أن القصة لم يُنظر إليها بادئ ذي بدء على أنها

لون من ألوان الأدب التقليدي، وهناك عامل آخر هو نظرة الرؤاد الأوائل من كتاب

القصة للقصة على أنها وسيلة توجيه اجتماعية تكاد تقارب ما رأوه في الصحفة من

توجيه مختلف الألوان.⁽³⁾

ويعد خليل بيتس أول من نشر القصة القصيرة في فلسطين، في مجلة النفائس

العصيرية وهو أول معلم من معالم القاصين الفلسطينيين، أما أشهر قصة له فهي «مسارح

الأذهان» التي نشرها له أنطون الياس بمصر في العام 1924.⁽⁴⁾

⁽¹⁾ هاشم، ياغي، القصة القصيرة في فلسطين والأردن، 1850-1965، بيروت، العربية للدراسات والنشر، 1981، ص 125-127.

⁽²⁾ انظر: ياسين فاعور: القصة القصيرة الفلسطينية، ميلادها وتطورها، دمشق، اتحاد الكتاب العرب، 2001، ص 31.

⁽³⁾ القصة القصيرة في فلسطين والأردن، ص 125-127.

⁽⁴⁾ فخري صالح، المشهد القصصي في فلسطين، إعداد الهيئة العامة لدار الكتب والوثائق القومية، المجلس الأعلى للثقافة، ط 1، 2009، ص 383.

وكان يطغى عليها بعد الرومانسي في الطرح؛ إذ ميزت هذا النشأة الأولى لهذا اللون. وفي نشأتها قامت بتقليد القصة الأوروبية الحديثة في تركيبتها وبنائها في المضمون والشكل، دون أن تفيق من التراث القصصي العربي القديم، بألوانه الشعبية (غير الشعبية). ⁽¹⁾

وقد طور محمود سيف الدين الإيراني في ميدان القصة الفلسطينية، وذلك من خلال تعزيز مضمون الكتابة الواقعية التي تعنى بالمصادر الشخصية للناس العاديين، وتهتم بالمصير الإنساني. وكذلك الحال بالنسبة لقصص جبرا إبراهيم جبرا، وتحديداً في قصصه التي كتبها أوائل الخمسينيات، إذ تميزت باللغة الشعرية والنبضات الفنية المتقدمة. ويذهب نبيل حداد إلى أن دور الريادة بمعنى التأسيس لبناء القصة الشامخ كان من نصيب محمود سيف الدين الإيراني، على الرغم أنه لم يكن أول أو ثاني أو ثالث من كتب القصة القصيرة، ولكن الريادة هنا تعني التأسيس وليس السبق الزمني. ⁽²⁾

وقد لمعت أسماء أخرى من القاصين الفلسطينيين مثل: عبد الحميد ياسين، وأحمد شاكر الكرمي، ومحمد أديب العامري، وعارف العُزوني، ويوحنا ذُكْرَتْ، ورشيد الدجاني، واسكندر الخوري. وقد عُدّت القصة القصيرة الوليدة على أيدي هؤلاء، اللبنة الأولى للقصة القصيرة في فلسطين لاحقاً. ⁽³⁾

إلا أن الدراسة ترى أن هذه المراحل، على صحتها، تظل تقديرية ومرهونة بتاريخ كتابتها؛ لأن القصة الفلسطينية، بعد ذلك، قطعت أشواطاً أخرى على مستوى الشكل

⁽¹⁾ هاشم ياغي، القصة القصيرة في فلسطين والأردن، ص 125-127.

⁽²⁾ ينظر: نبيل حداد وآخرون، محمود سيف الدين الإيراني سيرته وأدبها، ص 11.

⁽³⁾ ياسين فاعور: القصة القصيرة الفلسطينية، ميلادها وتطورها، ص 31.

والمضمون. فعلى مستوى المضمون تجاوزت القصة الفلسطينية الرومانسية والواقعية بكل أشكالها: "تسجيلية قائمة على مفهوم الانعكاس، ونقدية، واشتراكية"⁽¹⁾، فعمقت الرؤية إلى قضايا ومشكلات اجتماعية وإنسانية.⁽²⁾ أما على مستوى الشكل فقد تجاوزت القصة الشكل التقليدي القائم على مقدمة ووسط ونهاية، إلى أشكال مارست تجربة القصة القصير جداً، مثلما فعل محمود شقير وآخرون بعده من مثل: محمود الريماوي، ورشاد أبو شاور، وزين العابدين الحسيني، وسواهم.

وقد انتقلت القصة القصيرة جداً ، مثلها مثل مثيلاتها في الأدب العربي، من لغة السرد التقليدية إلى كثافة الشعر، واهتمت بإيحاء الكلمة، واكتسبت عمق المجاز، واستوَّعت أساليب الرمز... الخ.

وبهذا نستطيع أن نضيف للمراحل الثلاث السابقة مرحلة القصة التجريبية، وهي مرحلة برع فيها محمود شقير وآخرون، وتبدأ عند شقير، بداية حقيقة ووعية على ذاتها، مع مجموعته الموسومة بـ"طقوس المرأة الشقية" ، 1986⁽³⁾. وهذا سيكون موضوع حديث لاحق.

هكذا إذن بدأت مرحلة التأسيس والتكون الفني للقصة القصيرة في فلسطين؛ حيث دخلت في مجالات عدة أولها المجال الرومانسي، وثانيها المجال الذي تلقى فيه الرومانسية بالواقعية الجديدة، وثالثها المجال الذي تلقى فيه الرومانسية بالرمزيّة، ويرى

⁽¹⁾ انظر: قطوس، دليل النظرية النقدية المعاصرة، الكويت، مكتبة دار العروبة، 2004، ص64.

⁽²⁾ انظر: محمد عزام، اتجاهات القصة المعاصرة في المغرب، دمشق، منشورات اتحاد الكتاب العرب، 1987، ص387

⁽³⁾ انظر: قطوس، التجربة السابقة، ص138.

الدكتور ناصر الدين الأسد أن حالة الرومانسية التي عاشتها القصة الفلسطينية تغيرت بعد النكبة، فأحدثت تغييرًا ملحوظاً في المذهب والمضمون، وفي طبيعة الأدباء الهادونين أصحاب الرسالة، وقد تجاوبت القصة في فلسطين والأردن تجاوباً عميقاً مع المجتمع وحاجات الناس والظروف القومية، وتطورت تطوراً كبيراً قائماً على الدراسة الوعية لهذا الفن.⁽¹⁾

وفي الخمسينيات، وعلى إثر النكبة التي زعزعت كيان المجتمع الفلسطيني من جذوره، فقد أفرزت أدباً متيناً وغنياً،⁽²⁾ وتعزز حضور القصة القصيرة الفلسطينية على يدي سميرة عزام، وكذلك غسان كنفاني الذي أحدث نقلة جديدة عبر مسامين قصصه تناولت مأساة الإنسان الفلسطيني بعيداً عن البكاء والتراجع على الوطن المسلوب، وأنتج كتابة تعنى بأعمق الإنسان والنفس البشرية وتهتم بنقد الفلسطيني لذاته على تقصيره في المقاومة وعلى خروجه من بلاده، وترهص في الوقت نفسه بحالة التحول في المنفى التي نقلت المخيّم الفلسطيني من القبول بالخنوع والاستسلام إلى رفض هذا الخضوع والدخول في فعل المقاومة.⁽³⁾

وفي السبعينيات، بدأ كتاب القصة القصيرة ينشرون في مجلة «الأفق الجديد» المقدسية، وهؤلاء كان لهم تأثير على مسار القصة القصيرة الفلسطينية، ثم إن كتاب السبعينيات الذين لم ينশروا نتاجهم القصصي في «الأفق الجديد» ضاعوا من اطلاعهم

⁽¹⁾ ناصر الدين الأسد، الاتجاهات الأدبية الحديثة في فلسطين والأردن، معهد الدراسات العربية، القاهرة، 1957، ص 93.

⁽²⁾ محمد عبيد الله، القصة الفلسطينية في فلسطين والأردن منذ نشأتها حتى جيل الأفق، عمان، وزارة الثقافة، 2001، ص 285.

⁽³⁾ انظر: دلال عنباوي، القصة الفلسطينية النشأة والتطور، مقال منشور على الشابكة، <http://montada.aklaam.net/archive/index.php/t-36068.html>

على الأدب الأجنبية من مصادرها وعبر الترجمات، وتأثروا بالكتابة القصصية العربية ذات المنح الواقعى، وفي طليعتها قصص نجيب محفوظ ويونس إدريس وزكريا تامر.

وحرص كتاب جيل الستينيات على كتابة القصة القصيرة الملزمة إلى حد كبير بشروط القصة القصيرة الكلاسيكية، واستخدمو لغة إخبارية قريبة من لغة التجربة بعيدة عن القواميس القديمة، واستفادوا من المأثورات والحكايات الشعبية، ومالوا إلى استخدام اللهجة العامية في الحوار، وجربوا بنوع من الحذر بعض التقنيات الحديثة، مثل خلط الواقع بالحلم، والتداعي الحر، والتنكر في السرد.

وعلى صعيد المضامين، فقد عبر القاصون عن القضية الفلسطينية بأسلوب يخلو من البكاء والتقطيع، وركزوا على الحياة الشعبية في المخيم والقرية، واهتموا بالحركة الاجتماعية وعدّوها أداة للتغيير، لذلك عملوا على الاقتراب من الطبقات المتوسطة وتوعيتها وتحريضها على السعي للتغيير.

وكان جل كتاب هذه الفترة واقعين تحت تأثير الفكر الإيديولوجي، مدافعين عن علاقة القصة بالواقع، باعتبار الكتابة هي أداة تغيير الواقع.

لقد تفاعل الأدب بشكل عام مع النكبة، وقد توزعت القصص في هذه المرحلة على اتجاهات ثلاثة، هي اتجاه النضال / مقاومة العدو، واتجاه الحنين / مقاومة الخيبة، واتجاه الوعي / مقاومة الواقع المختل. ومن أشهر قصاصي هذه المرحلة: صبحي شحوري، ونمر سرحان، ومحمد أبو غريبة، و Mageed Abu Sharar، ومحمود الشريف، وحكم

بلعاوي، ومحمود شقير، ويحيى يخلف⁽¹⁾. وبعد هذا الجيل: طاعت سقيرق، ومحمود موعد، وحسين المناصرة، وحسن حميد، وعدنان كنفاني، وسواهم، مما يعني أنَّ القصة القصيرة قد توافر لها عدد كبير من الكتاب، وباتت ظاهرة ابداعية.

أما عن كتاب القصة داخل فلسطين المحتلة عام 1948، أو ما اصطلاح عليه داخل الخط الأخضر، فقد شاع التعبير عندهم عن التمسك بالأرض، وعن الإنسان الفلسطيني المزروع في أرضه المقاوم للطمس والتهويد، لذا كانت الحكاية الشعبية لقرية والمأثورات التراثية والطبيعة الخاصة الفلسطينية بشخصياتها القروية الساخرة وعناصر البيئة، من أهم ملامح القصة في داخل فلسطين.

وقد أسهمت مجلة «الجديد» وصحيفة «الاتحاد» في حيفا، و«الافق الجديد» في القدس، ومجلة «أفكار» في عمان، ومجلتا «الأديب» و«الآداب»، في تسليط الضوء على عدد كبير من الكتاب ودعمهم في النشر، فبرزت حركة نقدية، وظهرت قضايا مثيرة للجدل، كقضية الالتزام في الأدب، واحتدمت الخلافات حولها بين تيارين: تيار الفن للحياة، وتيار الفن للفن. وبينت تجربة السنوات اللاحقة أنَّ الفهم السطحي للالتزام والواقعية الجديدة أسهم في تضييق أفق الواقعيين بمقولات فنية جاهزة، مثل البطل الإيجابي، والنهاية المتفائلة حد السذاجة.⁽²⁾ وفي عقد التسعينيات شهدت القصة القصيرة في فلسطين والأردن درجة كبيرة من التطور، والبحث عن قوالب قصصية جديدة تسابир المتغيرات المختلفة، وذلك بسبب تراكم خبرة الكتاب في كتابة القصة القصيرة، وزيادة

⁽¹⁾ محمد عبيد الله، القصة القصيرة في فلسطين والأردن منذ نشأتها حتى جيل «الافق الجديد»، عمان، وزارة الثقافة، 2001، ص 85.

⁽²⁾ محمود شقير، مختارات من القصة القصيرة، ص 10.

الاحتكاك بالقصة العربية من جهة، والإلقاء من المؤثرات الأجنبية من جهة أخرى، والتفاعل مع التراث القصصي العربي، وطموح الكتاب إلى تجديد بنية القصة القصيرة

لتكون أكبر قدرة على الوصول إلى محبي القصة ومتلقيها.⁽¹⁾

مراجعات الكتابة القصصية الفلسطينية بشكل عام وعند شقير بشكل خاص:

نقصد بالمراجعات هنا الواقع الفلسطيني : الاجتماعي ، السياسي ، والثقافي الذي استمد منه كتاب القصة ومنهم شقير كتاباته ، أو اشتغل مخيّله السري في ضوئه . وهو هنا وبالتحديد ما آلت إليه حياة الفلسطيني على المستوى السياسي : بعد نكبة ونكسة . النكبة هي عام 1948 ، والنكسة ما اصطلاح عليه بـ "نكسة حزيران" عام 1967؛ حيث احُلَ النصف الثاني من فلسطين التاريخية . وقد أحدثت هذه الهزيمة صدمة قوية على كل الصعد ، وأثّرت على الأدب الفلسطيني ، إذ ظهر فيه الانحياز الواضح والصريح لأدب المقاومة الذي بشّر به غسان كنفاني ، وتضاعفت قوّة هذا الانحياز مع تصاعد الدور الذي اضطّلعت به منظمات المقاومة الفلسطينية ضد الاحتلال . وقد بُرِزَ في هذه المرحلة غسان كنفاني الذي كتب قصصاً كثيرة باسم المقاومة ، إلا أنها جاءت في بدايتها عارية من الجماليات الفنية بسبب ميلها إلى تقديم الأفكار الجاهزة عن المقاومة والثورة .

لقد تأثّرت الكتابة القصصية شكلاً ومضموناً بفعل تداعيات الهزيمة واستحقاقاتها ، ولم تعد القصة القصيرة ذات الأسلوب السري التّقليدي ولللغة الإخبارية المكرسة لنقل المعنى والإهاطة به ، كافية للتعبير عما يحدث في الواقع من تشتت وتبعثر وأزمات ، وعما يختلج في القلب من اغتراب ، فكان لا بد من أن تدخل فئة جديدة من الأجيال

⁽¹⁾ انظر : محمد فليح الخريشة ، قضايا القصة القصيرة في العقد الأخير من القرن العشرين ، جامعة آل البيت ، المفرق ، 2001-2002 ، ماجستير ، ص 2.

الجديدة في بلاد الشتات مجال كتابة القصة القصيرة الفلسطينية، كما هو الحال في كتابات محمود شقير التي بدأها مع جيله في الأفق الجديد، ثم طورها أثناء نفيه إلى عمان، وقد دخلت الأجيال الجديدة إلى ميدان الكتابة التجريبية باحثةً دون تردد عن أشكال وأساليب جديدة لكتابة القصة القصيرة، فأخذت اللغة تحتل مكانة بارزة في النتاج القصصي لعدد من الكتاب، وراحت تتجه إلى الإيحاء لا الإخبار، واستفادت من لغة الشعر، ولم تعد مضامين القصص قطعية الدلالة باللغة الوضوح، ولم تعد معنية بإيصال رسائل سياسية أو اجتماعية إلى القراء، وجرى التحول من رصد الخارج وما به من أحداث إلى رصد داخل النفس البشرية وما تعانيه من تمزقات، وظهرت محاولات للاستفادة من أساليب السرد الذاتية واستحضار الشخصيات التاريخية، ونجح بعض الكتاب في تحويل الشخصيات التراثية إلى شخصيات فنية ممتعة، واستفاد بعضهم من تقنيات السينما والقطيع والمونتاج السينمائي، وأخذ بعضهم يغرق قصصه بالألغاز والرموز، وتتأثر بعضهم بكتاب أمريكا اللاتينية، وتحديداً فيما يتعلق بالواقعية، وب خاصة الواقعية السحرية وما تحفل به من فانتازية وغرائبية، فأصبح التخييل المنفلت من كل القيود وتيار الوعي والحلم والتذكر والهلوسة من سمات الكتابة القصصية الجديدة.⁽¹⁾

مرحلة التجريب في القصة الفلسطينية القصيرة

وفي إطار التجريب والبحث عن جديد في الأشكال الأدبية، مال بعض الكتاب إلى كتابة القصة القصيرة جداً التي تعتمد على التقشف والاقتصاد في اللغة، وتحفل بالمفارقات، وتصدم وعي المتنقلي ووجانه، وتستفيد من تقنيات الشعر ولغته في القدرة

⁽¹⁾ انظر <http://www.tatoopaper.com/news.php?action=view&id=918>

على التكثيف والإيحاء وتعدد الاحتمالات والدلائل. ويمثل مسيرة القصة في هذه المرحلة كثير من الكتاب ساهموا في تأصيل القصة منهم: ماجد أبو شرار، ومحمود إبراهيم غانم، محمود شقير، الذي واصل التجريب بنجاح مستمر، وبدأ بكتابة القصة القصيرة جداً، وتميز فيها بدءاً من "طقوس للمرأة الشقيقة" 1986. ثم واصل خط التجريب بعد ذلك فكتب عدداً من المجموعات التي ستقف عليها هذه الدراسة. وقد بُرِزَ من بين هؤلاء العديد من الكتاب: صبحي شحوري، ونمر سرحان، ومحمد أبو غريبة، وماجد أبو شرار، وحكم بلعاوي، ويحيى يخلف، وخليل السواحري، وجمال أبو حمدان⁽¹⁾، وجمال ناجي، وخليل قديل، وسواهم.⁽²⁾ بيّنَ أن محمود شقير كان له خصوصية الخوض في التجريب، والاستمرار فيه، كمَا وكيفَاً، وبخاصة تجربة القصة القصيرة جداً، منذ مجموعته التي أشرنا إليها سابقاً والموسومة بـ"طقوس للمرأة الشقيقة" 1986، وامتداده بهذه التجربة وتطورها فيما أصدره من مجموعات لاحقة، من مثل: "ورد لدماء الأنبياء، 1991" و"مرور خاطف، 2002"، و"احتمالات طفيفة، 2006"، ثم تابع تطوير تجربته وتحديثه في ما أسماه المتواتلية القصصية التي مثلتها مجموعاته: "صورة شاكيرا، 2004"، و"ابنة خالتى كوندوليزا، 2004" ، و"القدس وحدها هناك، 2010" ، و"مدينة الخسارات والرغبة، 2011" ، وسواها.

ولكن من المفيد في هذا السياق الإشارة إلى أن تجربة محمود شقير القصصية تشكل تجربة مرجعية في السرد القصصي في فلسطين والأردن، فهو واحد من الأسماء

⁽¹⁾ سلمى الخضرا الجيوسي، موسوعة الأدب الفلسطيني المعاصر، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 1997 ، ص ص 55-56، ويدرك أن جمال أبو حمدان يعد من رواد التجريب في القصة القصيرة في الأردن وفلسطين.

⁽²⁾ انظر: قطوس، التجريب، ص 139،

التي أنسنت على مدار أربعة عقود من الزمن مسار القصة القصيرة متّأً ومبني، وهو يستجيب للحرك الفناني/الجمالي للجنس القصصي، مستقيداً من إنجازات النقد الأدبي وتجارب الآخرين وخبراته الشخصية، ومجدداً نفسه تبعاً لخصوصية كل مرحلة.⁽¹⁾.

وعلى الرغم من أن محمود شقير كتب في بداياته القصة التقليدية، وكان أكثر ميلاً إلى الواقعية بحكم معالجته الواقع الفلسطيني؛ حيث صور المعاناة للإنسان الريفي والقروي وصراعه مع برجوازية المدينة، كما في مجموعته الأولى "خبز الآخرين، 1975"، إلا أنه ما لبث أن تجاوز هذه الواقعية المباشرة مستجبياً لتطور وعيه، ولاتجاهه الإيديولوجي في مجموعته "الولد الفلسطيني، 1977"، وبذا مجدداً في إطار اللغة، ومن خلال إدخال عناصر فنية أخرى كالقطع السينمائي، والجنوح إلى اللغة الشاعرية، وسوها من مظاهر التجريب.⁽²⁾

وقد استمر شقير بتطوير مشروعه القصصي شكلاً ومضمناً، فما إلى شكل القصة القصيرة جداً، في معظم مجموعاته التي هي موضوع هذه الدراسة.

ولا شك في أن اسم محمود شقير قد ترسخ قاصاً مبدعاً ومتميزاً على مستوى العالم العربي، فهو من الكتاب القلائل الذين طوروا مشروعًا قصصياً ليس على مستوى الفن وحسب، ولكن على مستوى ما يطرحه هذا الفن من مضامين إنسانية وفكرية ، وهو من أشد المدافعين عن حرية الكتابة والتجريب، يقول: "أنا مع نزعة التجريب، إذ من دون

⁽¹⁾ انظر: حفيظة أحمد، محمود شقير والتجريب داخل الخصوصية الفلسطينية "احتمالات طفيفة" نموذجاً، أوراق مختارة من ملتقى السرد العربي، تحرير وتقديم ومراجعة محمد عبيد الله، مطبعة السفير، عمان، 2011، ص507.

⁽²⁾ انظر: قطوس، التجريب، السابق، ص138.

تجريب لن تتطور الأشكال الأدبية". وقد ترجمت بعض أعماله إلى بعض اللغات الأجنبية، ولو ترجمت باقي أعماله لعد من الكتاب العالميين. وبخصوص تجربة المنفى، وهي تجربة أغنت مرجعياته الثقافية والفكرية، يقول: "أشعر عند كتابة القصة القصيرة أنني أحتاج إلى أن أكون في المكان الذي أكتب عنه، أتفاعل مع هذا المكان، وأحس جو هذا المكان، وأعز بالناس الذين هم في هذا المكان، ... وحينما ابتعدت عن المكان على أيدي قوات الاحتلال الإسرائيلي، بدأت أفقد المكان، والصلة بالمكان أصبحت غير متحققة، بسبب النفي، فلجأت إلى كتابة القصة القصيرة جداً، التي أعتقد أنها لا تحتاج إلى حيز مكاني محدد". ولأنني لم أعد مستقراً أو مطمئناً، لهذا السبب وجدت أن القصة القصيرة جداً تعبّر عن نفسي في الجو الذي وجدت نفسي فيه... جو النفي والإبعاد، وهي تعتمد على التكييف اللغوي، وفيها رصد للأحداث الصغيرة، تأثرت بأشعار يانيس ريتسوس هذا اليوناني العظيم، الذي كان يرصد القاصصيل الصغيرة بشكل مكثف، ثم يبحث عن ما في الواقع من شعر، ثم يعمق هذا اليومي بعودة وإشارات إلى التراث البشري واليوناني، وما فيه من أساطير وأبعاد إنسانية".⁽¹⁾

ويعرف كثير من النقاد والدارسين لمحمود شقير بحضوره الفني والجمالي في القصة الفلسطينية والعربية، فهذا حسين جمعة يقول: "محمود شقير علم من أعلام فن القصة في فلسطين والأردن.. ذو حضور بهي يتجدد باستمرار مع كل إطلاة ... في كل مجموعة قصصية جديدة يصدرها ومع كل قصة يكتبها، دائم البحث عن مسالك مستحدثة، ودروب سرية يبتدعها للبلوغ مأربه والوصول إلى غايته، فهو متبع عنيد لما

⁽¹⁾ (من حوار أجراه معه الصحفي معن سمارة لجريدة الأيام، 15/3/2011)

يجري في واقعه ، وفي متأهلات التجريب والإبداع التي غزت مسارب الأدب العالمي وشكلت اتجاهاته المتباينة. ⁽¹⁾

وبيير محمود شقير، بهذا الصدد، في كتابه «مختارات من القصة الفلسطينية» إلى أن القصة الفلسطينية في التسعينيات، تأثرت كثيراً بأدب الواقعية السحرية، إذ بدأ يظهر على كتابات كتابها الخروج على المألوف، والذهاب بعيداً في الفانتازيا حيث عالم غير محدد بمواصفات قطعية أو معايير صارمة، وحالات من عدم التعين ومن تعدد الاحتمالات، وعالم مشخص يستمد مادته من تجارب الفرد من دون تحفظ أو انكفاء. يقول شقير: «هكذا يدخل الجيل الجديد إلى عالم القصص بغير ادعاءات بالنبوة، أو حمل رسالة أيديولوجية ينبغي عليهم بها بالغين بال المباشر إلى القراء. إن لديهم ميلاً أكبر نحو التحديق في العالم الداخلي لذات غير مستقرة أو مطمئنة». ⁽²⁾

لقد غدا السؤال الأكثر إلحاحاً هو: «كيف نعبر عن الواقع المعيش بالتخيل؟ هنا بدأ كتاب القصة يستغلون على أنفسهم، ويتحققون ذاتهم. وقد تزامن طرح هذا السؤال مع بروز مناهج نقدية في الغرب تدعو إلى أن ما يمنح الفن معناه هو قدرته على "إسقاط الآلفة عن الأشياء (المعيشة)، ليりنا إليها بطريقة جديدة وغير متوقعة. وإن هدف الفن هو نقل الإحساس بالأشياء ليس كما نعرفها، وإنما كما ندركها، آية ذلك أن عملية الإدراك هي غاية جمالية بحد ذاتها». ⁽³⁾

⁽¹⁾ حسين جمعة، محمود شقير وفن القصة، أوراق مختارة من ملتقى السرد العربي، ص527.

⁽²⁾ انظر: محمود شقير، مختارات من القصة القصيرة الفلسطينية، ص10.

⁽³⁾ بسام قطوس، دليل النظرية النقدية المعاصرة، الكويت، دار العروبة، 2004، ص85.

هكذا بدأ يتغير مفهوم الكتابة لدى الأجيال الجديدة بسبب الحساسيات الجديدة والثقافات الجديدة، وتبعاً لذلك أخذت وظيفة الكتابة تتغير، وأصبح الواقع الكامن في عمق الذات الساردة، وليس في الواقع المعيش فقط، يدور حول محورين أساسيين هما المعيش والمُتأخِّل لتدخل مهارات الأسلوب الفردية، والأسلوب الشخصي (الثقافة الذاتية) فتكون وسيطاً نزيهاً بين الواقع المعيش وأدوات الفنان، سواء أكان شاعراً أم قاصاً أم روائياً. ومن ثم بدأ التجريب يأخذ مداه، بعد أن سيطر على الأدب الاتجاهات الواقعية: من واقعية تسجيلية، ونقدية، واشتراكية.. إلخ. وفي هذا الجو الثقافي بدأ القاص محمود شقير يتجاوز حدود القص الواقعي إلى آفاق من التجريب الفني الذي سقف على مراحله في الفصل .الثالث.

الفصل الثالث

مراحل التجريب وتطوير الشكل القصصي

في مدونة محمود شقير القصصية

جماليات التجريب في مدونة محمود شقير

الفصل الثالث:

مراحل التجريب وتطوير الشكل القصصي في مدونة محمود شقير القصصية

مقدمة تمهيدية

أولاً: مرحلة القص التقليدي والواقعي.

ثانياً: مرحلة تجريب الأشكال القصصية: باكورة المرحلة "طقوس للمرأة الشقية"

ثالثاً: مرحلة الإمعان في تجريب القصة القصيرة جداً.

رابعاً: مرحلة المتواالية القصصية.

مراحل التجريب وتطوير الشكل القصصي في مدونة شقير القصصية:

مقدمة تمهيدية:

لقد ربط بعض الدارسين التجريب بالحداثة، واعتبروا أن التجريب شكلٌ من أشكال التحديث.⁽¹⁾ في حين ربطه آخرون بالتغريب، ورأوا أنه يتمثل في الانقطاع الواضح عن مسيرة القواليد السائدة للتراث الأدبي والالتزام بها، تلك التقاليد التي تمثلت بشكل واضح في الواقعية وصورها المختلفة. ولكنهم لم ينكروا أهميته لتجديد الرؤى، ورأوه أمراً مسوغاً، ولكنه في حاجة دائمة إلى مراجعة تمليها في المقام الأول ضرورات فنية.⁽²⁾ ونرى أن لكل فريق الحق فيما رآه؛ وذلك أن التجريب قرين الإبداع، في تجاوزه للمأثور والسائد، وبدون تجريب لا يمكن تحديد الأدب وكل أشكال الفن، والذين رأوه تغريباً ربما عدوه انقطاعاً عن مسيرة القواليد السائدة للتراث الأدبي. ولكننا ننظر لهذا التغريب بمفهوم آخر، وهو أن التغريب بمعنى إسقاط الألفة عن الأشياء وتغريبيها ليりينا إياها بطريقة جديدة وغير متوقعة هو أمر ضروري لأي فن؛ لأن هدف أي فن هو نقل الإحساس بالأشياء ليس كما نعرفها، وإنما كما ندركها، آية ذلك أن عملية الإدراك هي غاية جمالية بحد ذاتها يجب إطالة أمدها⁽³⁾. كما أننا نعتقد أن التجريب داخل ثقافتنا أمر جيد للأدب، ولا مانع من أن نفيد من الآخرين في حدود ما يخدم أدبنا ولغتنا العربية، ويتطور من روانا في تشكيل أنساق جمالية تسابر روح العصر من حولنا. أما التغريب الذي لا نزيده لأدبنا فهو كل ما يقطع صلاتنا بتراثنا وأدبنا. مع أننا مع التحديث المتصل بفهم التراث أولاً

⁽¹⁾ انظر: خالدة سعيد، الملامح الفكرية للحداثة، فصول، مجلد 4، عدد 2، 1984، ص 32.

⁽²⁾ انظر: إبراهيم السعافين، الرواية في الأردن، منشورات لجنة تاريخ الأردن، سلسلة الكتاب الأم في تاريخ الأردن، رقم 31، عمان، 1995، صص 125-128.

⁽³⁾ انظر: بسام قطوس، دليل النظرية النقدية المعاصرة، ص 85.

وهضمه واستيعابه، ومن ثم تجديده، من خلال شتى المنابع المعرفية عربية وغربية وشرقية.

ولعل قارئ مدونة شقير يلحظ ملامح التحديث في تجربته على مستوى جماليات اللغة، والأسلوب، والتقييم، والتأليف، والبناء، وبنية الجملة الفعلية، ومن خلال العديد من الملامح الأسلوبية مثل: الإدھاش، والمفارقة، والسخرية، والنهايات الصادمة والمفاجأة، ورفض التكالُف، ووضع كل شيء موضع تساؤل، بإيقاظ القارئ للمشاركة في تصور الحلول وليس بإعطائه حلًا.⁽¹⁾ وذلك كله ليحقق في أعماله حرية الفكر والشكل.⁽²⁾

وبين هؤلاء وأولئك نجد من اعتبرها حركة طبيعية في تجاوز القص التقليدي، وجزءاً من مهمة الأدب في عدم انصياعه للمحاكاة الحرفية للواقع والحياة. وأن من أهم شروط الإبداع تجاوز الذات وكسر المعيار السائد، وهذا الكسر للمعايير السائدة ما هو إلا ملمح من ملامح التحديث في "التجريب القصصي". وذهب آخرون إلى أن فن القصة القصيرة لون يستعصي على الثبوت والاستقرار، فهو أكثر "الفنون الأدبية" تغيراً وتطوراً، وأشكاله من أكثر الأشكال تعددًا وتکاثرًا، وأساليبه تتتنوع كلما اختلفت التجربة، وتغيرت زاوية التركيز عند كاتب دون آخر.⁽³⁾ وإلى أن محاولات الكتاب المتكررة في التجريب في القصة القصيرة يتيح الفرصة "لتوصيل عالمهم الفني، وتأكيد ذاتهم

⁽¹⁾ يتمثل عن ألبيريس، الاتجاهات الأدبية في القرن العشرين، ترجمة جورج طرابيشي، ط1، منشورات عويدات، بيروت، 1965، ص20.

⁽²⁾ مني محمد محيلان، التجريب في الرواية الأردنية، 1960-1994، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 2000، ص22.

⁽³⁾ إبراهيم خليل، القصة القصيرة في الأردن، وبحوث أخرى، منشورات رابطة الكتاب الأردنيين، عمان، 1994، ص16.

الخيالية، والاستماع بها من خلال محاولة إحداث تأثير خاص في مسيرة الحياة الأدبية، عن طريق استخدام أشكال جديدة في مجال القص ، وخوض المغامرة الإبداعية إلى أقصى حدودها".⁽¹⁾

ولا بدّ من التوبيه، بدءاً، إلى أننا مع التجريب، وأن هذا التصنيف للمراحل تم لغاية الدراسة وتصور التطور الذي لازم تجربة محمود شقير، وقد لا يوجد حد فاصل بين هذه المراحل تماماً؛ وقد تتدخل مثل هذه المراحل، باستثناء المرحلة الأولى، وهي مرحلة القص التقليدي، التي من الصعب العودة إليها؛ لأن القص يتطور بآلياته وتقنياته. أما المرحلة الثانية وهي مرحلة بدء التجريب، فقد أفردناها بالدراسة؛ لأنها تمثل باكورة التجريب عند شقير مثلاً تمثل نقلة نوعية في مسيرته الإبداعية، مرحلة كانت ملهمة له ولغيره من كتاب القصة الفلسطينيين والعرب. وكان هذا سبباً كافياً لإفرادها ضمن المرحلة الثانية، مع اعتقادنا بأن المرحلة الثالثة كانت امتداداً لهذه المرحلة الثانية من تأكيد إنتاج أو إبداع محمود شقير على الاستمرار في فن القصة القصيرة جداً.

أولاً: مرحلة القص التقليدي والواقعي:

وهي مرحلة الكتابة الأولى التي تجسدت في خبز الآخرين"1975، و"الولد الفلسطيني" 1977، مع بعض الفوارق الفنية بين المجموعة الأولى والمجموعة الثانية. في حين صورت "خبز الآخرين" الواقع الفلسطيني وما حصل فيه من النكبة (1948) والنكسة (1967)، فقد طور شقير في المجموعة الثانية من أدوات قصه.

⁽¹⁾ شوفي بدر يوسف، النزوع إلى التجريب، مجلة عمان، 2004، ص.4.

وقد أخذ معظم كتاب القصة ومنهم شقير يتجهون تحت تأثير الفكر الإيديولوجي إلى التمسك بوحدة الحكاية التي تبني عليها القصة، مدافعين عن علاقتها الحميمة بالواقع، وكان الواقع الفلسطيني هو الملهم لهذا التوجه، ليس للفلسطينيين وحدهم، بل لمعظم كتابنا العرب، حيث كانت الكتابة هي الأداة الناجعة للتعبير عن واقع التشرد المؤلم. وكانت مجموعة "خبر الآخرين" هي التي قدمته ككاتب قصة قصيرة في الوطن المحتل وفي الشتات، وقد جمعت وأعدت للنشر وهو معتقل في السجون الإسرائيلية بسبب نشاطه السياسي ضد الاحتلال. وقامت دار "صلاح الدين" في القدس بجمع الغالبية العظمى من القصص التي نشرها في مجلة "الأفق الجديد" وكتب مقدمتها الشاعر توفيق زياد، وصدرت في العام 1975 متأخرة تسع سنوات عن موعد صدورها الأول.

ولعل دارس مجموعته الموسومة بـ"خبر الآخرين" يخلص إلى ما خلص إليه توفيق زياد في تقادمه لها بالقول: "أما في قصصه التي كتبت قبل 1967 فإن محمود شقير يقدم لنا القرية الفلسطينية بطبيعتها الجميلة وأهلها الطيبين البسطاء الذين يكتدون بقسوة ويجهعون وهم يحلمون بحياة أفضل يسودها العدل والاكفاء، وهو يعالج بوعي مسألة التناقضات الاجتماعية الأساسية بين أغنياء القرية وفقرائها"⁽¹⁾.

لقد بدا شقير في تلك المجموعة قريباً من نبض البسطاء وال فلاحين، فكتب بعض قصصه تحت تأثير مشاهداته، أو ما استمع إليه من آباءه وجدهه أو من أصدقائه وعارفه، كما ظهر ذلك في نماذجه: "أهل البلد"، ونجوم صغيرة، وسواهما من القصص، حيث كان أكثر ميلاً إلى الواقعية بحكم معالجته للواقع الفلسطيني بما يجسده من صور

⁽¹⁾ خبر الآخرين وقصص أخرى، دائرة الثقافة، منظمة التحرير الفلسطينية، القدس، ط3، 1995، ص.8.

المعاناة للإنسان الريفي والقروي وصراعه مع برجوازية المدينة، بأسلوب سردي تقليدي، وكرس لغته لتصوير الواقع المعيش، والتعبير عن التشتت والتبعثر، وما يتبعه من شعور بالاغتراب النفسي لأبطال قصصه. وكانت هذه البداية الواقعية في القصص مثار إعجاب أحد النقاد، الذي سجله محمود شقير قوله: "أبدى إعجابه بما أكتب من قصص واقعية ترصد حياة البسطاء من الناس".⁽¹⁾

وهذه الشهادة من شقير تدل على أن هذا هو النمط السائد حينها في الكتابة، الذي يستحق المدح والتقدير، لأن الكتابة الواقعية كانت هي السائدة والمطلوبة، بفعل واقع الهزيمة أولاً، وبفعل رواج المدارس الواقعية في الكتابة العربية عموماً والفلسطينية خصوصاً.

وعند النظر في مدونة شقير القصصية، نجد اختلافاً واضحاً في سرده، على مستوىي الشكل والمضمون، بين مجموعاته الأولى التي مثلتها المرحلة التي أطلقنا عليها "مرحلة القصص التقليدي والواقعي" والمراحل اللاحقة، التي اعتبرناها مرحلة "تجريب الأشكال القصصية". ففي المرحلة الأولى وجدنا إخلاص القاص ل أدوات القص التقليدي، من حيث شكل القصة التقليدية والواقعية، ومقتضيات البلاغة وتصوراتها لبنية الجملة القصصية الواقعية. ومن حيث المضامين التي عالجتها القصص في المرحلة الأولى "خبز الآخرين" فلم تخرج عن إطار التسجيل الواقعي، المحاكاة بمفهومها الأرسطي؛ فهي مضمون اجتماعية نضالية ، سجلت ولادة المقاومة ، وممارسات الاحتلال القمعية، وصورت الفدائي الفلسطيني (المسيح) بلغة الرمز، وتصوير الحياة الفلسطينية، والقرية

⁽¹⁾ محمود شقير، ظل آخر للمدينة، دار القدس للنشر والتوزيع، القدس، 1998، ص 116.

الفلسطينية، بصور أقرب إلى الواقعية، وإن لم تخل من رومانسية الطرح، كما أشار عدد من دارسي القصة الفلسطينية (قصتنا هاشم ياغي وناصر الدين الأسد في اقتباسات سابقة)، دون أن تذهب في عمق تحليل الواقع. ويظهر ذلك في العديد من قصص مجموعته الأولى "خبز الآخرين"، كما في قصة: "متى يعود إسماعيل"، وقصة "البلدة القديمة". كما صور في قصص أخرى واقع الفقر كما في "نجوم صغيرة" وقصص أخرى، ضمنها مجموعته "خبز الآخرين" ، وواقع معاناة العمال الذين يكبحون لتحصيل رزق أولادهم بعد أن شح المطر، ولم تعد الأرض قادرة على إعطائهم، كما في قصة: "اليوم الأخير" التي تصور عدم قدرة هذا القرى على مواجهة المدينة بأدوات صحيحة نظراً

(1) لخوفه من هذا الجديد الطارئ المسمى "مدينة".

لقد قدم شقير في هذه المجموعة جانباً مهماً من صورة المجتمع الفلسطيني آنذاك، وهو مجتمع يميل إلى الاعتماد على الطبيعة، ليس فيه من وسائل الإنتاج إلا النزر اليسير في المدن الكبير فقط، فقدم في إحدى قصصه، التي سنقتبس بعضها لتقديم صورة عن لغته، تلك هي قصة "أهل البلد"؛ حيث يصور القرية الفلسطينية بمجتمعها التقليدي، كما في قوله:

"كانت حرارة الصيف تغلف القرية بالفتور وظلل الجدران معلنةً انتصاف النهار، والمختار يتهدى في "قنبازه" فيما هو يقرب من رجال يتحلقون لاثذين بالظل..بعضهم يلعب السجدة، والآخرون يراقبون أو يغطون في النوم.." .⁽²⁾

(1) محمود شقير، خبز الآخرين وقصص أخرى، ص45.

(2) خبز الآخرين، ص11.

بمثل هذه اللغة الواقعية الفصيحة بدأ شقير تجربته القصصية، وهي تجربة في بدايتها جيدة،

ولكنها، على مستوى الشكل، لم توظف العجائبي أو الخارق، ولم تقتصر في استخدام اللغة، وإنما جرت لغتها كما هي لغة القص المألوفة في زمنها، متأثرة بالقص العربي السائد حينذاك.

أما مجموعته الثانية الموسومة بـ"الولد الفلسطيني" 1977، وهي المجموعة الثانية التي نالت "خبر الآخرين"، وصدرت عن دار صلاح الدين في القدس، وضمت عدداً من قصصه التي كتبت بين عامي (1975-1977)، وكان شقير مبعداً عن وطنه منذ 1975، فقد تجاوز فيها شقير الواقعية المباشرة مسجيناً لتطور وعيه، ولاتجاهه الإيديولوجي، بوصفه يساريًّا الاتجاه الفكري. صحيح أنه عبر في هذه المجموعة القصصية عن "أجياد المقاومة الفلسطينية في السبعينيات من القرن الماضي، كما لامسها بشكل مباشر في وطنه، ثم في لبنان بعد إبعاده، وفي ضوء ذلك نقرأ حضور العاصمة اللبنانية (بيروت)، ومرحلة الوجود الفلسطيني المقاوم في لبنان"، إلا أنه صحيح أيضاً أن محمود شقير بدا مجدداً في إطار اللغة، ومن خلال إدخال عناصر فنية أخرى كالنarrative السينمائي، والجنوح إلى اللغة الشاعرية.

وهذا ما ذهب إليه عبيد الله نفسه حين أشار إلى توسيع الرؤية الفكرية والسياسية في "الولد الفلسطيني" وعمقها وتراجعتها عن ظاهر القصة وسطحها لتغدو محركاً لها في أعماقها، والمواءمة بين الشرط الجمالي والمحتوى الفكري. وقد اقتضى منه ذلك جهداً

كبيراً ودؤوباً ليحافظ على ذلك التألق الفني والتعبيري في كتاباته القصصية مع المحافظة على التزامه الفكري والنضالي الذي لا يبعد عن الاشتراكية وعن قوى اليسار.⁽¹⁾

من هنا كانت مجموعته "الولد الفلسطيني"، التي جمع فيها شقير معظم القصص التي كتبها بعد إبعاده عن القدس، تعالج موضوعات كثيرة منها: فقدان الوطن، والمنفى وممارسته، والمرأة وعذاباتها، والانتفاضات الفلسطينية، وعلاقة الفلسطيني بالآخر، وسواها من الموضوعات.⁽²⁾

ولا شك في أن هذه المجموعة الثانية من المرحلة الأولى ذاتها، تشكل نقلة فنية، ولا أقول نوعية، في استجابتها للتحولات والمؤثرات الجديدة، ولقدرتها على قراءة الواقع ، دون أن تتغير القضية المركزية الفلسطينية التي ظلت محفزاً ومحركاً للكتابة له ولغيره من أبناء جيله فلسطينيين وعرباً. وقد أدرك شقير في هذه المجموعة بعض التناقضات في السياسة العربية التي تظهر في خطابها السياسي التمركز حول القضية الفلسطينية، ولكنها في الواقع لا تفعل شيئاً واضحاً ومحدداً لتحقيق ما تعلنه. وهنا كان موقف شقير واضحاً في إبداعه ، وأميناً في الالتزام بالنضال والمقاومة، فعبر عن روح المقاومة الفلسطينية في السبعينيات من القرن الماضي، ووثق لمرحلة الوجود الفلسطيني في بيروت من جهة، وانتبه إلى ما يحدث في الخفاء من مقاومة "المقاومة" والسعى للنيل منها. أما على مستوى الشكل فقد واعم شقير في "الولد الفلسطيني" بين المحتوى الفكري والمبنى الجمالي، على الرغم من كونه يلتزم اليسار فكراً ومنهجاً. سجل في قصص تلك

⁽¹⁾ عبيد الله، السابق نفسه، ص 73.

⁽²⁾ حفيظة أحمد، محمود شقير والتجريب داخل الخصوصية الفلسطينية، ص 508.

المجموعة ولادة المقاومة الفلسطينية داخل الأرض المحتلة، وبث روح التفاؤل بعد هزيمة حزيران (1) المدوية.

وتخلص الدراسة لهذه المرحلة إلى استنتاج مفاده أنه ما كان شقيق ولا لكتاب القصة القصيرة أن يتجاوزوا زمنهم الثقافي من حيث الالتزام بهذا النوع من القصص الفنية من جهة الفن، والواقعي من جهة تصوير الواقع. أما على المستوى الفني فقد كانت المجموعة الأولى تمثل بدايته الكتابية، وبالتالي فمن الطبيعي أن يجري فيها مجرى المحاكي للآخرين؛ لأن المبدع يبدأ محاكياً، (كما شرح أرسطو في فن الشعر)، حتى يكتسب الخبرة، ويداوم على القراءة وتقييف الذات، ليصل من ثم إلى تطوير رؤيته وطروحاته. أما على المستوى الواقعي فما كان بمقدمة شقيق وغيره من كتاب فلسطين أن يتجاوزوا زلزال النكبة والنكسة، وينتجوا قصصاً غير التي أنتجوها. يضاف إلى ذلك تأثر كل أدباء المنطقة العربية بكتاب الواقعية الروس، وذلك لسبب منطقي وجوهري، هو تطلع بلادنا العربية كلها للاستقلال، وتحرير فلسطين. وقد وجدوا في أدب المدرسة الواقعية ما يعطيهم الأمل بتحقيق هذا الهدف. أما على مستوى التأثير بالقصص التقليدي فهو أمر طبيعي بوجود نماذج سابقة يحاكيها الأديب المبتدئ. فهذا شقيق نفسه يعترف بأن قدوته الأولى كان يوسف إدريس، يقول شقيق: "تأثرت بقصص يوسف إدريس، وأعجبت بأسلوبه النابض بالحيوية وعمق التصوير في قصصه القصيرة، حيث يذهب إلى أعماق الشخصية القصصية ويعطيها الحق في التصرف بما تمليه عليها نوازعها النفسية، وكذلك

(1) انظر: عبيد الله، تحولات القصة القصيرة، ص 73.

بروايات نجيب محفوظ وإيلاته الموضوعات الاجتماعية اهتماماً خاصاً". يظل يوسف

إدريس هو الأقرب إلى وإلى تجربتي في كتابة القصة القصيرة".⁽¹⁾

كانت القصة القصيرة عند محمود شقير، في مجموعتي الأولى والثانية، ملخصة للقص التقليدي، والراوي كليّ العلم في طرحها وبنيتها ثم بدأت مرحلة التجريب في مجموعة "طقوس للمرأة الشقيقة" (1986)؛ حيث التوقف عند اللحظات الإنسانية التي عاشتها الشخصيات، وما عانته من ألم وشعور بالفقد والاضطهاد والقهر والإهمال والنفقة على مسببها، واستمرّت في تجريباتها في قصص مجموعاته اللاحقة.

ولعل أهم ما يميز هذه المرحلة من القص هو السرد المطول ، والاسترسال ، وتصوير المكان المفصل محدد الأبعاد، بدلاً من المكان الجزئي الذي لجا إليه فيما بعد، وهذه السمات كانت طبيعية في حينها، لأنها جزء من السمات العامة للقصة في الوطن العربي، ولكن سرعان ما تم تجاوزها في المراحل اللاحقة، كما سترى.

ثانياً: مرحلة تجريب الأشكال القصصية:

في هذه المرحلة حصلت قفزة أولى ونوعية باتجاه التجريب؛ حيث لم تعد القصة القصيرة ذات الأسلوب السريدي التقليدي، القائم على محاكاة الواقع، وللغة المكرسة لنقل المعنى والإحاطة به، كافية للتعبير بما يحدث في الواقع من تشتت وتبعثر وأزمات، وعما يختلج في القلب من اغتراب، فكان لا بد أن تدخل فئة جديدة من الأجيال الجديدة في بلاد الشتات مجال كتابة القصة القصيرة الفلسطينية، كما هو الحال في كتابات محمود شقير التي بدأها مع جيله في مجلة الأفق

⁽¹⁾ محمود شقير، شهادة: أنا والكتابة القصصية ومحاولات التجديد، ضمن أوراق مختارة من ملتقى السرد العربي،

الجديد، ثم طورها أثناء نفيه إلى عمان، وخروجه إلى لبنان. وقد أتيح له في لبنان الالتقاء بأدباء ومبدعين متعددين، وأتيحت له فرصة التعرف على أشكال جديدة في الكتابة، وبخاصة أن بيروت كانت ولم تزل عاصمة ثقافية عربية مهمة سواء على مستوى نشاط النشر والترجمة، أو على مستوى المدارس الفنية والنقدية. من هنا لا عجب أن تناح لشقيير فرصة تطوير ذاته وتتفيقها بمزيد من الاطلاع والاحتكاك مع مبدعين آخرين، واكتشاف رؤى جديدة، فضلاً عن ازدياد الخبرة بعد تجربته الأولى. ولم يكن شقيير وحده هو الذي اكتسب هذه الخبرة، فقد دخلت الأجيال الجديدة، إلى ميدان الكتابة التجريبية باحثةً من دون تردد عن أشكال وأساليب جديدة لكتابة القصة القصيرة، فأخذت اللغة تحتل مكانة بارزة في النتاج القصصي لعدد من الكتاب، وراحت تتجه إلى الإيحاء لا الإخبار، واستفادت من لغة الشعر، ولم تعد مضامين القصص قطعية الدلالة باللغة الواضح، ولم تعد معنية بإيصال رسائل سياسية أو اجتماعية إلى القراء، وجرى التحول من رصد الخارج وما به من أحداث إلى رصد داخل النفس البشرية وما تعانيه من تمزقات، وظهرت محاولات للاستفادة من أساليب السرد الذاتية واستحضار الشخصيات التاريخية، ونجح بعض الكتاب في تحويل الشخصيات التراثية إلى شخصيات فنية ممتعة، واستفاد بعضهم من تقنيات السينما والتقطيع والمنتج السينمائي، وأخذ بعضهم يغرق قصصه بالألغاز والرموز، وتأثر بعضهم بكتاب أمريكا اللاتينية، وتحديداً فيما يتعلق بالواقعية السحرية وما تحفل به من فانتازية وغرائبية، فأصبح التخييل المنفلت من كل القيود وتيار الوعي والحلم والتذكر والهلوسة من سمات الكتابة القصصية الجديدة.⁽¹⁾

⁽¹⁾ سلمى الخضرا الجيوسي، موسوعة الأدب الفلسطيني المعاصر، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 1997، ص55.

وفي إطار التجريب والبحث عن جديد في الأشكال الأدبية، مال بعض الكتاب إلى كتابة "القصة القصيرة جداً" التي تعتمد على التقشف والاقتصاد في اللغة، وتحفل بالمقارنات، وتصدم وعي المتلقى ووجوداته، وتستفيد من تقنيات الشعر ولغته في القدرة على التكثيف والإيحاء وتعدد الاحتمالات والدلائل. ويمثل مسيرة القصة في هذه المرحلة كثيراً من الكتاب ساهموا في تأصيل القصة منهم: ماجد أبو شرار، ومحمود إبراهيم غانم، ومحمد شقير⁽¹⁾، الذي واصل التجريب بنجاح مستمر، وبدأ بكتابه "القصة القصيرة جداً" وتميز فيها بدءاً من "طقوس المرأة الشقية" 1986. ثم واصل شقير خط التجريب بعد ذلك فكتب عدداً من المجموعات التي ستوقف عليها هذه الدراسة. ولكن من المفيد في هذا السياق الإشارة إلى أن تجربة محمود شقير القصصية تشكل تجربة مرجعية في السرد القصصي في فلسطين والأردن، فهو واحد من الأسماء التي أسست على مدار أربعة عقود من الزمن مسار القصة القصيرة متاماً ومبنياً، وهو يستجيب للحركة الفنية/الجمالي للجنس القصصي، مستفيضاً من إنجازات النقد الأدبي وتجارب الآخرين وخبراته الشخصية، ومجدداً نفسه تبعاً لخصوصية كل مرحلة من هذه المراحل الإبداعية.⁽²⁾

وقد بدأ مفهوم الكتابة يتغير ويتطور لدى الأجيال الجديدة بسبب الحساسيات الجديدة والثقافات الجديدة، وتبعاً لذلك أخذت وظيفة الكتابة تتغير، وأصبح الواقع الكامن في عمق الذات الساردة، وليس في الواقع المعيش فقط، يدور حول محورين أساسيين هما المعيش والمتخيل، بوصف المتخيل استراتيجية بنائية مفتوحة على المفارقات الحادة بين المرجعي (الواقع) والأدبي (المتخيل).⁽³⁾

⁽¹⁾ انظر: سلمى الخضرا الجيوسي، السابق، ص55.

⁽²⁾ انظر: حفيظة أحمد، محمود شقير والتجريب داخل الخصوصية الفلسطينية، ص507.

⁽³⁾ راجع: يمنى العيد، الرواية العربية، بيروت، دار الفارابي، ط1، 20011، ص33.

وقد بدأت تدخل مهارات الأسلوب الفريدة، والأسلوب الشخصي (الثقافية الذاتية) فتكون وسيطاً نزيهاً بين الواقع المعيش وأدوات الفنان، سواء أكان شاعراً أم قاصاً أم روائياً. ومن هنا بدأ التجريب يأخذ مداه، بعد أن سيطر على الأدب الاتجاهات الواقعية: من واقعية تسجيلية، ونقدية، واشتراكية.. إلخ. ⁽¹⁾ ويعرف شقير في أحاديثه و مقابلاته الصحفية، بتأثره بمبدعين غربيين، فيقول: "تأثرت بقصص أنطوان شيخوف، وب خاصة حين يرسم مشهدًا قصصياً محكماً، وفادرًا على التغلغل في وجдан المتلقى. كما تأثرت بأسلوب أرنست هيمانغواي الذي ينحو نحو السهل الممتنع، سواء كان ذلك في قصصه أم في رواياته"⁽²⁾

وفي هذا الجو الثقافي بدأ القاص محمود شقير يتجاوز حدود القص الواقعى إلى آفاق من التجريب الفنى.

ولا أريد أن يفهم أن تجريب شقير قد حال بينه وبين وصف واقعه الفلسطيني، بل على العكس من ذلك، فهو في محاولته فك الحصار المضروب حول النص القصصي التقليدي، فإنه كان يجدد ويجرّب داخل الخصوصية الفلسطينية لا من خارجها... فقد ظل يجيب عن الأسئلة اليومية الواقع الفلسطيني ومتغيراته، مطعماً آليات السرد القصصي بصيغ جديدة للرسالة الفنية التي يتغيرها من وراء إبداع نصه القصصي. ⁽³⁾

⁽¹⁾ بسام قطوس، دليل النظرية النقدية المعاصرة، الكويت، دار العروبة، 2004، ص 64.

⁽²⁾ محمود شقير، شهادة: أنا والكتابة القصصية ومحاولات التجديد ضمن أوراق مختارة من ملتقى السرد العربي، ص 449.

⁽³⁾ حفيظة أحمد، مرجع سابق، ص 508.

وقد كانت مجموعته "طقوس للمرأة الشقية"، الصادرة عام 1986، أول بشار
التجريب المبدع، باعتراف كثير من النقاد والدارسين، الذين أشرنا إلى بعضهم، وقد أخذ
تجربته يطال المكونات البنية للقصة على مستوى الحدث واللغة والخطاب والتقنية، من
خلال طريقة معالجته للعناصر القصصية برؤية تؤطر التجريب، وتستهدف تحقيق غاياته
التجديدية والجمالية على حد سواء، ليحدث تميّزاً نوعياً بين قصص المرحلة السابقة
وفصص المرحلة التجريبية، لتحقيق التأثير المنشود.⁽¹⁾

وقد تميزت هذه المرحلة من التجريب القصصي بمجموعة من الميزات الفنية
كالاقتصاد اللغوي، والتكييف، والامتلاء الدلالي، والتقليل من الوصف، وتجديد
الشخصيات، والتركيز على العالم الداخلي النفسي، وهيمنة الراوي كليًّا المعرفة على السرد
في النص القصصي. وكذلك تميز القص بتجنب التفاصيل الخارجية مركزاً على الداخل،
ليقي على تماسك الحدث وعدم تقتيته. وإلى جانب الاقتصاد اللغوي ظهرت قدرة القص
على الامتلاء الدلالي، فجاءت معظم قصص المجموعة قصيرة ومكتزة، وتمثل نماذج
متعددة لشرائح اجتماعية تتصف بالبؤس والفقير من غير أن تفقد هدفها. وفي كثير من
وصف شقيق نجد الخاتمة قوية فتضيء وعي القارئ وتنوره بلغة مكثفة وقليلة الكلمات،
ولكنها كبيرة المعاني والإيحاءات، نتيجة رؤيتها المتقدمة فنياً وفكرياً.⁽²⁾

ثالثاً: مرحلة الإمعان في تجريب القصة القصيرة جداً

لا شك في أن ازدياد الخبرة الكتابية والقراءية لدى شقيق، والاطلاع على الأدب
العربي والعالمي، والتمرّس، ونجاح بعض مجموعاته القصصية، وما تلقاه من دراسات

⁽¹⁾ تشارلز ماي، مرجع سابق، ص 258.

⁽²⁾ قطوس، التجريب، ص 139.

نقدية، اعترف هو بنفسه أنه أفاد منها، وكان راضياً عما كتب في تجربته_ كل هذه العوامل وغيرها قد طورت من أدوات الكاتب ، ومن روئيته للحياة والفن. فقد مر شقيق بتجربة المنفى، وحصلت له فرصة الاطلاع الأوسع على كل ما ينتج في العالم العربي والأجنبي فيما يخص الأدب بعامة والقصة القصيرة وخاصة، وكان زميلاً لعديد الكتاب والمبدعين الفلسطينيين كمحمود درويش، على سبيل المثال لا الحصر، الذي زامله، في تحرير مجلة الكرمل، ورافقه في رحلة النضال، وذاقا معاً مرارة النفي . فقد وعي بعد كل هذه الرحلة الكتابية أن الواقع قد تغير، وأن وظيفة الكتابة قد تغيرت بتغير فهم الواقع، فقد غدا الواقع الكامن في عمق الذات الساردة يدور في محورين أساسين هما: المعيش (الواقع)، والتخيل . وبناء على ذلك أخذ شقيق يحدث في أساليب قصته، فيبرز دور الذات في الكتابة والإبداع. يرى محمد عبيد الله أن "شهادات محمود شقيق عن متابعته لنوع القصة القصيرة جداً، ولما يكتب عنه باللغة الإنجليزية خاصة، ما هي إلا مؤشر على ثافة الكاتب العربي التجريبي، وعلى انشغال حقيقي ومخلص بهموم هذا النوع وإشكالياته المتعددة، فضلاً عن حس المتابعة والمناقشة المتقنة لكثير مما ينشر من هذا النوع".⁽¹⁾ وبشير أحد الدارسين إلى أن ما يسمى عندنا بـ"القصة القصيرة جداً" تسمى في الأدب الألماني بـ"القصة الأقصر". ويرى أنه إذا كانت "القصة القصيرة" قصيرة في أصلها وتاريخها، على تقاؤت في الطول، فإن النوع الجديد أشد قصراً منها.⁽²⁾

ولعل قراءات شقيق للأدب الغربي المترجم إلى العربية قد أسلهم بالإضافة إلى اطلاعه على القصة العربية، التي أشرنا إلى بعض أعمالها كسهيل إدريس، وذكر يا تامر

⁽¹⁾ انظر: عبيد الله، تحولات القصة القصيرة، صص 110-111.

⁽²⁾ إبراهيم أبو هشيش، القصة الألمانية القصيرة جداً، مركز أوغاريت، ص 53.

وسواهما من أعلام القصة القصيرة، في تشكيل رؤيته نحو المغامرة والتجريب وبخاصة تكثيف الكتابة القصصية والاقتصاد في بنية الجملة. يدل على ذلك اعتراف الكاتب نفسه في شهادة له بذلك التأثر بـ"نتالي ساروت الموسوم بـ"انفعالات" وترجمه إلى العربية فتحى العشري، حيث يقول شقير: "ربما ساعتنى على الشروع فى كتابة القصة القصيرة جداً قراءتى لكتاب "انفعالات" لنتالى ساروت، وهو يتشكل من أربعة وعشرين نصاً قصصياً، جرت تسميتها فيما بعد قصصاً قصيرة جداً، وهي قصص مدهشة مكتوبة باللغة الطزاجة والرهافة، ومن أوائل النصوص القصصية المكتبة في صياغتها، المنشففة في استخدامها اللغة، حيث كتبت عام 1938 كما أعتقد".⁽¹⁾

وقد عدّه بعض دارسيه وناديه من أبرز الكتاب العرب الذين رسّخوا كتابة القصة القصيرة جداً باللغة العربية؛ لأنّه راكم إنتاجاً متميّزاً من الناحيتين: الكمّية والنوعية، فضلاً عمّا يمكن تسميته بوضوح "الوعي النقدي" وـ"الفلق السردي" حيال هذا النوع من الكتابة القصصية.⁽²⁾ ويمكن الإشارة، في هذا السياق من الوعي النقدي حول ما يبدّعه من قصص، إلى المجموعات التي سماها شقير نفسه بـ"قصص قصيرة جداً"، وهي على الترتيب التاريخي للصدور: طقوس للمرأة الشقيقة، 1986، وـ"ورد لدماء الأنبياء" 1991، وـ"مرور خاطف"، 2002، وـ"باحة لأحزان المساء"، 2004، وـ"احتمالات طفيفة"، 2006. في حين أطلق على مجموعة "صورة شاكيرا"، وـ"ابنة خالتى كوندالزا" وصف (مجموعة قصصية)، وهذا ما سبق وأن فعله في بداياته مع مجموعة "خبز الآخرين" 1975،

(1) محمود شقير، شهادة: أنا والكتابة القصصية ومحاولات التجديد، مرجع سابق، ص 449.

(2) انظر: محمد عبيد الله، تحولات القصة القصيرة في تجربة محمود شقير، ص 108، وسام قطوش، التجربة في مجموعة طقوس للمرأة الشقيقة، ص 138.

و"الولد الفلسطيني" 1977، بينما ترك مجموعاته التي تمثل أواخر نتاجه، مثل: "القدس وحدها هناك" 2010، و"مدينة الخسارات والرغبة" 2011، و"سقوف الرغبة" 2017، دون وصف أو تسمية توجه المتلقي إلى الجنس الأدبي الذي يريده المؤلف. ولهذا ظهرت حيرة بعض الدارسين الذين أشار بعضهم إلى أنها أقرب إلى العمل الروائي، ولكننا رجحنا كونها متواليات قصصية، كما سيتضح لاحقاً.

لقد رسمت اللغة القصصية عند شقير مستقبل قصصه، بطريقته الترزيعية في استخدامها، فاللغة بدءاً هي ملك جميع الكتاب؛ لأنها تشير إلى ذلك المخزون الجمعي المستمد من لغة كل أمة، ولكن ما يميزها عند واحد عن غيره، هو استخدام هذا الواحد لتلك اللغة، عندها قد تصير، على وفق رولان بارت، أفقاً عند واحد بعينه. يقول بارت واصفاً اللغة الإبداعية: "إنها ليست زاداً من المواد بقدر ما هي أفق، أي أنها حدٌ ومحطة في آن".⁽¹⁾

ويؤكد قول بارت هذا أن القاصين المبدعين يتراوون ما رسم للقصة من حد تعرفي، وهو ما اصطلاح عليه بـ"التعريف الجامع المانع عند المنطقة"، إلى أن تشكل القصة أفقاً ومحطة للانتقال لغيرها من المحطات غير المألوفة، وهذا يعني أن اللغة ليست أداة اتصال خارجية وحسب ، بل هي أداة إبداع؛ إنها النسيج الداخلي الذي يتعدد بجميع العناصر الأخرى، ويحددها في آن".⁽²⁾

⁽¹⁾ رولان بارت، درجة الصفر للكتابة، ترجمة محمد برادة، دار الطليعة، بيروت، 1081، ص32.

⁽²⁾ إلياس خوري، دراسات في القصة العربية(ندوة مكناس)، مؤسسة الأبحاث ، 86، ص54.

وهذا ما فعله شقير في هذه المرحلة، حيث مال إلى القصة القصيرة جداً مختزلًا كثيراً في بناء جملته القصصية، ومكثفًا قصًا، إلى درجة أن بعض قصصه لم تتجاوز الصفحة الواحدة، وأحياناً لم تتجاوز نصف صفحة.

وأمثلة ذلك في مجموعته "طقوس للمرأة الشقيقة" القصص المعروفة بـ"خيبة" ص 16، و"رحلة" ص 17، و"على سبيل المثال" ص 18، و"تحولات" ص 19، و"بؤس" ص 20، و"غيباب" ص 21، وهكذا دواليك؛ فكلٌ من هذه القصص جاءت في نصف صفحة فقط، ولكنها قصص مكتملة البناء لا ينقصها أي عنصر من عناصر القصص المتعارف عليها، ولكن ذكاء القاص وخبرته جعلاه يتمكن من بناء قصة قصيرة جداً، ومعبرة عن واقع النفس بصورة فنية جميلة. وقد كان شقير واعياً على عمله حيث أشار إلى أن سبب اتجاهه إلى هذا النوع من القصص كان سبباً رؤيوياً وسياسياً، يقول: "كانت تلك السنوات (يقصد السبعينيات وبداية الثمانينيات) مريرة بسبب ما شهدته من انكسارات في المشهد الفلسطيني والعربي والعالمي. وأنذاك صرت أشعر بملل السرد الذي يصف المشهد بإسهاب؛ لأن المشهد نفسه مؤلم شديد السوداد. وصرت أشعر بأن إيقاع الزمن لم يعد هو الإيقاع السابق نفسه. ثمة حاجة لمشهد برقٍ سريع الإيقاع".⁽¹⁾

ومن هذه المجموعات مجموعته الموسومة بـ"ورد لدماء الأنبياء" 1991، وهي مجموعة أطلق عليها في طبعتها الثانية اسم "صمت النواذ" 1995، وهذا دليل آخر على إخضاع شقير حتى عنواناته للتجريب. وفي هذه المجموعة نجد صورة الانتفاضة الفلسطينية التي اندلعت ضد العدو الصهيوني عام 1987. وقد سلكت قصص المجموعة

⁽¹⁾ محمود شقير، شهادة: أنا والكتابة القصصية ومحاولات التجديد، ضمن أوراق مختارة من ملتقى السرد العربي، ص 549.

مسلكاً تعبيرياً مختصراً بتكييف التفاصيل الدالة على معاناة الشعب الفلسطيني بكل أطيافه المهمشة رجالاً ونساءً وشباباً ومتعلمين وأميين ومدنيين وقرويين ، فاتسعت قصصه لبطولات صغيرة هنا وهناك.⁽¹⁾

وقد ركزت هذه المجموعة في معظم قصصها على التفاصيل الدالة على المشهد الفلسطيني الجريح، ورغم تصويرها للواقع إلا أنها كثفت دلالاتها الramزة، وتصرفت تصرفاً بلغاً ومكثفاً من خلال ترتيب الأحداث بطريقة خاصة أبرزت العوالم الوجدانية والنفسية لأبطالها.

ومن المجموعات التي يمكن سلکها في هذا الإطار مجموعته "مرور خاطف" ، 2002، وهي مجموعة جسدت هاجس شقير الذي ظهر في مجموعته السابقتين، "طقوس للمرأة الشقيقة، وصمت النوافذ" من حيث استمراره في تجريب القصة القصيرة جداً. وقد عبرت المجموعة عن هواجس المرأة والوطن والإنسان، واتسع مدى التأمل في الوقوف عند بعض التفاصيل والجزئيات للفئات المهمشة في المجتمع الفلسطيني، وبخاصة المرأة التي تعد من وجهة نظر القاص أكثر الفئات بؤساً وشقاء ومعاناة. ولعل أهم ما يميز هذه المجموعات القصصية لشقير أنها ، على الرغم من تقاؤت قصصها في الحجم، التزمت بقصر الشريط اللغوي المتمثل في حجم القصة القصير وعدد كلماتها، بما يؤكد على أنها الأشد قصراً، والأقل عدداً من الكلمات، والأوجز من بين أنواع القص الأخرى، دون أن تفقد الخصائص النوعية للقص.⁽²⁾ ولعل عبيد الله يشير بذلك إلى ما أحدثه شقير من تكييف وعدم إسهام في ذكر التفاصيل

⁽¹⁾ انظر: محمد عبيد الله ، تحولات القصة القصيرة في تجربة محمود شقير ، ص116.

⁽²⁾ انظر: عبيد الله، السابق نفسه، ص117، ص121.

المملة أو الخارجة عما تحتاجه البنية القصصية الرشيقية، في عالم سريع لم يعد المتنقي فيه قادرًا على الجلوس ممدا طويلاً لقراءة قصة. وهو تكثيف جعل قصص شقير أقرب إلى روح الشعر الذي يميل إلى التجريد بعنابة فائقة في الصياغة والأسلوب المكثف.

وقد وصف الناقد الفلسطيني فيصل دراج هذه المجموعة وقدرتها على الاختزال دون الإخلال بالبنية القصصية، فامتدح اجتهداد محمود شقير وقدرته على تحويل العالم الواسع إلى وحدات كتابية صغيرة. ورأى أن الاجتهداد مسكون بالمفارقة، لأن اختزال الواسع إلى الصغير مشقة زائدة. إلا أن شقير يرد على السؤال بطريقتين متلازمتين: يأتي الأول من الوحدة الكتابية الصغيرة التي يوسعها البناء الداخلي الكتابي، إذ الفاصلة معنى، والحرف تصريح، والفراغ بين السطور قول وإيحاء في آن.. ويأتي الرد الثاني من هندسة الوحدات الكتابية المترافقفة، التي يضيء بعضها ببعضًا، منتهية إلى لوحة عريضة المساحة، تستطع أحوالاً إنسانية مختلفة⁽¹⁾. وكان للمنفى والمراس الطويل في كتابة القصة أثر كبير في تعديل خياراته الفنية والإبداعية، فأسهمت القراءة والمراس في تشكيل سمات خاصة بكتاباته في هذه المرحلة، فابتعد عن السرد المطول نسبياً، وبدأ بكتابة القصة القصيرة جدًا التي يمكنها الاستغناء عن المكان المفصل محمد الأبعاد، وذلك بالاكتفاء بمكان جزئي أو جزئية من مكان تكفي لأن تكون الحيز الذي يحتضن مادة السرد المتخفف، الذي لا يزيد عن أسطر معدودات في كثير من الأحيان. وقد أشار شقير نفسه إلى دور المنفى والمراس الطويل في التدخل في خياراته الفنية وتطويرها نحو التجريب الإبداعي، كما في قوله جواباً عن سؤال لأحد الصحفيين: إلى أي مدى أسهم المراس الطويل في كتابة القصة القصيرة جدًا في تكوين سمات خاصة لكتاباتك السردية

⁽¹⁾ فيصل دراج، مقدمة مرور خاطف، دار الشروق، عمان، 2002، ص.8.

على تنوّعها؟" فأجاب شقير: "ربما أسمهم هذا المراس الطويل في تجنب الاسترسال غير الضروري في السرد، وفي الابتعاد ما أمكن عن المحسنات البديعية التي لا لزوم لها، وفي الميل إلى استخدام اللغة المتخفة من النعوت قدر المستطاع، والميل كذلك إلى الجملة القصيرة المكتفة. وبالطبع، فإن للسرد المطول سواءً أكان ذلك في القصة القصيرة أم في الرواية شروطاً أخرى تتجاوز حدود القصة القصيرة جداً وأساليب كتابتها".⁽¹⁾

وفي المرحلة الثانية ، وهي مرحلة تجريب القصة القصيرة جداً، يبرز التجريب مقرضاً بالتحديث على مستوى الشكل والمضمون، بدءاً بمجموعته "طقوس للمرأة الشقية"، مروراً بـ"ورد لدماء النساء" أو "صمت النوافذ" حسب الطبعة الثانية، فـ"مرور خاطف" ، وهي المجموعة التي وصفها شقير نفسه بأنها تمثل "ذروة المرحلة التي انصرف فيها كتابة القصة القصيرة جداً، وجاء ترتيبها بعد "طقوس للمرأة الشقية" و "صمت النوافذ" ، وحاولت من خلالها تجسيد اللحظات المنسية أو الهامشية في حياة الكائن الإنساني بلغة بالغة الكثافة، كما حاولت تعزيز الميل إلى أنسنة كل الكائنات والأشياء المحيطة بالإنسان، والتركيز على فكرة التأمل في مصائر البشر من نساء ورجال، التي بدأتها في طقوس للمرأة الشقية، وما في هذه المصائر من مفارقات مؤلمة حيناً، مفرحة حيناً آخر، وفي الوقت نفسه حاولت الابتعاد، ما أمكن، عن النزعة الإيديولوجية التي ظهرت في بعض قصصي".⁽²⁾

وهذا يدل على أن شقير يعي ما يفعله في تجربته من تحديث على مستوى الشكل؛ حيث لجأ إلى القصة القصيرة جداً للتعبير عن حالات إنسانية تخص المهمشين،

⁽¹⁾ حوار مع أوس داود يعقوب، الرواية درب إلى الحياة، يناير، 2016، الشابكة، (alrewaya.net).

⁽²⁾ مقابلة محمود شقير مع جريدة الأسبوع الأدبي، دمشق، العدد 973، تاريخ 10/9/2005.

ومستخدماً لغة شديدة الكثافة، وفيها من شعرية القصص ، وأنسنة الكائنات ما ينقلها من ضيق الإيديولوجيا إلى رحابة الفن الإنساني. وهو ما يعني عدم تمكّنه بموقفه السابق كونه كاتباً يسارياً ومناضلاً آمن بدور الفن في تغيير الواقع، ولكنه بهذا الاعتراف ينحاز إلى جانب الفن مع عدم إهماله الواقع، ويعبر عنه بطرائق فنية وجمالية على مستوى الشكل والمضمون.

رابعاً: مرحلة تجريب المتواالية القصصية:

تُعرَّف المتواالية القصصية بأنها نوع قصصي يسمح بكتابه عمل قصصي مفتوح على وحدات قصصية تميل إلى الاتكمال والاستقلال النسبي، على وفق بناء يصممه الكاتب، مع وجود خيط ناظم يمثل جوهر الوحدة ومنظورها الأساسي، كما يعني في ضوء ذلك بحضور تقنية "المؤلف النموذجي" الذي يتراقص مع "القارئ النموذجي"، ليكون الثاني مشاركاً في التلقي وصاحب دور فيه. وتعكس هذه المتواالية القصصية "وجود سلطة فنية موجهة لكتابه النص تقوم على وعي القارئ... الذي يعول عليه في استكشاف الرباط الخفي، أو المتعة غير المعلنة".^(١)

ويرى روبرت لوشر R.Lausher أن كل قصة قصيرة في سياق "المتواالية القصصية" ليست تجربة شكلية مغلقة ومكتملة، وأن كل كشف في المتواالية يؤهلنا للكشف التالي، ويلقي الضوء على العوالم المتضامنة لتنبعها. ويصبح المجلد ككل كتاباً مفتوحاً

^(١) محمد مصطفى سليم، القصة القصيرة وجمل النوع، الدار المصرية اللبنانية، القاهرة، ط١، 2006، ص 60-70.

يدعو القارئ لبناء شبكة من التداعيات تربط القصص مع بعضها البعض، وتنحها أثراً موضوعاتياً متراكماً⁽¹⁾.

وقد ذهب بعض دارسي مجموعات شقير "احتمالات طفيفة" 2006، و"القدس وحدها هناك" 2010، و"مدينة الخسارات والرغبة" 2011، إلى أنها أقرب إلى شكل الرواية.⁽²⁾ ولكن محمد عبيد الله، ونحن نتبني رأيه، يذهب إلى أن هذا الشكل هو متواالية قصصية، وهو نوع يبني نشأ من تطوير القصة القصيرة وتحويلها إلى سلاسل وحلقات ودوائر متداخلة⁽³⁾. وبذلك نقل شقير القص إلى خطوة متقدمة أخرى متجاوزاً الشكل القصصي الذي كتب به مجموعاته السابقة. وهو شكل يقوم على مبدأ "كتاب قصصي" يشمله نظام واحد، ويكون من قصص قصيرة جداً، أو وحدات سردية صغيرة، يتم تنظيمها بطريقة قصدية واعية وبروابط صريحة وضمنية لتؤدي معنى كلّياً، مع احتفاظ الوحدة الصغرى بالاكتمال والاستقلال على الرغم من ارتباطها بغيرها. وهذا ما أشار إليه بعض دارسيه من أن قارئ هذه المجموعات الأخيرة يجدها أشبه بنصوص مفتوحة، أو متواлиات سردية، لا يعد من أن يجد خيطاً رفيعاً يجمعها في العمق.⁽⁴⁾

وتأتي مجموعاته "صورة شاكيرا" 2003، و"ابنة خالتى كوندوليزا" 2004، و"القدس وحدها هناك" 2010، و"احتمالات طفيفة" 2006، و"مدينة الخسارات والرعب" 2011، ممثلة على هذه المرحلة من الشكل القصصي.

⁽¹⁾ روبرت لوشر، متواالية القصة القصيرة كتاب مفتوح، في: القصة الرواية المؤلف دراسات في نظرية الأنواع الأدبية المعاصرة، ترجمة وتقديم خيري دومة، دار شرقيات، القاهرة، ط1، 1997، ص89.

⁽²⁾ محمد عبيد الله، تحولات القصة القصيرة، ص 173 – 174.

⁽³⁾ (ينظر: سامي مسلم، وحسن خضر ، في موقع الكاتب محمود شقير). (www.mahmoudshukair.com).

⁽⁴⁾ انظر: إسكندر حبش، مقالة في جريدة السفير، بيروت، 2011/8/2.

وعلى الرغم من أن شقير قد صنف مجموعته "احتمالات طفيفة" تحت نوع "القصة القصيرة جداً"، وسكت عن تسمية مجموعاته الأخيرة، ربما لإدراكه الضمني أن وضع تصنيف لهاتين المجموعتين قد لا يعطيهما حقهما من الوصف، فترك الأمر مفتوحاً للقراء والمتلقين ، وبخاصة في ظل شيوخ مفهوم التداخل بين الأجناس - إلا أنها نرجم رأي عبيد الله بأننا أمام طريقة جديدة يتم فيها تحويل القصص المفردة إلى وحدات متربطة في كتاب موحد، دون أن يتحول ذلك الكتاب إلى النوع الروائي الذي يمتاز في جوهره بخصائص فارقة تختلف جذرياً عن خصائص القصة العامة، والقصة القصيرة خاصة، بل وعن القصة القصيرة جداً على وجه أخص.⁽¹⁾ وهو منحى طالما دعا إليه فورستر باعتقاده أن القصة القصيرة ما هي إلا حكاية تتتابع أحداثها في حلقات مثلاً تتسلسل فقرات الإنسان. ⁽²⁾

وهذه الصورة الاستعارية التي رسمها فورستر للقصة القصيرة تجسدت في أواخر أعمال محمود شقير.

ولعل مما يؤكد هذا الاستنتاج أن شقير نفسه أشار إلى خشيته من الوصول إلى طريق مسدود في الاستمرار بكتابة القصة القصيرة جداً، أو كنى عنه بـ"الشريط اللغوي" إشارة منه إلى كثافة القصة القصيرة جداً، فقال: "ما أخش啊 حقاً، أن أصل في كتابة القصة القصيرة جداً إلى حائط مسدود؛ إذ إنني أتساءل دائماً بيني وبين نفسي، حول إمكانات تطوير هذا الشريط اللغوي الذي حكمنا عليه منذ اللحظة الأولى بأنه شريط

⁽¹⁾ ينظر: عبيد الله، تحولات القصة القصيرة، ص 176.

⁽²⁾ انظر: محمد زغلول سلام، دراسات في القصة العربية الحديثة، أصولها اتجاهاتها وأعلامها، منشأة دار المعارف، د.ت، ص 3.

محدود الكلمات بالغ التكثيف⁽¹⁾. وهو بذلك يحاول التخلص من القيود السابقة التي حكمت القصة القصيرة جداً إلى أن يجدد ويمضي في تجربته حتى لا يصل إلى حائط مسدود، لهذا رأى أنه مطالب بتجديد أدواته الفنية، حتى يتتجنب مزالق التكرار، وإعادة قول ما قاله في مجموعاته السابقة. وقد تساءل عدة تساوؤلات نسوقها لبيان مدى وعيه على ما يكتب أولاً، ومدى رغبته بتجديد نفسه عبر التجريب ثانياً، يقول:

"... ولضمان إبقاء القصة القصيرة جداً على قيد الوجود، أعتقد أنني مطالب بتطوير أدواتي الفنية المتعلقة بهذا اللون الإبداعي، وإن هذا بحد ذاته يعد أكبر تحدي ماثل أمامي الآن! كيف أتجنب التكرار، وإعادة قول ما قلته في السابق؟ وكيف أفاجئ القارئ بتقنيات جديدة؟ وهل ينبغي للقصة القصيرة جداً أن تنتهي دائماً بمفارقة مدهشة؟ هل يمكن كتابة قصة قصيرة جداً باللغة البساطة ومن دون الانتهاء بمفارقة؟ وماذا بالنسبة للشخص في القصة القصيرة جداً؟"⁽²⁾

كل هذه الأسئلة تدل على أن محمود شقير يعي ما يفعله تماماً ، ويبحث عن توسيع آفاق الكتابة القصصية، ولا يستسلم لشكل واحد، بل يدل على تلك الروح التجريبية لارتياح آفاق جديدة في القص، وسعيه إلى إرساء فكرة التجريب من خلال التنويع في الأشكال أو المبني القصصي وتجاوز علاقـة المطابقة أو المماثلة بين النص والواقع والتشكيل عبر التلميح والترميز والمجاز، حتى لا يقع في اجترار نفسه. ولعل حبوبـة النص الشقيري في هذه المتواالية تدخل ضمن سياق التنويع في التجريب والذهاب إلى أقصى استراتيجياته ومحاولاتـه في التجديد، دون أن يكون هذا التجـيـب لـعـبـةـ شـكـلـيةـ أو

⁽¹⁾ شقير، شهادة: أنا والكتابة القصصية ومحاولات التجديد، ص550.

⁽²⁾ شقير، المرجع السابق، ص551.

عبثاً أو ترفاً فنياً، بقدر ما ينزع عبر آلياته وتقنياته ولغته وشخصياته وفضاءاته إلى صياغة ملامح كتابة مغايرة، كتابة تحت من القساوة والمفارقة المؤلمة حقها في القول والرفض.⁽¹⁾

ويمكن وضع مجموعتيه: "صورة شاكيرا"، و"ابنة خالتى كوندوليزا" ، في هذا الإطار الذي يتخذ من الحبكة المفتوحة، والسرد التصويري طريقة في السرد المتواصل، ومن السخرية وإثارة الحس بالمفارقة والنش الغائر أسلوباً تصویریاً. ويتبّع أن شقير يسخر في مجموعة "ابنة خالتى كوندوليزا" من السياسة الأمريكية، وما تجره على المنطقة من نتائج ظالمة، مثل رئيس الولايات المتحدة جورج دبليو بوش، وزيرة خارجيتها كوندوليزا، وكذبة الديمقراطية وهي تستبعد الشعوب، وهذه الحقيقة تعرفها حتى الأم البسيطة التي لا تفهم في السياسة، كما في هذه اللمحات التعبيرية:

"أمي لا تفهم في السياسة إلا القليل. تقول إن سياسة أمريكا غلط ، وحينما ترى المذاجح على شاشة التلفاز تقول: ليس في قلوب الأمريكان رحمة. تشتم بوش، توجه له سيلًا من الشتائم! وهي لا تعرف في أمريكا أحداً آخر غير بوش، لا تعرف رامسفيلد ولا ديك تشيني ولا كوندوليزا ريس، ولم تظهر ارتياحاً لأنني أشبه إبنة خالتى بكوندوليزا ريس، اعتقدت أن كوندوليزا ريس امرأة بائسة، وإلا لما شبّهت إبنة خالتى بها ".⁽²⁾

وفي "صورة شاكيرا" لحظ شقير يكسر هيمنة السارد كليًّا العلم، الذي ساد في المرحلة الأولى من قصصه، ويترك لشخوصه أن يعبروا عن أنفسهم ، وبرز مستويان من

⁽¹⁾ عمري بنو هاشم، التجريب في الرواية المغاربية الرهان على منجزات الرواية العالمية/ دار الأمان، الرباط، 2015، ص 21.

⁽²⁾ إبنة خالتى كوندوليزا، ص 71.

السرد: مستوى اللغة الفصيحة وهي لغة السارد، ومستوى العامية وهي لغة الشخصيات. وهذا يؤكد على هاجس شقير في التجريب وكسر النمط السائد؛ فهو مهجوس بكسر النمط، حتى إنه اختار عنواناً لمقالته التي نشرها في مجلة الكرمل عنواناً موحياً بأسلوبه الذي لا يستقر على النمطية هو: "الكتابة حين تكسر النمط".⁽¹⁾ وشاكيرا في قصة "صورة شاكيرا" تغدو هي المدخل لحل مشكلة طلحة شكريات ووالده مع الجندي الإسرائيلي (روني). حيث يربط الجندي هذا بين اسم (شاكيرا) واسم (شكريات)، ما يجعله يسأل عن صلة القرابة بينهما، ويؤكد طلحة عليها، وبعد (روني) بإحضار أشرطة أغاني (شاكيرا) إليه، على الجندي الإسرائيلي يساعد، ويخلصه من ساعات الانتظار الطويلة أمام مبني الداخلية.

ويعلق طلحة صورة (شاكيرا) في بيته، ويعترض والده على ذلك، فالصورة عارية، ولا يجوز للأسرة المحافظة أن تعلقها في الصالون، بل وفي البيت. ولكن الأب يغض الطُّرف عن تعليقها في غرفة طلحة، طالما تحقق له مصالحه، بل ونجده- أي الأب - يقر بقرابة (شاكيرا) له، طالما أن (روني) معجبٌ بها، وأنه، بناء على ذلك، سيسهل له المعاملات. و(شاكيرا) ليس لها في القصة صوت. هي صورة، وهذه الصورة تجد احترامها من طلحة، إنها تبدو معبودته لما لها من تأثير على الجندي، ولأنها يمكن أن تسهل لطلحة ووالده معاملاتهما، فقد احتفظ طلحة بصورتها. وتجري القصة في مدينة القدس، بوصفها ذاكرة المكان وأرض المحبة والسلام والتسامح والوئام، ومدينة التعددية والتاريخ العريق. وقد حضرت في بعضها (أقصد: صورة شاكيرا، وابنة خالتى كوندوليزا)

⁽¹⁾ انظر: عادل الأسطة، محمود شقير وقصة شاكيرا، ديوان العرب مقالة منشورة على الشابكة، أكتوبر، 2007

بعض الشخصيات العالمية المعروفة؛ كالفنانة شاكيرا وكوندوليزا راييس، ورونالدو وغيرهم من رموز ثقافة العولمة، بصور مفارقة، تشيّع فيها روح السخرية وتصرّف معاناة مواطنى المدينة العرب فيها. وهي بذلك تتضاد إلى قصص أخرى اتخذت من المدينة مكاناً لهاً، أبرزها قصص "مقهى البأشورة" لخليل السواحري، وقصة "أبو جابر الخليلي" من مجموعة "البهلوان" لتوفيق فياض، وقصص أكرم هنيه "عندي أضيء ليل القدس" و"صلاة في المرحلة السادسة" و"بعد الحصار .. قبل الشمس بقليل".⁽¹⁾

أما مجموعته الأخرى في هذا المنحى، وهي "القدس وحدها هناك"، فتشير منذ العنوان إلى مدينة القدس، بوصفها المكان المحتل، وقد حضرت في كل السرد رمزاً للصمود رغم وحدتها التي أشارت إليها كلمة (وحدها)، بما تشير إلى مسكت عنـه، وهو حض الآخرين على عدم تركها وحيدة تعاني ظلم الاحتلال . وقد بناها القاص من خلال صوت راوٍ متكلماً، ظل حاضراً في الكتاب، مع تغيير أنماط السرد، ولم يقحم القاص صوته الخاص، على هذا النحو التمثيلي لتوضيح صورة "الراوي" الذي يتولى عملية السرد: "وأنا أمشي في أسواقها هذا الصباح، أراها متعددة الاحتمالات. أرى رجالاً ونساء من مختلف العصور، رجالاً من مختلف الأعمار ونساء من أزمنة شتى. والنساء يبدو عليهن الحذر من احتكاكات جسدية يشجع عليها الانتظاظ. وفي المدينة ينتشر الجنود هنا وهناك... إلخ".⁽²⁾

وهكذا يستمر الراوي بسرد حكايته مع القدس ليكشف عن تسامح المدينة مع شتى العابرين، ومع مختلف الجنسيات والأعمار، ومنهم المرأة الأجنبية النحيلة "سوzan"؛ فهي

⁽¹⁾ عادل، الأسطة، المرجع السابق، المكان نفسه.

⁽²⁾ القدس وحدها هناك، ص 5.

من ثم مكتنطة، وتسمح بها الاكتظاظ الذي لا ينفع إلا على النسوة اللاتي يحذرن الاحتكاك الجسدي، ومنعّصاً آخر هم جنود العدو الصهيوني الذين يجوبون القدس، وينتهكون حرمتها، ويزعجون الناس في هذا المكان الروحاني الذي تجتمع عليه كل الأديان. وقد بُرِزَ في هذه المجموعة الراوي المشارك، الذي قام بدور كبير في تنظيم الكتاب وتقديمه وبنائه، فهو نقطة الارتكاز الجوهرية في متواطية القصص، وهو الناظم الأساسي بين شخصيات الكتاب، وموافقه، فضلاً عن أن السرد، تقنياً، يتولد من منظور هذا الراوي ومن موقعه. فهو يمسك بكل الخيوط، وهو الشخصية المشتركة بين المكان والشخصيات، ومواصفاته تسمح بذلك، كونه صحفياً وكاتباً وشاعراً مهتماً بالمدينة وناسها وتاريخها وهويتها. وهو راوٍ أشبه بالمؤلف النموذجي، وهو مختلف عن المؤلف الحقيقي

(¹) محمود شقير.

ويقدم هذا الراوي التصور الذي تقوم عليه وحدات الكتاب، ففي الوحدة الأولى مثلاً المعروفة بـ"المدينة"، يقول: "أنشر أوراقي أمامي.. أبقى في المقهى حتى المساء، وشبابيك البيوت على حالها لا تبوح بأي كلام".⁽²⁾ وفي وحدة أخرى منها عنوان "الانتساب" وهو عنوان يتطابق مع الهدف منه، أي الانساب للمكان/المدينة، يحاول الراوي أن يعرف بنفسه: "منذ عشرين سنة وأنا أكتب عن المدينة، وأرى ماضيها مختلطاً بحاضرها".⁽³⁾ وفي الوحدة المعروفة بـ"شوك" يتحدث عن مآذق الكتابة حين لا يطأطع الكاتب قلمه في

(¹) عبيد الله، تحولات القصة القصيرة، ص 200-201، وانظر مفهوم "المؤلف النموذجي": أمير توفيق، ست جولات في الغابة القصصية، ترجمة محمد منصور أبا حسين، جامعة الملك سعود، الرياض، 1988، ص 10، 14.

(²) القدس وحدها هناك، ص 5.

(³) القدس وحدها هناك، ص 14.

لحظة، وهو عنوان موح بصعوبة مهنة الكتابة، وهذا ما يشير إليه عديد المبدعين، يقول:⁽¹⁾
حينما لا تطاوعني الكلمات، أتألم. أهرم سنة أو سنتين في يوم واحد."⁽¹⁾ أو قوله "أدخل
المقهى كالمعتاد. سور المدينة والسوق أمامي، ومدخل الجامع على يسارِي، والطريق
الصاعد إلى الحي الفقير على اليمين، والحجارة القديمة تثير في النفس مشاعر شتى عن
عصور قديمة.... وأنا أمشي في الدرج الصاعد نحو باب الأساطن، رأيته يصعد حاملا
صلبيه على كتفيه نحو المدينة التي لن تتساه."⁽²⁾

مثل هذه النماذج من المتواлиات الكتابية تؤكد رأينا الذي تبنيناه من أن
هذه القصص تشكل متواالية قصصية، ونسيجاً سريداً متداخلاً، وليس رواية،
وهي متواالية يأخذ القص فيها شكل الانفتاح على الأزمنة والأمكنة من خلال
تخيلات الراوي ، ليؤكد على ذاكرة المكان التي لا يمحوها أحد، حتى قائد
الشرطة وما يرمز إليه من احتلال. ولا شك أنها تراوح بين اليوميات واستحضار
التاريخ، سواء تاريخ المدينة المقدسة، أو تاريخ من احتلها كالفرنجة مثلاً، موحياً
بأن الاحتلال إلى زوال مهما طال مدها. ويمكن قراءتها كقصص عادية، وليس
قصصاً قصيرة جداً، ولكن ليست روايات بالتأكيد.

وبالنظر في مجموعته "مدينة الخسارات والرغبة"، فإن العنوان لا يشير إلى مدينة
محددة حتى من خلال المضافين إلى (مدينة) وهما "الخسارت" و"الرغبة" وقدّم الخسارت
على الرغبة، ولهذا التedium معناه السيميائي، كما علمنا من اشتغلوا على سيمياء العنوان،
ولكنَّ قارئ القصص يكتشف أنه يقصد مدينة القدس. فالخسارة واقعة أولاً على القدس

⁽¹⁾ المصدر نفسه، ص 40.

⁽²⁾ القدس وحدها هناك، ص 49.

باحتلالها من قبل الصهاينة، والرغبة فيها لا تقطع، وحبها يسكن كل القلوب، وعلى رأسها قلب ابنها محمود شقير العائد إليها بعد ثمانى عشرة سنة من النفي، ولكن هذه الرغبة لا تستطيع أن تتحقق ما هو مأمول. ولكن المشترك بين المدينتين نشير (إلى مدينة القدس المذكورة في مجموعتيه : "القدس وحدها هناك" و "مدينة الخسارات والرغبة") وهما مدينة واحدة، هو ذلك الانفتاح على السرد والأخذ والعطاء، وعلى إمكانات تبادل الآراء. وقد استواعت هذه المتوازية القصصية شخصيات أخرى غير أبنائهما والقاطنين فيها، منهم مسلمون ومسحيون، وعرب، وأتراك، وأوروبيون، ومن زارها أو مر بها فتعلقها جبًا. كما استواعت هذه السلسلة حضور الصوت النسوىٰ من خلال التركيز على الجانب الأنثوي وكثرة قصص الحب المهددة بسبب الاحتلال وجنوده. وقد عبرت السلسلة عن إنسانية مدينة القدس التي تستوعب كل الناس ومن شتى الديانات، ولا تضيق بهم، ولكن الاحتلال وحده هو من يضيق على الناس، وينقص عليهم حياتهم.

وتجسد "مدينة الخسارات والرغبة" تلك العلاقة الجدلية بين الواقعى والتخيلي؛ فالواقعى هو حقيقة هذه المدينة وتاريخها العربى الإسلامى، والتخيلي يتمثل فى قدرة القاص على رسم صورة إبداعية لهذه المدينة. وهي مدينة الحب الذى يتمثل فى عديد المشاهد الإنسانية. ويحضر الحب فى القدس عبر حضور المرأة إلى جانب الرجل، وحضور الشخصيات التاريخية مثل: روكلانة والسلطان، وأوغستا فكتوريا والإمبراطور، والحاكم التركى وزوجته، وبديعة والجندى البريطانى، وسواهم (مدينة الخسارات والرغبة) ما هم إلا جزء من ذاكرة تاريخ المدينة، ولكن القاص يجمع بينهم عبر المتخيل فيتداخل الواقعى بالتخيلي فى نظام من السلسلة القصصية القائمة على وحدات متربطة فيما

بينها، إما عن طريق وحدة ذاكرة المدينة، أو وحدة العناوين واستقلال كل عنوان بنفسه مع وحدة الإطار السردي، على نحو يذكر بقصص أو حكايات "ألف ليلة وليلة"⁽¹⁾.

وتمثل هذه المتواالية امتحاناً للنوع القصصي وقدرته على تجديد آلياته من داخله أي من الجمع بين الواقعي والخيالي، فالوحدات (جمع وحدة) حتى لا أقول القصص، مبنية على نحو يتداخل فيه الواقع بالحكي/الحكاية، وال حقيقي بالتخيلي، تداخلاً يصعب فك الارتباط القائم بين عنصريه. ليصير هذا التداخل هو المحرك للقص. ولعل هذا النوع من القص يُضفي على مدينة القدس الواقعية، منحى حُلْميّاً رؤيوياً لتكريس اختلاف التصورات وتعددتها بين (الاحتمال/الممكن)، والمستحيل.⁽²⁾

ويشير القاص محمد البرغوثي الذي ردّ أهمية المنجز القصصي لمحمود شفیر إلى اللقطات المتباينة في التجربة الشقيرية، التي تسعى لخلق حالة من التوازن في الإيقاع الدرامي، من تنويعٍ في خيوط اللعبة، وتتبع تقاطع مستويات القضية الفلسطينية عن طريق عرض نماذج من الحب من تاريخ المدينة القديم، والارتباط الثنائي ذي الطابع العاطفي شديد الحضور في متواالية مدينة الخسارات والرغبة، واصفاً عجائبية الواقع والمتخيل في أعمال شفیر الأخيرة بأنها: "عجائبية الواقع الفلسطيني وسلامة المتخيل لدى الكاتب الذي يستحضر شخصيات من بطون الكتب؛ كدونكشوت، والجندي الطيب شفيفيك، وسعید أبو النحس المتشائل، ثم يخلط الشخصيات والأزمنة والأمكنة في سياقات كابوسية، ويجعل المأساة الفلسطينية تخترق هذه الشخصيات بأزمنتها وأمكنتها، ليخبرنا

⁽¹⁾ انظر: محمد عبيدة الله، تحولات القصة القصيرة، ص 215 – 217.

⁽²⁾ عمري بنو هاشم، التجريب في الرواية المغاربية، ص 9، ص 22.

أن هموم البشر متشابهة، وأن المأساة الفلسطينية هم إنساني جدير بالتضامن والتعاطف

في مخيلة قادرة على دمج الشخصيات المركبة والإشكالية في توليفة فنية جيدة.⁽¹⁾

وفي مجموعته الأخيرة "سقوف الرغبة" يعود شقير لمدينته المعشوقة القدس

ليجسد تلك العلاقة العشقية بينه ومدينته التي أبعده عنها قهراً، فيجعل هذه المجموعة

تنضم إلى عديد مجموعاته التي احتفت بالقدس مكاناً مقدساً وتاريخاً وذاكرة. "كتب الناقد

الفلسطيني نبيه القاسم تحت عنوان "استمرار التجريب" 30 يونيو 2017، عن آخر عمل

للكاتب الفلسطيني محمود شقير، واصفاً إياه بأنه لا يتوقف عن التجريب. وقد وقف عند

العمل الأخير الموسوم بـ"سقوف الرغبة"، ووصف صاحبه بأنه من أخذته القصة

القصيرة جداً بسحرها ورشاقتها منذ بداية ثمانينيات القرن الماضي. فقال: "وقصص

محمود شقير في مجموعته الأخيرة "سقوف الرغبة"، كما في معظم إبداعاته السابقة، ما

إلا هي استمرار لعشق مدينة القدس التي ولد فيها، وعرف موقعها، وأحب كل شيء

ينتمي إليها، وهو يراها تُعاني من ظلم المحتل يومياً، فيحاول الرد على كل محاولات

الطمس والمحو لكل ما يربطها بناسها وعشاقها، بتصويرها وكأنها السيدة المعشوقة

الأبدية، والباعثة على استمرار الحياة فيتوج مجموعته الأخيرة "سقوف الرغبة": بهذا

الإهداء المعبر عن تعلقه بالقدس، وطنًا وتاريخًا وملهمًا بقوله: "إلى المدينة التي زرعت

في قلبي الدهشة، إلى القدس". وقد قدم للقارئ مائة واثنتين وثلاثين قصة تحكي أجمل

قصة حب. جمعت بينه وهو العاشق الأبدى ومعبدته ليلى مرامزاً فيها للقدس. فهما،

على الرغم من الاحتلال الصهيوني، يُغافلان الجند ويتجاوزان الحواجز، وتطول رحلتهما

⁽¹⁾ محمد البرغوثي، الشابكة، موقع عمان نت، 18/3/2015، <http://ar.ammannet.net/news/24573>

ليتمتعا بحياتهما، ويحلقا في الفضاءات الشاسعة المنفتحة إلى ما لا نهاية".⁽¹⁾ وحين يمنح القدس رمز ليلي فهو إنما يشير إلى ذلك الحب الصوفي الذي حمله اسم ليلي لدى العشاق الصوفيين، ليبدأ قصه بقوله:

"جاءت عند منتصف الليل، أو ربما قبل ذلك بقليل، وقالت بصوت خافت: تخطيط دورية للجنود على تخوم الحي، وجئت"⁽²⁾، وأيقن وهو يتأمل جمال وجهها أنها ليلي، المحبوبة التي يعيش. ويصور فرحة بعودته لحبيبه ليلي/القدس، بقوله: "ركضنا، شعرها يتطاير كأنه سرب فراش، وفستانها متواطئ مع فضول عيني، ينحرس أنتاء الركض إلى ما فوق الركتبين، ما يجعل ركبها مفتوحاً على أكثر من احتمال، كنت أسبقها حيناً وهي تسبقني حيناً آخر. وكانت السماء مجللة بالغيم"⁽³⁾. قلت: ادخلني حلمي، فأنا في انتظارك. دخلت، وكانت تتأود مثل غصن البان، ثم أغلاقت خلفها باب الحلم كي نبقى وحدنا. قلت، لا تغلقي الباب لكي نرقب الناس وهم يمرّون من أمامنا. قالت: يهمّني الآن أن نظرن بلحظة من هدوء وصفاء"⁽⁴⁾

لكن المحتل لا يتركهما في فرحتهما فينبعض عليهما الجلسات الفرحة، ويردآن على وحشيتها بسخرية لاذعة ومتحدية، يقول "في صالة الأفراح كنا نوزع الحلو على الجالسين ونغنّي حين جاءنا المستوطّنون وأطلقوا النار علينا. جاء الجنود. قلنا ونحن نطلق فكاهة سوداء: هم في العادة لا يطلقون النار بتاتاً، حتى إنّ البنادق تصدأ في أيديهم! ظلوا يطلقون علينا النار، ونحن نغنّي وننزف الدّماء، ولا نموت، نعم لا نموت"⁽⁵⁾

⁽¹⁾ نبيه القاسم، استمرار التجريب في "سقوف الرغبة" لمحمود شقير، الشابكة، www.Alaraby.co.uk.

⁽²⁾ سقوف الرغبة: ص 5 - 6.

⁽³⁾ سقوف الرغبة: ص 6.

⁽⁴⁾ سقوف الرغبة: ص 12

⁽⁵⁾ سقوف الرغبة: ص 44 - 45

لقد رَسَخَ محمود شقير في جل مجموعاته القصصية، وفي هذه المرحلة، مشروعه القصصي المتفرد في كتابة القصة القصيرة، والقصة القصيرة جداً، وفي هذه المرحلة المتواالية القصصية، وظل مخلصاً لنفرده، مع بعض التغيير الفني ليبعد قارئه عن ملل النمطية، فأخذ يكتب قصصه "على شكل متواлиات متداخلة، تلتزم بشروط كتابة القصة القصيرة جداً، لكنها تتجاوزها من حيث اختيار شخصية واحدة لكل القصص، وكثيراً ما يستعين بشخصية ثانية وبشخصيات أخرى تؤدي دوراً مُنوطاً بها وتخفي، حتى يكاد القارئ يجد نفسه يقرأ رواية متكاملة الفصول لم تُرهقه بتعدد الشخصيات وتداخل القضايا ووصف الأماكن وتحليل الفسيّات"^(١). ولعل هذا المنحى في رواية القصة بشكل متواليات متلاحقة قصيرة مثيرة سهلة التقبيل كانت دافعاً له في كتابته للقصة القصيرة جداً وجعلها على شكل متواлиات قصصية، الواحدة تتسلّب لتستمر في التي تليها، وهذا لتوافق الواحدة بالتي قبلها والتي بعدها لتكون معاً قصة كاملة تحكي قصة الناس.

وبهذا، يتضح لنا أن مجموعاته القصصية، في هذه المرحلة، قد توهم بأنها تقع على حدود الرواية أو تخومها، ولكنها ليست كذلك، فهي قصص تأتي في سياق روائي ولكنها تتجلى في إطاره القصصي، كما صرّح هو نفسه في بعض حواراته. ففي حوار له حول مجموعته الأخيرة التي وسمها بـ"سقوف الرغبة"^(٢) يعترف بأنه ما زال يكتب القصة القصيرة جداً، مشيراً إلى أنه كتب حتى تاريخ المقابلة إحدى عشرة مجموعة قصصية تنتهي إلى شكل القصة القصيرة جداً. ومع أننا لا نوافقه تماماً بأن مجموعاته المدروسة في هذه المرحلة، وهي مرحلة المتواлиات السردية، هي قصص قصيرة جداً، إلا أننا نراها

^(١) نبيه القاسم، استمرار التجريب في سقوف الرغبة لمحمود شقير، الشابكة، مرجع سابق.

^(٢) سقوف الرغبة، مكتبة كل شيء، حيفا، 2017.

قصصاً قصيرة متسلسلة؛ لأنها لا تشبه قصصه القصيرة جداً في مجموعاته التي درسناها في المرحلة الأولى والمرحلة الثانية، لا من حيث الطول، ولا من حيث كثافة اللغة. ولكننا نوافقه بأنها ليست روایات، ولكنها حكاية يبرع الكاتب بسردها، ويتوفر لها سياقاً أشبه بالروائي. ولعله يحسن تردد بعض الدارسين في عدم مجموعاته الأخيرة روایات، حيث يقول عن مجموعاته الأخيرة: "...يستمر اعتمادي على توفير سياق روائي تتجلّى في إطاره القصص بحيث تبدو متصلة مع بعضها وفي الوقت نفسه منفصلة عن بعض، وأحاول علاوة على ذلك الاستفادة من طاقة الأحلام في التعبير عن هموم النفس البشرية ورغباتها، وفي ذلك تعبير عن القمع الاحتلالي الذي يعده على الناس أنفسهم، مما يجعلهم يلجأون إلى الحلم".⁽¹⁾

ولكنه، وعلى امتداد تجربته وتجربته، سواء في تأصيله للقصة القصيرة والقصة القصيرة جداً، أو في انتقاله إلى مرحلة "النصوص المفتوحة" أو "المتوالية السردية"، ظل ملخصاً لفن بارعاً في سرد حكاياته، محتفظاً بألق السرد وتحديثه. وقد نجح بحق في إيجاد ذلك الخيط الرفيع الذي يجمع مشروعه القصصي في كل مراحله في العمق، إلا وهو الجمال والإدھاش، مع كثافة اللغة، وشعريتها، كما أشار إلى ذلك معظم دارسيه وناديه ومن وقفنا عندهم، ونشاطرهم الرأي في ذلك.

غير أننا نرى، من خلال قراءتنا لكل أعماله، أن مرحلة تجريب القصة القصيرة جداً، دون أن ننكر أهمية المراحل اللاحقة، كانت من أكثر المراحل خصباً وجمالاً وإثارة للدهشة بسبب لغتها المكثفة، وهاجسها الشعري في القص، وهو هاجس لم يؤثر على

⁽¹⁾ انظر: المقابلة مع محمود شقر، مرجع سابق.

تدفق السرد وجمالياته، بل على العكس منحه ألقاً ورونقاً، وجعل قصصه في مصاف القصص العربية الأصيلة، وربما العالمية. وبظل الأمر متroxka للنقاد والدليسين في تقدير قيمة هذا النتاج الكبير.

© Arabic Digital Library-Yarmouk University

الفصل الرابع

جماليات التجريب: دراسة تطبيقية

جماليات التجريب في مدونة محمود شقير القصصية

الفصل الرابع

جماليات التجريب: دراسة تطبيقية

وقد خصّص هذا الفصل للتحليل النقدي أو الإجرائي: لإبراز جماليات "التجريب"، على مستوى الشكل والمضمون، وصولاً إلى توضيح النقلة النوعية التي أحدثها محمود شقير في شكل القصة القصيرة، والقصة القصيرة جداً، ومحتواهما، أو في مبناهما ومعناهما، مع التمثيل بنماذج دالة.

ويتناول التحليل أو الإجراء النقدي قيمة القصص التجريبية من الناحية الفنية والجمالية، وما أضافته من بعد جمالي للقص التقليدي على مستوى الشكل والمضمون (النضج الفني). والكشف عن العلاقة الجدلية بين التجريب والتحديث. لأن الأدب يستجيب للتحولات والتغيرات، ولا يمكن أن يظل ثابتاً على حاله لا يتغير. أما إصرار بعض الكتاب على طريقة واحدة في الكتابة فهو مخالف لسدن الحياة التي تتطور في كل شيء، فإن إصراراً على ثباتية النص الأدبي، مفهوماً، أو تشكلاً، أو وظيفة، يغدو من باب العبث، ومن باب مخالفة الحياة، ومن باب إخراج الأدب من حيوية ما هو معيش، وإدخاله صقiqu المتاحف، حيث بروادة الماضي وكثير من غبار الزمن الذي لن يرجع على الإطلاق⁽¹⁾.

وستقف الدراسة في هذا الفصل على جماليات التجريب، لتبرز "مكوناته التشكيلية والرمادية والدلالية، وما تشكله من أنساق جمالية تجريبية جديدة"⁽²⁾. ويأتي في مباحثين:

⁽¹⁾ وجيه فانوس، مخاطبات من الضفة الأخرى للنقد الأدبي، اتحاد الكتاب اللبنانيين، بيروت، 2001، ص 16.

⁽²⁾ أيمن تعليب، منطق التجريب في الخطاب السردي المعاصر، دار العلوم والإيمان للنشر والتوزيع، 2011، ص

المبحث الأول: الملامح الأسلوبية والجمالية: في مرحلة القصة القصيرة جداً:

لقد سعى شقير إلى تحقيق شكل فني يرضي طموحه، ويلبي رغبته في إرساء فكرة التجريب من خلال التنويع في المبني القصصي، من حيث الشكل، وتجاوز علاقة المطابقة أو المماثلة بين النص والواقع من حيث المضمون، وهذا التجديد يحدث من خلال التشكيل الذي يعبر عن المضامين الإنسانية، والتخييل الذي يتجاوز الواقع المعيش.⁽¹⁾

ويمكن عد التكثيف، والسخرية، وإشارة المفارقة، وشعرية اللغة، والنهايات الصادمة، والتغريب، ملاح أسلوبية قارئة في تجريبية محمود شقير بمنظور جمالي أحّاذ استطاع من خلاله، وهو الماركسي المؤدلج، أن يمرر أعقد القضايا الاجتماعية والسياسية والاقتصادية بطريق فنية لا ينقصها الجمال، وهو ما مكّنه من بلورة أسلوب جديد في التعامل مع الواقع الفلسطيني والعربي المعّد، وخلق رؤية جديدة ترتكز إلى معطيات الذات والتاريخ واللاوعي الجمعي، في إطار التجريب.

1- التكثيف: الاقتصاد اللغوي

وهي ميزة فنية اختص بها كتاب القصة القصيرة جداً، حيث الاقتصاد اللغوي في العبارة، وعدم إطالة الوصف، وهو عكس التمطيط في الرواية. ويسمّ التكثيف في تدعيم عضوية الوحدات، وإيجاد قيمة رمزية لها ضمن واقعية جديدة تتبع من رؤية فنية واعية تتصل بفلسفة الكتابة، وترمي إلى تجاوز الواقعية التسجيلية.⁽²⁾

⁽¹⁾ راجع خالدة سعيد، الملامح الفكرية للحداثة، فصول، مجلد 4، عدد 2، 1984، ص 33.

⁽²⁾ انظر: عمري بنو هاشم، السابق، ص 161.

ومن أمثلة التكثيف أو الاقتصاد اللغوي، من مجموعته "طقوس للمرأة الشقية"، قصتها الموسومة بـ"حرمان"، فقد جاءت هذه القصة القصيرة جداً حاملةً تكثيفاً يدعم عضويتها في نصف صفحة، هكذا:

1/حرمان

(ال طفل الذي صحا من نومه في الصباح المغبّش، لم يشاً أن يوقظ أمه من نومها الثقيل. ها هو ذا يجلس قربها في السرير، يتأمل وجهها الساكن مثل صفحة الماء. الطفل الذي صحا من نومه مبكراً جاع، مال نحو صدر الأم كي يخرج الثدي من تحت الرداء، غير أن يديه الطفتين خابتان. الطفل الرضيع ارمى في حضن البكاء، تجمهر في البيت أناسٌ جاءوا من كل الأحياء. بكوا في البيت وقتاً ثم حملوا أم الطفل إلى حيث لا يدرى حتى الآن).⁽¹⁾

فقد استخدم شقيق وصفاً للصبح ولم يُطلِّ، إذ يوقن القارئ أن "الصبح المغبّش" ما هو إلا نذير شؤمٍ مؤكّد بذاته، يدعّمه وصف نوم المرأة بلفظة "الثقيل" فيما بعد. فكأنما واقعية الجملة تعكس رمزيتها، حيث لا يمكن لأم أن تنام هنيئة العينين ولديها طفل جائع!

واستمر في الإشارات المقصدة لأوصافٍ بهيئة جمل فعلية "يجلس قربها في السرير، يتأمل وجهها الساكن مثل صفحة الماء". فالجلوس والتأمل مرتبطان بالترقب؟ فما الذي يتربّقه الطفل والقارئ كنتيجة للفعل؟؟

⁽¹⁾ طقوس للمرأة الشقية، ص 36.

"الطفل الذي صحا من نومه مبكراً، جملة ابتدائية مؤسسة، خبرها: جاع، مال

نحو صدر الأم كي يخرج الثدي من تحت الرداء، غير أن يديه الطفلتين خابتاً".

يُصرُّ الكاتبُ على إيقاظك مبكراً فيكرر "الطفل الذي صحا من نومه مبكراً، وما

صحوته إلا لحاجةٍ يطلبها، فـ"مال نحو صدر الأم كي يخرج الثدي من تحت الرداء".

صحا، جلس، تأمل، جاع ثم مال... ترتيبٌ منطقيٌ وضعنا من خلاله في جوف التجربة،

مع مراعاة الزمن الفاصل بين النوم والصحوة، الاضطجاع والجلوس، التفكير والتأمل،

الانتظار والجوع، التأخر والميل.

فالنتيجة الخيبة! خيبةٌ بعد محاولة، خيبةٌ تمثلت في هيئة طفولة "غير أن يديه

الطفلتين خابتاً" فلِمْ يحتج شقير إلى تأكيد خيبة طفولته بعد أن أكدتها في مبتدأين؟ إنها

خيبةٌ أكبر من أن تحملها الطفولة.

خاتمة القصة القصيرة جداً "حرمان" ثلاث جمل واحدةٌ معطوفة.

"الطفل الرضيع ارمى في حضن البكاء، تجمهر في البيت أنسٌ جاءوا من كل

الأحياء. بكوا في البيت وقتاً ثم حملوا أم الطفل إلى حيث لا يدري حتى الآن".

كَلَّفَ شقير معنى الحاجة مع اقتصادٍ في الوصف؛ حيث الطفولة التي تستدعي

الاهتمام، والرضاعة التي لا تحتمل إلا أمرين: إما تلبيةٌ أو فقدان، دون أن يخل بالرؤبة

السردية، وهو مطلب فني وجمالي يحدد مهارة القاص، كما يشير إلى ذلك بعض نقاد

القصة القصيرة جداً.⁽¹⁾

ارتمى مطاوعةً لخيالية الطفولة في حُضنٍ يفقدُ دفءَ الاحتواء ويختصُ بقشعريرة
البكاء. وإنجلاً للحدث، تجمهر في البيت "أناشِن جاءوا من كل الأنحاء". هل البيت
 مضافةً تحتشد فيها الجماهير؟ أم ساحة أم ملعب يلملمُ أناساً تكرهم ووصفهم بأنهم
غرباء؟ إذ الأنحاء شمولية، لا تقتصرُ على الأقرباء. بدوا، بعد مجئهم، فالجميءُ غايةٌ
البكاء، وقد تحققت لكنها غاية آنية انتهت بتوقيت منكَر، أهكذا ينقضى عناء المجيء؟

أم هكذا ينتهي البكاء؟!

"ثم حملوا أم الطفل" جاءوا، بدوا، ثم حملوا، بعد مهلةٍ من إتمام مراسم التجمهر
في البيت، حملوا أم الطفل إلى حيث لا يدري حتى الآن، فَعُرِفتْ الأم بطفلها ولم تعرف
بذاتها، لرمزيتها إذ هي أم وطنٌ (فلسطين) وليس أمًا جسداً. للمجهول لما لا يدرك على
مر الزمان.

يظهر هنا دور كثافة اللغة في تشكيل القصة وإيقاعها السريع، ومن أهم مميزات
قصص شقير القصيرة والقصيرة جداً طريقة استخدامه اللغة، والالتفاتات إلى دور اللغة في
تشكيل القصة وإيقاعها السريع، وتكتيفها. وقد شكّلت كثافة اللغة البؤرة التي تتطلق منها
الأبعاد الأخرى وترتكز عليها. وقد تم التركيز على اللغة بوصفها وسيلة من وسائل سبر

⁽¹⁾ انظر: يوسف حطيني، القصة القصيرة جداً بين النظرية والتطبيق، مطبعة اليازجي، دمشق سورية، الطبعة الأولى، 2004، ص 33.

الأبعاد المضمنية للقصة، فاللغة تحتوي البنية القصصية، ومنها يتشكل النسيج

القصصي كله.⁽¹⁾

ومن ملامحها الأسلوبية أيضاً شدة الاختزال في القصة القصيرة جداً، والتركيز على صورة معينة من الحياة، دون الخوض في صور شتى. ولعل أول ما يقابل القارئ في قصصه القصيرة جداً ذلك القصر اللافت في شريطها اللغوي، مع صغر حجمها وعدد كلماتها، مع اكتمالها، وتميزها بانغلاق الشكل واكتماله وانضباطه، مقابل اتساع الدلالة وانفتاح المعنى، وهي نقطة أخرى من نقاط توثر الشكل الشديد الدقة والحساسية.⁽²⁾

ففي قصته "أشياء" يصل التكثيف جداً يختصر أعواماً وسنوات من المعاناة، في بعض كلمات، كما يجري السرد على نحو مكثف:

1/2. أشياء

لم يبقَ من راتبها الضئيل شيءٌ، اشتريت كعادتها كل شهر أدويةً للرجل الذي ينام في البيت منذ سنوات. اشتريت مريولاً مدرسيأً للبنـت، وبنطالاً ترتديه البنـت تحت المريـول. اشتريت حلـوى ودفاتـر للأولاد وبـما تبـقـى لـديـها من نـقوـد، اشتـريـت لأـول مـرـة منـذ

⁽¹⁾ انظر: علي محمد المومني ، الحداثة والتجريب في القصة القصيرة الأردنية، دار اليازوري، عمان، 2008، ص 205، وعبد الله، محمد، القصة القصيرة في فلسطين والأردن، وزارة الثقافة، عمان، 2001، ص 251.

⁽²⁾ أبو هشـهـش، القـصـة القـصـيرـة جداً، ص 53

سنوات كحلاً لعينيها ومساحيق وعطوراً لها رائحة ما، من بائع أعمى يُعي خلف صندوقه

(الزجاجي فوق الرصيف).⁽¹⁾

"نفيٌ دونما عناء السؤال. كثُف شقير بدايةً تخبرك بالوضع العام "لم يبق شيء"

من تلك القلة التي تملّكتها، وتوزعت بحكم العادة والنظام على أدويةٍ، فعمق اختيار اللغة

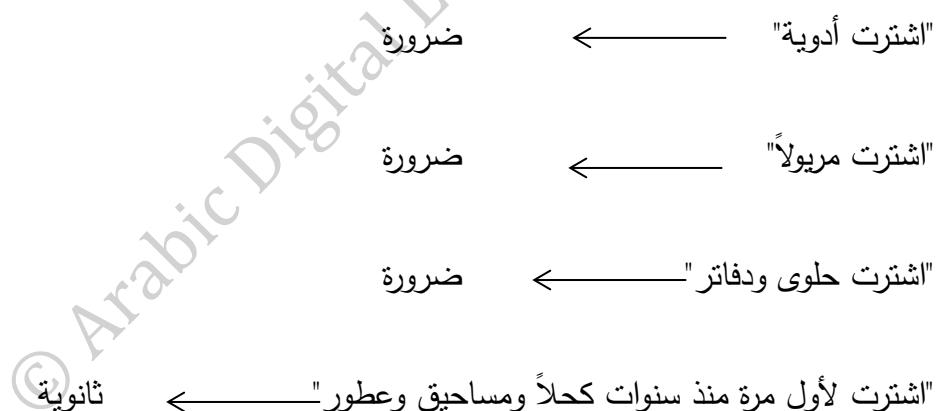
كفيلاً بإيصال صورة واضحة تمثلت في تفاصيل من مثل: "لم يبق، الضئيل، شيء."

كعادتها، كل شهر، أدوية، ينام، منذ سنوات". ناهيك عن العنوان (أشياء) وربطها لتشكل

"فاتحة نصية" يراد منها التأسيس لوظيفة إغرائية أو جاذبة⁽²⁾، فالعنوان أشياء، يجعلك

تلمس مراد الكاتب من الاختيار، فهي أشياء اشتراها مما تبقى من راتبها الضئيل. أمّا

تقسيم راتبها، فجاء بالفعل "اشترت" مكرراً بأربع جمل:



فالجمل الأولى الثلاث تربطها عملية شراء ضرورية للأدوية للرجل المريض،

والمريول المدرسي والبنطال تحت المريول للبنات، والحلوى والدفاتر للأولاد. ولكنها لم

تشتر لنفسها ومنذ سنوات إلا كحلاً لعينيها ومساحيق وعطوراً لها رائحة ما، من بائع

أعمى يُعي خلف صندوقه الزجاجي فوق الرصيف".

⁽¹⁾ طقوس المرأة الشقية، ص 9.

⁽²⁾ جليلة الطريطر، في شعرية الفاتحة النصية هنا مينا نموذجاً، ص 7.

فالقصة تجسد معاناة تلك السيدة التي تحرص على أولويات غيرها، وتتذكر لذاتها وأولوياتها، مقابل أولويات ثابتة لا يمكن تفاديها أو تأجيلها، خاصةً أنها متعلقة بالآخرين، والآخرون هنا عائلة!.

بيد أن الفعل "اشترت" في الجملة الرابعة فُصلَ عن مفعوله "كحلاً" وما عُطِفَ عليه بشبه جملة معتبرة: "الأول مرة منذ سنوات" وبعد الزمانِ الذي حملته السنوات يستعصي على التقدير، بالإضافة إلى أن شبه الجملة الفاصلة تشير دلائلاً إلى تأخير حاجتها وتقديم حاجات غيرها إمعاناً في نكران الذات، وهي قمة التضحيَة الإنسانية.

ومن ملامح التكثيف تركيزه على صورة معينة من الحياة، كانت السلعة المشتراء هي: "كحلاً لعينيها ومساحيق وعطرًا لها رائحة ما"، فلم تعد الحاجات الأساسية تمنعها من الثانية رغم أنها للمرأة تتجاوز هذه الحاجات المفاهيم الترتيبية، فتأكيد الكحل أنه لعينيها رغم أنه لن يستخدم لسواها، تأكيدٌ على استحقاق هاتين العينين له! فالصورة المركزَ عليها هي إثباتُ أن السلعة هذه لا تقل أهميةً عن سابقاتها! ومساحيق، وعطوراً لها رائحة ما، جملة صفة زادت الصفة جهلاً بها! فالغاية ليست معرفة العطور بقدر ما هي النقاط لمفعولها وعنايتها بشرائها لحاجةٍ أخذتها من قبل!.

وانقل من الزيون إلى البائع، فإذا به بائعٌ أعمى محدثاً تلك الصدمة، بأن بائع أدوات التجميل والزينة لا يتسنى له النظر إلى مفعولها! ولعل هذا الاختزال والتکثيف والتركيز على أفعال رئيسية وأحداث مركزة، يقابله اتساع في الدلالة بحيث يفتح القراءة ولا يغلقها، ويجعل المتلقِي يشارك في تخيل النهاية.

(2). فنية العنونة (مخبوء العنوان):

لعل قارئ عنوانات مدونة شقير القصصية، يقف عندها متسائلًا: ما هي الإستراتيجيات المتبعة في عنونته؟ فهل يمثل العنوان لديه إ حاللة مرجعية، أو بنية جنинية توليدية للشكل البلاغي المركزي المسيطر على المجموعة القصصية كلها؟ هل يرتبط العنوان ببنية القص في المجموعة ارتباطاً بنوياً، أم ارتباطاً مفارقياً أم استعارياً، أم رمزاً؟

"إن العنوان عبارة عن رسالة، وهذه الرسالة يتبادلها المرسل والمرسل إليه بحيث يساهمان في التواصل المعرفي والجمالي، وهذه الرسالة مسننة بشيفرة لغوية يفكها المستقبل، ويؤولها بلغته الواسقة (الما وراء لغوية)، وهذه الرسالة ذات الوظيفة الشاعرية أو الجمالية ترسل عبر قناة وظيفتها الحفاظ على الاتصال⁽¹⁾ بيد أن وظيفة العنوان في الأدب لا يمكن أن تكون مرجعية أو إحالية فحسب، بل إن من واجب العنوان أن يخفي أكثر مما يظهر، وأن يسكت أكثر مما يصرح، ليعمل أفق المتنقي على استحضار الغائب المskوت عنه، أو الثاوي تحت العنوان⁽²⁾.

إن جماليات العنوان تتعدد بتعدد المدارس الفنية والرؤى المختلفة، فقد غلت العلاقة الإحالية في المرحلة الكلاسيكية، ثم ظهرت العنونة الرمزية في المدرسة الرومانسية، وتطورت إلى العلاقة الإشارية السيميانية في المرحلة المعاصرة.⁽³⁾.

في المرحلة الأولى من إنتاجه القصصي كانت عنواناته كلاسيكية، بمعنى أنها تمثل إحاللة مرجعية لما كان يهgs به، حيث نجد عنوان "خبز الآخرين" تحيل على الواقع المعيش.

⁽¹⁾ جميل حمداوي، السيميوطيقا والعنونة، عالم الفكر، 1997، ص 117.

⁽²⁾ قطوس، سيمياء العنوان، وزارة الثقافة، 2002، ص 13.

⁽³⁾ أيمن تعليب، منطق التجريب في الخطاب السردي المعاصر، ص 2014.

وكذلك فعل في "الولد الفلسطيني"، فهو عنوان محيل إلى واقع الفلسطينيين وما يفعله الولد الفلسطيني من مقاومة للمحتل، وهو عنوان يتاسب مع المضامين الفكرية المطروحة، ولا يحتاج إلى تأويل.

ولكن القفزة الفنية في العنونة بدأت مع "طقوس للمرأة الشقية"؛ حيث يأخذ الرمز مداه إلى أبعد من المباشرة؛ فالمرأة الشقية رمز لمعاناتها بكلمة "طقوس"، وكأنها نوع من العبادة نظراً لمداومتها عليها، وعدم انفكاكها عنها، وعندما ندخل إلى عنواناته الفرعية نجدها عنوانات رامزة إلى ما يريد شقير أن يعبر عنه. فتقف على عنوانات كثيرة من مثل: "ولادة" و"ديومة"، و"عقوبة".... وكلها ترمز إلى قضايا اجتماعية أراد ان يضعها القاص في دائرة الضوء، ليسلطه على البوس والحرمان الذي تعشه شخصيات هذه

القصص.⁽¹⁾

وكذلك فعل في "ورد لدماء الأنبياء"⁽²⁾؛ حيث رمز للشهداء الذي يقدمون أرواحهم فداء وطنهم بالأنبياء، بجامع أن كلاًّ منهم يفدي قومه أو أمنته، وهو رمز فني معقول، وفيه فكرة فنية تتجاوز عنونته الأولى. ولكن شقيراً أعاد نشر هذه المجموعة مغيرةً عنوانها ومضيفاً إليها قصتين آخريتين، جاعلاً عنوانها الجديد "صمت النوافذ"⁽³⁾، وهو أمر لن أدخل في مناقشة أحقيته في ذلك، لأن النقاد يختلفون في هذه المسألة، ولكنني سأشير إلى ذلك الهاجس الذي يسكن محمود شقير في رغبته في التجريب حتى في العناوين.

⁽¹⁾ انظر: "طقوس للمرأة الشقية، ص 8-11

⁽²⁾ انظر: ورد لدماء الأنبياء، قصص قصيرة جداً، الطبعة الأولى، دار الأهالي، دمشق، 1991.

⁽³⁾ انظر: صمت النوافذ، القدس، 1995.

ونجد العنونة تأخذ بعدها آخر من السخرية وإشارة المفارقة كما في مجموعاته المعنونة بـ"صورة شاكيرا" وابنة خالتى كوندوليزا؛ حيث أراد القاص أن يسخر من طريقة استغلال البطل من عائلة شقيرات الفلسطينية لاسم الفنانة شاكيرا التي لا يمت لها بصلة، و يجعلها قريبته أمام الضابط الإسرائيلي نظراً لتعلق ذلك الضابط بها، فأوهمه أنها من العائلة مستغلاً طريقة قراءة الضابط لاسم عائلته "شقيرات" حين قرأها: "شاكيرات"، ثم سأله ما علاقتك بالفنانة شاكيرا، فقال: هي من العائلة، حتى يخدمه في إنهاء معاملته بسرعة. وكذلك فعل في سخريته من اسم وزيرة الخارجية الأمريكية كوندوليزا رايس، فجعلها رمزاً لابنة خاله "مثيله" التي تشبه كوندوليزا ، وهي تحبه وتريد أن تتزوج منه عنوة على الرغم من كرهه لها.

و سنفصل الحديث أكثر في هذين العنوانين و علاقتهما بموضوع السخرية وإشارة المفارقة لاحقاً.

(3) المفارقة والسخرية:

إن كلمات مثل: السخرية، والهزل، واللذع، قد تدل على معنى المفارقة، ولكنها لا تكفي لتعريفها. وقد تطور مفهوم المفارقة عبر القرون من كونها خصيصة أسلوبية، تقوم بدور ما في الأدب، لترمز إلى التناقض الظاهري باعتباره أساس اللغة الشاعرة، ثم إلى كونها التزاماً واعياً نحو الأدب والحياة. وأهمية السخرية أو المفارقة مسألة لا تحتمل الشك من منظور جمالي في كل الفنون، سواء في الشعر أو القصة، أو الرواية.⁽¹⁾

⁽¹⁾ بسام قطوس، المفارقة في متشائل إميل حبيبي: الواقع الغريب في اختفاء سعيد أبي النحس، مجلة جامعة دمشق، مجلد 10، العددان (39، 40)، 1994، ص 122.

وترتكز المفارقة على الجمع بين المتاقضات أو المتضادات تالفاً واختلافاً، كما يُبنى على التناقض وتتافر الظواهر والأشياء، في ثنائيات متعاكسة. ونقوم على التضاد، والقابل، والتناقض بين المواقف، وقوامها التهكم والانتقاد والهجاء...إلخ.⁽¹⁾

السخرية والعبث في الأسماء:

ومن مظاهر السخرية ظهر العبث بالأسماء، وما تعكسه القصص من أخطاء النطق بالأسماء الأجنبية، في محاولة لعكس غربتها على المجتمع وجهله بها من جهة، ومحاولة تخليصها من التغريب أو الغرابة عبر إدراجها في منطوق مناسب⁽²⁾.

ويتدخل مع هذا المظهر اللغوي محاولة تخفيف التغريب، أو تفكيكه عبر إدراج بعض هذه الشخصيات في صلات قرئي، أو صلات ألفة تقع ضمن ثقافة المجتمع المحلي الفلسطيني. فشاكيرا الكولومبية تغدو من عشيرة الشقيرات، وعارضه الأزياء نعومي كامبل تغدو نعمة كامل عبد الحي بنت أجير الفران، وتحويلها لهذه الشخصيات إلى صيغ قابلة لفهم، شخصيات عالمية داخل الحي الشعبي، بحيث جلب شاكيرا من عالم الشهرة والفن، وأخضعها إلى الحي الشعبي الفلسطيني⁽³⁾.

⁽¹⁾ جميل حمداوي، من أجل تقنية جديدة لنقد القصة القصيرة جداً: المقاربة الميكروسردية، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، عمان، 2013، ص 217.

⁽²⁾ تحولات القصة القصيرة في تجربة محمود شقير، ص 257.

⁽³⁾ المرجع نفسه، ص 258.

وقد أنقذ شقيقه هذا الأسلوب في كثير من قصصه، وبخاصة في مجموعاته

الأخيرة: "صورة شاكيرا" و"ابنة خالتى كوندوليزا".⁽¹⁾

إذا ما أردنا أن نستجلي مخبوء العنوانين من السخرية في مجموعته: "صورة شاكيرا" و"ابنة خالتى كوندوليزا"، فإننا نجده ماثلاً في السخرية والعبث بالأسماء وما تعكسه من القصص من أخطاء النطق بالأسماء الأجنبية في محاولة لعكس غرابتها على المجتمع وجهله بها من جهة، ومحاولة تخلصها من التغريب أو الغرابة عبر إدراجها في منطوق مناسب. ويتداخل هذا المظهر اللغوي مع محاولة تخفيض التغريب عبر إدراج بعض هذه الشخصيات في صلات قرئ؛ فشاكيرا الكولومبية تغدو من عشيرة الشقيقات، وكوندوليزا رئيس تغدو ابنة خالة القاص، شخصيات عالمية تدخل الحي الشعبي الفلسطيني، بهذه الروح الساخرة والمفارقة⁽²⁾.

ولم يكتف القاص بذلك، وإنما احتفى بهؤلاء الأبطال الهمشيين من الشعب الفلسطيني، وجعل لهم الصدارة مع أبطال عالميين، فجعل من الهماش مركزاً، ومن المركز هاماً، وهي قمة السخرية.

وفي مجموعته "مرور خاطف" اتسعت المجموعة لما يمكن تسميته بالهم الكوني، أو الإنساني العام، من خلال إبراز هموم إنسانية: المرأة، والوطن، والإنسان، وقد وسّع شقيقه في ذلك من بعد المحلي الفلسطيني ليعانق المدى الإنساني الممتد، بالنقاطه

⁽¹⁾ راجع: أبو هشيش، تزامن ما لا يتنزامن ابنة خالتى كوندوليزا لمحمود شقيق، مجلة أوراق فلسطينية، العدد 2، ربيع 2013، مؤسسة ياسر عرفات، رام الله، فلسطين، ص 208

⁽²⁾ يتمثل عن: عبيد الله، تحولات القصة القصيرة، ص 257

المنسّب والهامشي والمكبوت وتفجير طاقاته المخبوّة عبر عناصر المجاز والمفارقة والنهايات المفاجئة.⁽¹⁾

وفي عنونة مجموعته "مرور خاطف"، ينبغي التعامل مع النعت "خاطف" بما يحمل من أبعاد دلالات لكلمة "مرور" التي تدل على عدم الاستمرار، والوصف "خاطف" الذي هو نعت للمرور السريع، أو عدم الثبات، فهنا تكمن واحدة من سمات القصة القصيرة جداً وهي "الخطف"، الأخذ السريع المباغت، وهي أيضاً دلالة نقىض الإقامة أو ازياح عنها، فإن دلالة العنوان ستمتد إلى قصص المجموعة الأربع والثمانين قصة، في أقل من أربع وثمانين صفحة، ليس الامتداد عبر قصر القصة التي تحمل عنواناً وحسب، بل عبر الكثير من التقنيات السردية والأفكار والهواجس التي تعبّر عن هذا المرور الخاطف.⁽²⁾

فالقصة تجري على هذا النسق لتعبر عن دلالات هذا المرور الخاطف، وما يحمله من دلالات الأسى على عدم التمتع في أي شيء جميل؛ لأن هناك ظروفاً قسرية تمنعك من التمتع بذلك المرور الجميل:

(يقتناني المرور الخاطف، الذي يختلف في النفس ذكريات مريدة، المرور الخاطف ببيت مضاء في أول الليل، تحيط به الظلمة الخفيفة، وثمة في البيت حياة أليفة.

يقتناني المرور الخاطف بساحة فسحة في قرية بعيدة، حيث النساء والرجال، يؤدون رقصة صاحبة على أنغام أوكرديون قديم، والعروس تقف إلى جوار عريتها.

⁽¹⁾ عبيد الله، السابق نفسه، ص 258.

⁽²⁾ انظر: مقالة نشرتها مجلة الحياة الإلكترونية، www.m.ahewar.com

يقتني المرور الخاطف بيت قديم، تركه أهله وهاجروا بعيداً، فاستطالت النباتات البرية في حديقة البيت، وانتشر الصدأ مثل مرض مُعْدٍ على أباجورات الشبابيك، واصفرت حجارة البيت، وبدا كما لو أن له مئة عين تذرف الدموع، على أناس غابوا منذ زمن، ولم يرسلوا أي خبر، عن عودة قريبة، أو حتى عن وعد غامض بالرجوع).⁽¹⁾

فتكرار الجملة الفعلية، وهي الجملة الأساسية المتشكلة من فعل وفاعل وصفة، له مغزى التركيز على الفعل (أي قتل المرور الخاطف له)، وهو تكرار له قيمته الأسلوبية والفنية والجمالية، ويلفت انتباه المتنقي إلى الشكوى المريمة من هذا المرور الخاطف.

(4) شعرية السرد:

طرح مفهوم الشعرية في هذا السياق بمعنى البحث بمزايا النص وفرادته، حتى لو كان نصاً نثرياً أو رواية، وبخاصة بعد اتساع مجال البحث في الشعريات الحديثة، ويعود ذلك إلى البحث في شعرية النثر والفن التشكيلي⁽²⁾. وهذا المفهوم للشعرية بمعنى خصائص الخطاب النوعي الذي هو الخطاب الأدبي أكد عليه كثير من منظري الشعرية مثل: ياكبسون الذي ذهب إلى أن الوظيفة الشعرية تتجلى في أي رسالة لفظية، كون الكلمة تُذكر بوصفها كلمة لها وزنها الخاص وقيمتها الخاصة في السياق وليس خارجه.⁽³⁾

⁽¹⁾ مرور خاطف، ص 17.

⁽²⁾ انظر بسام قطوس، شعرية الرواية رواية الشعرية: قراءة في ذاكرة، الجسد، المجلة الأردنية في اللغة العربية، ص 119.

⁽³⁾ رومان ياكبسون، قضايا الشعرية، ترجمة محمد الولي ومبarak حنوز، المغرب، دار توبيقال للنشر، 1988، ص 19.

نخلص إلى أن الشعريّة بمفهومنا هذا تصرف إلى تحقيق نوع من الخصائص الفنية، والسمات الأسلوبية التي تتحقق في النثر (بالعموم) وفي القصة القصيرة بخاصه، فتبعد في النثر روح الشعر.

ومن مظاهر هذه الشعريّة شعريّة السرد حيث البناء المتلاحم للجملة وتكليفها، فكأنها تتطق بروح الشعر، كما في عديد القصص والأمثال تجل عن الحصر. فتنکير العناوين مثل: "دفء"، و"استقبال"، و"لحظة"، ومشهد⁽¹⁾، وسواها من مئات العناوين التي يعوضها بحركية السرد وحيوية الأفعال وحركتها الداخلية، وحركية الإيقاع، والإيجاز وبعد عن التسطح، والانزياح الأسلوبى، كلها من سمات الشعريّة في النثر. وبعد الانزياح من أهم خصائص القصة القصيرة جداً التي تميل به إلى نوع من الشعريّة، وهي خصيصة تشتراك بها القصة مع الأجناس الأخرى كالشعر والرواية والمسرح. ويتجسد الانزياح في قصصه في خلخلة التركيب والمعنى، وتجنب الدلالة المنطقية، أو التقديم والتأخير أو خلخلة البنية النحوية بتقديم ما حفظه التأخير، أو تأخير ما حفظه التقديم، وسواها مما يحقق الوظيفة الشعريّة.⁽²⁾

وتتطلق شعريّة السرد لديه من شعريّة الواقع نفسه بكل ألمه وتناقضاته، الذي يجسده القاص في إبداع عالمه المواري من خلال ما أسماه بعض النقاد "تقويض النمط المأثور" لتجعل من الكتابة القصصية فناً منفتحاً على التأويل، باحثاً عن شكل جديد

⁽¹⁾ انظر على سبيل المثال: احتمالات طفيفة، صص 25-27، والقدس وحدها هناك، صص 15-12، وسواها مما يغلب عليه صيغة التكير.

⁽²⁾ انظر: حمداوي، من أجل تقنية جديدة لنقد القصة القصيرة جداً، ص 232.

ورؤية جديدة، وإخراج الحكي بإهاب سردي يقوم على التلميح والرمز والاختزال عوضاً عن التصريح والتمطيط.⁽¹⁾

ويعد الترميز واللهم بأنواعه جزءاً مهما من شعرية السرد.

وعند النظر في مدونة شقير القصصية، نجد اختلافاً واضحاً في سرده، على مستوىي الشكل والمضمون، بين مجموعاته الأولى التي مثلتها المرحلة التي أطلقنا عليها "مرحلة القص التقليدي والواقعي" والمراحل اللاحقة، التي اعتبرناها مرحلة "تجريب الأشكال القصصية". ففي المرحلة الأولى وجدنا إخلاص القاص لأدوات القص التقليدي، من حيث شكل القصة التقليدية والواقعية، ومقتضيات البلاغة وتصوراتها لبنية الجملة القصصية الواقعية.

ومن حيث المضامين التي عالجتها القصص في المرحلة الأولى "خبز الآخرين" فلم تخرج عن إطار التسجيل الواقعي، المحاكاة بمفهومها الأرسطي؛ فهي مضامين اجتماعية نضالية، سجلت ولادة المقاومة، وممارسات الاحتلال القمعية، وصورت الفدائي الفلسطيني (المسيح) بلغة الرمز، وتصوير الحياة الفلسطينية، والقرية الفلسطينية، بصور أقرب إلى الواقعية، وإن لم تخل من رومانسية الطرح، كما أشار عدد من دراسي القصة الفلسطينية⁽²⁾، دون أن تذهب في عمق تحليل الواقع. ويظهر ذلك في عديد من قصص مجموعته الأولى "خبز الآخرين"، كما في قصة: "متى يعود إسماعيل"، وقصة "البلدة القديمة". كما صور في قصص أخرى واقع الفقر كما في "نجوم صغيرة" وقصص أخرى،

⁽¹⁾ عبد الدائم السلامي، شعرية الواقع في القصة القصيرة جداً، منشورات مجلة أجراس، الدار البيضاء، 2007، صص 13-12.

⁽²⁾ (قصدنا هاشم ياغي وناصر الدين الأسد في اقتباسات سابقة).

ضمتها مجموعته "خبز الآخرين"⁽¹⁾، وواقع معاناة العمال الذين يكبحون لتحسين رزق أولادهم بعد أن شحّ المطر، ولم تعد الأرض قادرة على إعطائهم، كما في قصة: "اليوم الأخير" التي تصور عدم قدرة هذا القرى على مواجهة المدينة بأدوات صحيحة نظراً لخوفه من هذا الجديد الطارئ المسمى "مدينة".⁽²⁾

لقد قدم شقير في هذا المجموعة جانباً مهماً من صورة المجتمع الفلسطيني آنذاك، وهو مجتمع يميل إلى الاعتماد على الطبيعة، ليس فيه من وسائل الإنتاج إلا النزر اليسير في المدن الكبير فقط، فقدم في إحدى قصصه، التي سنقتبس بعضها لتقديم صورة عن لغته، تلك هي قصة "أهل البلد"؛ حيث يصور القرية الفلسطينية مجتمعها التقليدي، كما في قوله:

"كانت حرارة الصيف تغلّف القرية بالفتور وظلال الجدران معلنة انتصاف النهار، والمختار يتهدى في "قنبازه" فيما هو يقترب من رجال ينحلقون لائذين بالظل.. بعضهم يلعب السيجة، والآخرون يراقبون أو يغطون في النوم..."⁽³⁾

بمثل هذه اللغة الواقعية في التعبير، واللغة الفصيحة بدا شقير تجريته القصصية، وهي تجربة في بدايتها جيدة، ولكنها على مستوى الشكل، لم توظف العجائبي أو الخارق، ولم تقتصر في استخدام اللغة، وإنما جرت لغتها كما هي لغى القصص المألفة في زمنها، متأثرة بالقصص العربي السائد حينذاك.

⁽¹⁾ منشورات دار الثقافة الجديدة ودائرة الثقافة بمنظمة التحرير الفلسطينية، طبعة خاصة، القاهرة، 1990، ص 44.

⁽²⁾ شقير، خبز الآخرين وقصص أخرى، ص 45.

⁽³⁾ المصدر ذاته، ص 11.

أما مجموعته الثانية من المرحلة الأولى ذاتها، أي مجموعة "الولد الفلسطيني" التي نشرت عام 1977، عن دار صلاح الدين في القدس، وضمت عدداً من قصصه التي كُتبت بين عامي (1975-1977)، وكان شقير مبعداً عن وطنه منذ 1975، فتشكل نقلة فنية، ولا أقول نوعية، في استجابتها للتحولات والمؤثرات الجديدة، ولقدرتها على قراءة الواقع، دون أن تتغير القضية المركزية الفلسطينية التي ظلت محفزاً ومحركاً لكتابه له ولغيره من أبناء جيله Palestinians في خطابها السياسي التمركيز حول بعض التناقضات في السياسة العربية التي تظهر في خطابها السياسي التمركيز حول القضية الفلسطينية، ولكنها في الواقع لا تفعل شيئاً واضحاً ومحدداً لتحقيق ما تعلنه. وهنا كان موقف شقير واضحاً في إبداعه، وأميناً في الإلتزام بالنضال والمقاومة، فعبر عن روح المقاومة الفلسطينية في السبعينيات من القرن الماضي، ووقف لمرحلة الوجود الفلسطيني في بيروت من جهة، وانتبه إلى ما يحدث في الخفاء من مقاومة "المقاومة" والسعى للنيل منها. أما على مستوى الشكل فقد واعم شقير في "الولد الفلسطيني" بين المحتوى الفكري والبني الجمالي، على الرغم من كونه يلتزم اليسار فكراً ومنهجاً. فسجل في قصصه تلك المجموعة ولادة المقاومة الفلسطينية داخل الأرض المحتلة، وبث روح المقاومة في الناس. ولكنه في مجموعاته الأخرى بدءاً من "طقوس للمرأة الشقية" ومروراً بـ"صمت النوافذ" وـ"احتمالات طفيفة" وانتهاءً بآخر مجموعاته مثل "ابنة خالي كوندوليزا")، وـ"صورة شاكيرا" وسواها تتدفقُ شعرية القصص لديه دون أن تؤثر على خط السرد أو الحكاية أو سواها من شروط كتابة القصة القصيرة جداً، ولا شك أن تأثير الشاعر

اليوناني ريتسوس على شعرية اللغة عند شقير أمر لا يمكن تجاهله، وبخاصة في "شعرية التفاصيل"، وهو أمر أشار إليه محمد عبيد الله⁽¹⁾.

(5) بنية الفعل:

يرى لويس بريرا ليناريس أن للقصة القصيرة جداً مجموعة من المؤشرات على رأسها تركيب الجمل داخل النص، مع اجتناب الشرح أو التوسيع.⁽²⁾ وربما لا توجد قاعدة مطردة يمكن الإشارة إليها في بناء الجملة الفعلية، ولكن السياق نفسه هو الذي يحدد جمالية البناء من عدمه، فمناسبة الجمل للسياقات التواصلية وتوافقها مع الخطاب الموجه ومضمونه، هو الذي يحدد جماليات بناء الجملة. يقول فان دايك: "إن الخطاب (أي خطاب) مرتبط بشكل نسقي مع الفعل التواصلي، ولذا فإن المكون التداولي لن يحدد فقط شروط المناسبة بالنسبة للجمل، بل سيحدد أيضاً شروط المناسبة بالنسبة لأنواع الخطاب".⁽³⁾

وفي محاولتنا تطبيق هذا القول على قصص شقير نجد اهتمام شقير واضحاً ببنية جملته، وبخاصة الجملة الفعلية بناء مدهشاً في جماليتها؛ لأن الجملة الفعلية في دلالتها على الحدث تُسهم في تعزيز الحُبكة وتزييمها، كما تدل على الحركة والحيوية، وتسرع وتيرة الجملة، وترسيخ قيمة "الحكائية".

تبرز ميزة الفعل في قصص شقير بعامة، وفي هذه القصة المعونة بـ "الأغنية" من مجموعته "صمت النوافذ"، فالقصة تأخذ منحى الجملة الفعلية هكذا:

⁽¹⁾ محمد عبيد الله، تحولات القصة القصيرة، ص 134.

⁽²⁾ نقل عن جميل الحمداوي، القصة القصيرة جداً، المكونات والسمات، مقاربة ميكروسيدية، 2013، ص 26.

⁽³⁾ فان دايك، النص والسياق، استقصاء البحث في الخطاب الدلالي والتداولي، ترجمة عبد القادر قنيني، إفريقيا الشرق، 2000، ص 27.

"تقرأ درس القراءة بكل اهتمام....، يتأملها وهي تتقلب يمنةً ويسرةً فوق بلاط الغرفة البائسة...، تتهجّى الكلماتِ المراوغة، فيصمتُ ويرى العالم طفلاً بين يديها

(١) الصغيرتين...إلخ".

فالتركيب وتلاحم سرد الأفعال يسهم في تشكيل لوحة مشهدية درامية نابضة بالحركة والسرعة الإيقاعية، تكسب القصص جمالاً وروناً، وتحمّل القارئ متعة في التلاقي بسبب الحركة والاسترسال في الجمل والأفعال، والإيقاع السريع والموجز. وتقوم الأفعال أحياناً على التوازي بين هو وهي كما في قصة "أنفصال" هكذا:

"تدخل المرأة السوق، تتأمل القماش الملون الوافد إلى المدينة من كل الجهات، ثم تراه فجأة في الجهة البعيدة من مهرجان القماش...".^(٢)

"يدخل الرجل السوق، يتسلّى بعض الوقت بمراقبة النسوة المتبرجات وهن يتخطرن مثل الفراش متعدد الألوان، ثم يراها فجأة فيقول إنها المرأة التي عرفتها طوال عام، غير أنه لم يستوقفها كيلا يجرح قلبها المكلوم، ولم يبادلها الكلام".^(٣)

ومثلها قوله من قصة بعنوان "مشهد"، وت تكون القصة كلها من ثلاثة أسطر: "وصل متآخرين. تأملا المشهد من حولهما. هي لم تقل أي كلمة، وهو أنحى باللائمة على نفسه. قال: الإضاءة غير كافية في هذا المكان. سمعته امرأة واقفة في الركن القريب، خلعت معطفها وجلست في صمت تام".^(٤)

(١) صمت النوافذ، ص 36.

(٢) صمت النوافذ، ص 36.

(٣) صمت النوافذ، ص 66.

(٤) احتمالات طفيفة، ص 27.

فالتوازي أو التقابل بين تدخل، ويدخل، تتأمل، ويتسلى، وثم تراه، ثم يراها، في قصة "انفصال" وكذلك في قوله: "وصلامتأخرين، هي لم تقل، وهو أنحى باللائمة..

إلاx، يكسب القصص حركتها، وينحها طاقة الفعل وحركته، ويمنح السرد طاقة الحركة.

ويركز القاص أحياناً على الأفعال الصادرة عن الحواس، مثل: "يناديها، يتلمس، تتوقف، تحدق...إلاx، أو "تنقلب، تتهجى، تتفرق، تقذف، تتطلق، تخلي، تلقي، تطير...إلاx. وذلك كله يدخل القارئ في جو القصة النفسي، وكأنه يعيش معها بأحساس أصحابها.⁽¹⁾

ولنلاحظ أن تكرار الجملة الفعلية يمنح القصص جمالاً، كما في هذا المثال:

"يشرب الملايين من الرجال والنساء قهوتهم اللذيدة في الشرفات.

- يستحم الملايين من الرجال في اللحظة نفسها، وهم يغدون، والنساء يقلين البطاطا في المطبخ، ويسكبون الشاي في الكؤوس.

- ويمضي الملايين من الرجال والنساء في اللحظة نفسها إلى أعمالهم الكثيفة.⁽²⁾

(6): التغريب: ويعده هذا المفهوم من استخدامات وتطوير الناقد الشكلاني الروسي شكلوفسكي v.shklovskii (ميلاده 1 تموز 1916، ووفاته 3 آذار 1985)، ويعتقد شكلوفسكي أنَّ ما يمنح الفن معناه هو قدرته على أن يسقط الألفة عن الأشياء، ويقوم بتغريبيها بطريقة جديدة وغير متوقعة، وإن هدف الفن هو نقل الأحساس، ليس كما

⁽¹⁾ صمت النوافذ، ص 60.

⁽²⁾ من قصة خروج في مجموعته "صمت النوافذ، ص 10.

نعرفها، وإنما كما ندركها، ذلك أن عملية الإدراك هي غاية جمالية بحد ذاتها، ولا بد من إطالة أمدها. ^(١)

ولعل معظم قصص شقير تحوّل منحى التغريب، ونشير إلى مثلين فقط للتدليل على ما نقول من حيث تخيله الواقع بطريقة مدهشة، فيسقط الألفة عنه، يقول في قصته "قرار":

"الشارع الرئيس في الصباح المبكر. طقس خيفي بارد وبقايا مطر. إحساس بالخشية ونساء حذرات متافعات بمعاطفهن. مقهى الإنترن特 في شارع فرعي لا يوحي بالأمان. وهي جالسة إلى جواره في اطمئنان، والكلمات تقر من أمامه كأنه صياد." ^(٢)

فالناظر في هذه القصة يجد أحداثها عادية، ولكن القاص قام بتغريبها بشكل فني من خلال نقل إحساسه المرهف كما أدركها هو، وليس كما نعرفها نحن. وهذا هو التغريب في الفن الذي يبعث في الأشياء المألوفة جمالاً ووهجاً. ومثلها في قصة بعنوان "خطوة":

"استمرا يجوبان شوارع المدينة حتى منتصف الليل. قال لها: نشرب القهوة في المقهى، ثم نفترق. قالت: بل نفترق الآن. ولم تقدم سوى خطوة واحدة إلى الأمام." ^(٣) ولعل معظم قصص طقوس للمرأة الشفقة، وورد لدماء الأنبياء، تقوم مثلاً على التغريب.

^(١) انظر: نظرية المنهج الشكلي، ص 9

^(٢) احتمالات طفيفة، ص 99.

^(٣) احتمالات طفيفة، ص 100.

المبحث الثاني: الملامح الأسلوبية والجمالية في مرحلة المتوازية القصصية:

على الرغم من محافظه محمود شقير على خطّه الإبداعي بالعموم، إلا أنه كان ينبع في إبداعاته مع كل مرحلة جديدة من مراحل ثقافته المكتسبة، وتجربته الممتدة. فقد حافظ على سماتِ أسلوبيةٍ وجماليةٍ في كل مرحلة. وفي هذه المرحلة التي تبنيا فيها وجهة النظر القائلة بأن شقير ما زال مخلصاً لمرحلة التجريب، ولكن هذه المرة "تجريب المتوازية القصصية"، فالقصص تترابط وتترافق فيما بينها من ناحية الموضوع، وتسلسل الأحداث، وهي تقنيات تشبه إلى حد ما، تقنيات المسرح والسينما، بحيث نجد أن كل مشهد من مشاهد القصة يرتبط بما قبله وما بعده، فالشخصوص هم ذواتهم، والأحداث تتتطور. وهذا الترتيب والتقسيم يبرز الحدث ويصله بالأحداث السابقة واللاحقة.⁽¹⁾

وتقوم هذه التقنية الجديدة (تقنية المتوازية القصصية) على وصف المشهد خارجياً ثم داخلياً، ثم يصف المشهد علاقة الأشخاص مع بعضهم بعضاً؛ فالفرق في رسم الشخصية بين طريقة القصة القصيرة والرواية تحكمها أحكام مختلفة تماماً، فعلى حين تكون في الرواية شخصية مركبة تدور حولها الأحداث، فإن تركيز القصة القصيرة ينصب في الموقف، وكأنه مستعرق في بحث مفصل.⁽²⁾

وقد توفر لشقير في هذه المرحلة مجموعةً من الخصائص الأسلوبية والجمالية تشتراك مع المرحلة السابقة في بعض خصائصها من مثل: "التكثيف والمفارقة والسخرية"، وسواءاً مما تمت دراسته آنفاً ولا داعي لذكره، كما أضاف مجموعة من الخصائص لهذه المرحلة تتناسب وطريقة السرد فيها. ولعل من أبرز تلك الخصائص الجمالية:

⁽¹⁾ انظر: محمد علي المومني، الحادثة والتجريب، ص295.

⁽²⁾ المومني، السابق نفسه، ص296.

(1) ترابط الوحدات السردية وتماسكها:

وهما صفتان لصيقتان بعمل "المتوالية القصصية"، بوصفها نوعاً قصصياً يسمح بكتابة عمل قصصي مفتوح، بناء على وحدات قصصية تميل إلى الاتكمال والاستقلال النسبي، وفق نظام يختاره المبدع. "ويغول في بناء المتواالية على اختلاف المؤلف الحقيقى لخيط ناظم، يمثل جوهر الوحدة ومنظورها الأساسي. كما يُعنى في ضوء ذلك بحضور تقنية "المؤلف النموذجي"، الذي يتراقص مع القارئ النموذجي الذي يغدو مشاركاً وصاحب دور في تلك المتواالية وفي اكتمال تجنيسها، عبر اكتشاف الروابط بين الوحدات السردية".⁽¹⁾

ويشير روبرت لوشر في هذا المقام إلى أهمية التماسك، في مثل هذا النوع من القصص، في تحقيق نجاحها، ويرى أن كل قصة قصيرة في سياق المتواالية ليست تجربة شكلية مغلقة ومكتملة بذاتها؛ أي أن كل كشف في المتواالية، يؤهلنا لكشف العوالم المتضامنة لتتبعها عين القارئ. ويصبح المجلد، ككل، كتاباً مفتوحاً يدعو القارئ لبناء شبكة من التداعيات، تربط القصص مع بعضها بعضاً، وتنمّحها أثراً موضوعاتياً متراكماً.⁽²⁾

وبهذا المعنى يضيف هذا الشكل الجديد "شكل المتواالية" قيمة تمثل في كسر الانغلاق الشكلي الذي يميز القصة القصيرة، لتحول إلى بنية مفتوحة.

⁽¹⁾ عبيد الله، تحولات القصة القصيرة في تجربة محمود شقر، ص 174.

⁽²⁾ روبرت لوشر، متواالية القصة القصيرة كتاب مفتوح في: القصة الرواية المؤلف دراسات في نظرية الأنواع الأدبية المعاصرة، ترجمة وتقديم خيري دومة، ص 89.

وقد جرب شقير هذه المتواالية، عن وعي وإدراك لما يفعله، في ثلات مجموعات هي: "احتمالات طفيفة"⁽¹⁾، على الرغم من تسميتها لها على الغلاف "قصص قصيرة عربية"، ثم أتبعها بمجموعتين هما: "القدس وحدها هناك"⁽²⁾، و"مدينة الخسارات والرعب"⁽³⁾، مشيراً في كثير من حواراته إلى أن خشيته من أن يصل إلى طريق مسدود في كتابة القصة القصيرة أو إلى حائط مسدود، قائلاً: "ما أخشاه حقاً، أن أصل في كتابة القصة القصيرة جداً إلى حائط مسدود، إذ إنني أتساءل دائمًا بيني وبيني، حول إمكانات تطوير هذا الشريط اللغوي الذي حكمنا عليه منذ اللحظة الأولى بأنه شريط محدود الكلمات باللغ التكيف".⁽⁴⁾

ولعل الناظر في هذه المجموعات يجد بالفعل ذلك نفس الترابط بين الوحدات، وذلك الاتساق الفني في بنائها، مع اكتمال كل قصة بمفردها. ففي مجموعة "احتمالات طفيفة"، أن الحكاية المطروحة هي حكاية حبيبين كأنهما ذاهبان في رحلة "شهر عسل"، بدءاً من ركوبهما في الطائرة، مروراً بالفندق الذي نزلَا فيه، وانتهاء بالمدن التي وصلاها، وسرد كل ما يحدث معهما وما يعنُ لهما من نقاشات وخلافات في وجهات النظر تصل إلى حد الخصم.⁽⁵⁾ وفي ذلك الخيط السردي الذي يجمع كل قصصها، يلتقط شقير كثيراً

⁽¹⁾ احتمالات طفيفة، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 2006.

⁽²⁾ القدس وحدها هناك، مؤسسة نوفل، بيروت، ط1، 2010.

⁽³⁾ مدينة الخسارات والرغبة، مؤسسة نوفل، بيروت، ط1، 2011.

⁽⁴⁾ محمود شقير، شهادة أنا والكتابة القصصية ومحاولات التجديد، مرجع سابق، ص550.

⁽⁵⁾ انظر على سبيل المثال لا الحصر، القصص التالية: "خصام"، و"ملل"، و"لعب"، و"رسالة"، وسوها من عناوين في "احتمالات طفيفة"، صص 12-17.

من خيوط الحياة الزوجية وألوانها، ليرسم للقارئ أجواء نفسية وعقلية لتصرف الحبيبين

بطريقة المتواالية القصصية، محققاً الوحدة والاتساق بين هذه القصص.⁽¹⁾

كما لم تخل القصص عن الخصائص الأخرى التي ميزت أسلوب شقير جمالياً،

وهي خصائص التكثيف، والاختزال، والشعرية، واللمح بدل التصريح، وسوها مما لم نشا

إعادة القول فيه.

وقد فعل مثل ذلك في مجموعته: "القدس وحدها هناك"، و"مدينة الخسارات

والرغبة"، حيث صور فيها افتتاح مدينة القدس على جميع الثقافات، ونقش حبه للقدس

وحينه إليها كإنسان حرم منها، متجاوزاً الشكل القصصي إلى شكل يقوم على مبدأ بناء

"كتاب قصصي" ينتظمء أو يشمله نظام واحد، ويكون من قصص قصيرة أو وحدات

سردية يتم تنظيمها وتوليفها بطريقة مقصودة وبروابط صريحة وضمنية لتدوي معنى كلياً،

مع احتفاظ كل وحدة باكتمالها واستقلالها رغم ارتباطها بغيرها. وقد برزت هذه التقنية في

جل أعماله الأخيرة، مثل: "القدس وحدها هناك"، و"مدينة الخسارات والرغبة" وسوها.

فالقصاص يمتلك الحرية في فعله التجريبي، بما يعكس على عناصر المتواالية

القصصية، وبما يطال المكونات الابانية للقصص المتواالية على مستوى الحديث والحكاية،

أو على مستوى اللغة والخطاب والتقنية، برؤيه جديدة متطورة ومتجاوزة ذاتها. وهذا ما

يدل على التميّز النوعي للمتواالية القصصية في مساره الإبداعي العام، وفي هذا الشكل

المنبع من الشكل السابق والمتمم له.⁽²⁾

⁽¹⁾ انظر: احتلالات طفيفة، ص 7، ص 8، ص 9، ص 10، ص 11.

⁽²⁾ انظر: تشارلز مای، القصة القصيرة: حقيقة الإبداع، ص 258.

(2) النزعة القصصية أو الحكائية: القصصية خصيصة فنية وجمالية تعني عدم افتقاد

القصة لمقوماتها الحكائية، وأن تتوفر على الحُبكة السَّردية والنَّزعة القصصية، وألا

يغلب شيءٌ على خط السرد، حتى لا تتحول إلى خاطرة، أو نثيرة شعرية، أو مذكرة

⁽¹⁾ انطباعية.

وقد أشار إلى أهمية الحكائية أو القصصية عدد من الدارسين⁽²⁾، الذين ذهبوا إلى

أهمية النزعة القصصية المحبكة بشكل متكامل، سواء في الانطلاق من فكرة تعالجها من

خلال أحداث مرَّزة، أو صياغة الأحداث أو رسم الشخصيات والفضاء والمنظور

والزمن.. إلخ، شريطةً ألا تفقد مقوماتها السردية، وأن تتصل بالحبكة اتصالاً عضوياً.

فالحبكة هي التي تتضمن العقدة، وهناك من لا يميز بين الحبكة والعقدة، ويعتبر أنهما

معاً يمثلان النظام الذي اتبعه الكاتب في ترتيب الحدث، بحيث يكون قائماً على عنصر

السلبية، وتجيب عن سؤالين مهمين هما: ماذا بعد؟ ولماذا؟ "عني بالحبكة تسلسل

حوادث القصة الذي يؤدي إلى نتيجة، ويتم ذلك إما عن طريق الصراع الوجданى بين

الشخصيات، وإما بتأثير الأحداث الخارجية⁽³⁾، ومن وظائف الحُبكة إثارة الدهشة في

نفس القارئ في حين أن الحكاية لا تعدو أن تكون إثارة لحب الاستطلاع لديه، وبين حب

الاستطلاع وإثارة الغرابة والدهشة فرق كبير، من حيث التأثير الفنى، فالحبكة وهى

المجرى العام الذى تجري فيه القصة وتتسلسل بأحداثها على هيئة متامية، متسرعة، تتم

⁽¹⁾ جميل حمداوي، من أجل تقنية جديدة لنقد القصة القصيرة جداً، ص 186.

⁽²⁾ انظر على سبيل المثال: أحمد جاسم الحسين، القصة القصيرة جداً، ونبيل المجلبي، خصائص القصة القصيرة، حيث صاغها على شكل أرجوزة على غرار منظومات النحو والفقه والحديث، مرجع سابق، ص 6. وحمداوي، مرجع سابق، ص 187.

⁽³⁾ مجدي وهبة وكامل المهندس، معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، مكتبة لبنان، لبنان، بيروت، 1979، ص 81.

بتضافر كل عناصر القصة جمِيعاً "فالأحداث يجب أن تكون مرتبطة بمبدأ السبيبة بالرغم من أن بعض القاصين يعتمدون على عناصر أخرى في رسم الأحداث المفاجئة، كاستهان تدخلات عامل الصدفة، وهذه وسائل يمجها الذوق الفني الرفيع، ويلجأ إليها القاصون السطحيون ذوو الضعف الفني".⁽¹⁾

ولهذا يتطلب عدم التقرير في الحبكة، وإن جاز التتوع في أشكالها، فالحبكة القيمة هي التي تشتمل على حدث له البداية: التعارض، القلق، الأزمة، الذروة والحل، بينما محمود القصة بتصوير لوحة نفسية ترسم لنا شخصية البطل وأخلاقها، "لا أحب ابنة خالي، لا أحبها لأنها شرانية، ولها عينان حادتان لا أطيق التحديق فيها".⁽²⁾ هكذا تبدأ مجموعة "ابنة خالي كوندوليزا"، فالبداية أو مفتاح القص يكشف عن الصبغة الغالية على الصراع القائم، وتحكي مجموعة "ابنة خالي كوندوليزا" قصة شكري عبد الرزاق / نجار ومثلية - ابنة خالته - التي تشبه كوندوليزا رايس وزيرة الخارجية الأمريكية إلى حد بعيد، تزوجت من غطّاس زميلها في الجامعة غير أن زواجهما لم يعمر طويلاً لأن مثلية زوجة شرانية لا يتحملها زوج. قبل غطّاس أحبت مثلية شكري ولكنه لم يبادرها جباً بحب. ترغب مرجانة - أم شكري - بعد طلاقها في إيجاد زوج لابنة أختها فراحت تضغط على شكري أولاً. ذات يوم جاءت مثلية إلى بيت خالتها تطلب من شكري أن يقوم بإصلاح باب خانتها، فرفض شكري الذهاب إلى بيتها وقال في نفسه: "ربما كانت تعد خطة للإيقاع بي وإجباري على الزواج منها". صار شبح مثلية يطارده ليلاً ونهاراً وأخذ يرى في المنام أنه يرتدي بدلة العرس السوداء وترتدي عروسه الأبيض الناصع ويمشي

⁽¹⁾ علي شلق: نجيب محفوظ في مجده المعلوم، دار المسيرة، بيروت، الطبعة الأولى، 1974، ص 18.

⁽²⁾ محمود شقير، ابنة خالي كوندوليزا، المؤسسة العربية للدراسات والنشر بيروت، الطبعة الأولى، 2004،

في جانبيها رامسفيلد - وزير الدفاع الأمريكي. مشت كوندوليزا في الغرفة وهي تفكر ثم تقول: "عليك أن تنتظرنـي إلى أن أنجز مشروع الشرق الأوسط الكبير، يصحو شكري من نومه ثم يحاول إقناع غطاس بالعودة إلى زوجته".

ثم نواجه تسلل التعارض في مشهد القصة بهذا القول: "قبل غطـاس، أحبـتي مـثـيلـة لـكـنـني لمـأـبـالـهـاـ حـبـاـ بـحـبـ، لأنـنيـ كـنـتـ أـنـفـرـ منـ عـيـنـيهـاـ الـحـادـتـينـ، وـلـمـ أـكـنـ أـعـرـفـ بـمـنـ أـشـبـهـهـاـ حـتـىـ ظـهـرـتـ كـوـنـدـوـلـيـزـاـ إـلـىـ حـيـزـ الشـهـرـةـ وـالـنـفـوذـ"⁽¹⁾، هنا يبدأ بروز عنصر التعارض بينهما واستثارتها لها، بحيث لم يجد من يشبهها حتى ظهرت كوندوليزا رئيس إلى حـيـزـ الشـهـرـةـ وـالـنـفـوذـ، وـيـزـيدـ قـلـقـ الـراـوـيـ حـيـثـ لـاـ يـسـتـمـرـ زـوـاجـهـاـ مـنـ غـطـاسـ: "بعد طلاقـهـ، حـطـتـ لـنـاـ العـقـدةـ فـيـ المـنـشـارـ، كـمـاـ يـقـالـ، رـاحـتـ تـضـغـطـ عـلـىـ أـمـيـ، تـبـدـيـ رـغـبـتـهـاـ فـيـ الزـوـاجـ بـلـاـ مـوـارـيـةـ أـوـ حـيـاءـ"⁽²⁾، كـيـفـ لـاـ يـكـوـنـ قـلـقاـًـ وـهـوـ مـتـزـوـجـ وـعـلـاقـتـهـ بـزـوـجـتـهـ أـحـلـىـ مـنـ السـمـنـ عـلـىـ العـسـلـ، أـمـاـ أـرـمـةـ الـقـصـةـ فـتـظـهـرـ حـيـنـماـ تـعـدـ مـثـيلـةـ لـهـ خـطـةـ لـلـإـيقـاعـ بـهـ وـلـإـجـارـهـ عـلـىـ الزـوـاجـ فـتـذـهـبـ إـلـىـ بـيـتـهـ، تـقـوـلـ: "بـابـ خـزانـتـيـ اـنـخـلـعـ، مـتـىـ سـتـأـتـيـ لـكـيـ تـصـلـحـهـ؟ـ".⁽³⁾

ويمكن الاستشهاد بعديد القصص التي وفرت هذه الخصيصة، ولكن لاختصار نكتفي بذكر أمثلة على خصائص فنية مهمة ولا تفقد القصص حكائيتها، من مثل تنوع النهايات، والمحنة والإيجاز، ودهشة القلة القصصية، وهذه كلها تقع تحت باب المعيار البلاغي، ولا تفقد القصصية أو الحكائية قيمتها الفنية والجمالية.

⁽¹⁾ ابنة خالتـي كـوـنـدـوـلـيـزـاـ ، صـ44ـ.

⁽²⁾ نفسـهـ، صـ44ـ.

⁽³⁾ ابنة خالتـي كـوـنـدـوـلـيـزـاـنفسـهـ، صـ44ـ.

تنوع النهايات:

ويقصد به أن النهايات في قصص شقير لا تأتي على شكلٍ واحد وإنما تتبع تنوعاً شديداً لتحدث الأثر الفني المطلوب، وتبدو وكأنها نهاية مفتوحة وبأشكالٍ مختلفة.

وهذا يدل على أن التجريب القصصي ما هو إلا اكتشاف مستمر لتجليات نصية قصصية تقاوم (الانبهار) بالمنجز القصصي، وتجاوز مستمر له، بغية التجديد ومسايرة روح العصر.⁽¹⁾ وأمثاله كثيرة في كل مجموعات شقير بما يغني عن الاستشهاد لكثيرها، ولكن نعيد إليها في الهاشم.⁽²⁾

الحذف والإيجاز:

وهو مظهر من مظاهر التكثيف ويتجسد في هذه القصص بلغة الاختزال، القائمة إما على تكثيف الجمل نفسها وتقديم الأفكار والمعاني بأقل قدر من الكتابة، أو ظاهرة الحذف والإيجاز، من غير أن تقرّط ببنائها السري، وبخصائصها الإبداعية والإنسانية.⁽³⁾ ويلازم هذه التقنية الفنية الاستغناء عن الوصف المسبّب، لذلك تترافق الجمل والأفعال والأسماء والأحداث في تتبع مستمر قائم على الإضمار والحذف.⁽⁴⁾

دهشة القفلة القصصية:

النهاية أو القفلة القصصية، وقد يطلق عليها الخاتمة، لا تقل أهمية عن البداية فهي مهمة في تركيب القصة القصيرة جداً، ويُستحسن أن تكون مفاجئة أو صادمة، أو مخيبة لأفق انتظار القارئ، أو واخزة، أو محيرة، أو مدهشة أو مرتكبة، أو مفتوحة، أو

⁽¹⁾ انظر: محمد اشوكيه، مناقير داروين: نحو فلسفة للقصة القصيرة، ص 11.

⁽²⁾ انظر: طقوس للمرأة الشقية، ص 7-26، وصمت الناوفد، 21-12، وسوها.

⁽³⁾ انظر: حميد لحمданى، نحو نظرية منفتحة للقصة القصيرة جداً، إنفورانت، فاس المغرب، 2012، ص 140-141.

⁽⁴⁾ جميل حمداوى، من أجل تقنية جديدة لنقد القصة القصيرة، ص 196.

ساخرة، أو مُلغزة....إلخ. ومن ملامح التجريب التي ركز عليها شقير النهايات أو الفقلات المدهشة ليحدث نوعاً من التشويق، وتحفيز القارئ للجري وراء النهاية لمعرفتها، محدثاً

(1) التشويق.

وقد كانت هذه الخصيصة من الخصائص النوعية لمعظم كتاب القصة القصيرة، والقصة القصيرة جداً وليس لشقير وحده فكانت في مجموعته "طقوس للمرأة الشقية"، وما تلاها من مجموعات فصصية، ولكن شقير كرسها في معظم مجموعاته وجدد فيها، ونوع كما في نهاية اللاءات، حيث تنتهي القصة لديه بعدة قفلات منها ما أسميناها نهاية

اللاءات:

"قال الحارس: "لم أنم حتى الصباح، مع أنني لم أكن هناك"⁽²⁾

(3) الاتساق والانسجام:

ثمة سمة فنية وجمالية طالما دعا إليها النقاد، وهي سمة الانسجام والاتساق في العمل الفني، سواء أكان العمل شعراً أم قصة أم رواية. وقد أفرد النقاد المعاصرون لما يسمى بـ"اتساق النص وانسجامه" حيزاً واسعاً في دراساتهم النقدية، وذلك لأهميتهما في تحديد النص الجيد من النص الرديء.⁽³⁾ ويقصد بالاتساق عادة ذلك التماسك الشديد بين الأجزاء المشكلة للقصة، وما تتحققه الوسائل اللغوية: كالضمائر، وأسماء الإشارة، وأسماء الموصولة، ووسائل الربط كالعطف والحدف، وضمائر الإحالات، والمقارنة وغير

⁽¹⁾ انظر: إبراهيم خليل، محمود شقير في "باحة صغيرة لأحزان المساء" وإشكالية القصة القصيرة جداً، الشابكة، 2004.

⁽²⁾. احتمالات طفيفة، ص 126.

⁽³⁾ انظر: Halliday and R.Hassan. Cohesion in English. Longman. London >1976>. p.4

ذلك.⁽¹⁾ هذا ولا يكفي الاتساق في القصة بل لا بد من تحقيق الانسجام بين عناصرها الذي قد يبدو لبعض القراء ممزق الأوصال، فالانسجام أعم من الاتساق؛ لأنّه يعني من وجهة نظر القارئ البحث عن العلاقات الخفية التي تولّف القصص وتنظمه وتولّده.⁽²⁾ كما يبني الانسجام على مجموعة من العمليات الذهنية كالمعرفة الخلفية والسياق العام.

من هنا فإن جماليات القصة القصيرة تبني على البناء المحكم والوحدة التي تؤدي إلى الاتساق ثم الانسجام. ولعل الناظر في مدونة شقير وبخاصة مجموعاته في "المتاليات القصصية" يجده يوفر لها كل عناصر الاتساق من حيث الروابط اللغوية الشكلية؛ كأسماء الإشارة، وضمائر الإحالات وسوهاها كالتكرار اللفظي، متلماً يتتوفر لها الانسجام الذي يتحقق للقارئ المتوسط الثقافة من خلال معرفته الخلفية بإنتاج شقير. فقد حقق في مجموعاته الأخيرة "احتمالات طفيفة" و"القدس وحدها هناك"، و"مدينة الخسارات والرغبة" ما يسمى بـ"صنعة المتالية القصصية"، التي تدرج ضمن "الكتاب القصصي المفتوح"، الذي يوهم بعض الدارسين⁽³⁾ أنه عمل روائي، ولكنه ليس كذلك، وإنما هي متالية قصصية بناها شقير على تطوير القصة القصيرة على شكل حلقات ودوائر متداخلة، تختلف عن الرواية اختلافاً جوهرياً. ولعل أهم ما يميز هذه المجموعات الثلاث، ذلك الترابط أو الاتساق الذي يصل بين قصص كل مجموعة، وذلك الانسجام الذي يشكل منها عملاً قصصياً موحداً. وقد أشار روبرت لوشر في هذا السياق إلى أن القارئ لهذا النوع من القص يدرك بنجاح النماذج التي تقف وراء التماسك، وذلك من خلال التعديلات المستمرة لتصوراته عن النموذج والتيمة، وهكذا فإن كل قصة قصيرة في سياق المتالية

⁽¹⁾ انظر: محمد خطابي، لسانيات النص، مدخل إلى انسجام الخطاب، المركز الثقافي العربي، 1990، ص 5.

⁽²⁾ لسانيات النص، ص 6.

⁽³⁾ انظر: سامي مسلم، وحسن خضر، الشابكة، www.mahmoud shukair.com

ليست تجربة شكلية مغلقة ومكتنلة. وكل كشف في المتواالية سيؤهلنا للكشف التالي، ويلقي الضوء على العوالم المتضامنة لتبنيها. ويصبح المجلد ككل كتاباً مفتوحاً يدعى القارئ لبناء شبكة من التداعيات، تربط القصص بعضها ببعض، وتمنحها أثراً موضوعاتياً متراكماً.⁽¹⁾

هكذا تغدو مجموعته "احتمالات طفيفة" تشكل "وحدة الشخصية" وهي شخصية سعيد الذي كتب هذه الأوراق قبل الرحالة وأثناءها، وفي بعضها وفائد لا تعرفها بطلة المجموعة دولثينا.⁽²⁾ ومن حيث الشكل يقسم شقير الكتاب إلى ثلاثة أقسام هي: احتمالات: احتمال أول تلية أوراق مبعثرة، واحتمال ثان تلية أوراق مبعثرة، ثم احتمال ثالث ينتهي به الكتاب، ولا تلية أوراق مبعثرة. وذلك كله ليوحى بالترابط والإنسجام في التقسيم للمادة وتوزيعها. ويببدأ كل احتمال بـ"عبدات موازية" أي نصوص يقتبسها شقير من كتاب عالميين، ففي "احتمال أول" يقتبس من رواية "دون كيروش" للكاتب الإسباني سرفانتس، وفي "احتمال ثان" يقتبس من رواية "الجندى الطيب شيفك" للروائى التشيكى ياروسلاف هاشيك، وفي "احتمال ثالث" يقتبس من رواية: الواقع الغريبة فى اختفاء سعيد أبي النحس المتشائل" للكاتب الفلسطينى إميل حبيبي. وهذه الاقتباسات تقدم صورة مهمة عن تناص الكاتب شقير، وتشير إلى المنابع التي تتصل بها متواлиات شقير القصصية.⁽³⁾

أما مجموعته الثانية في هذه المتواлиات القصصية فهي "القدس وحدها هناك" فتمثل "متواالية المكان الفلسطينى"، وهى القدس، مشيراً إلى معنى الصمود والبقاء

⁽¹⁾ روبرت لوشر، متواالية القصة القصيرة كتاب مفتوح، ص 89.

⁽²⁾ احتمالات طفيفة، ص 39. (دولثينا هي زوجة سعيد).

⁽³⁾ عبيد الله، تحولات القصة القصيرة، ص 180.

والاستمرار، ومن طرف خفي ربما يشير إلى ما تعانيه من وحدة وانفراد في معاناتها وعذاباتها، وأنها تركت وحْدَها هناك. هكذا تظلُّ القدس/ المكان تتعدد في كل وحدات القصص ، وتبقى حاضرة في كل الكتاب ووحداته القصصية. ويكون للراوي الدور الكبير؛ بوصفه ابن المكان الذي خبره وعاشه، ليكشف عمق المدينة واتساعها لكل الأديان والطوائف والملل، مؤكداً على طابعها التاريخي والتراخي، ومنفتحاً على كثير من الشخصيات التي مرت بها، وكان لهم حضورهم فيها. ليواري بين ذلك الحضور المهم والخفيف للشخصيات، والحضور الحالي الثقيل والمخيف للجنود المحتلين. لقد قدم شقير في هذه المجموعة القدس/ المدينة من خلال أفق إنساني رحب، بما تستحق معه أن

تسمى "متواالية المكان".⁽¹⁾

أما المتواالية الثالثة فهي "مدينة الخسارات والرغبة"، وهي الأخرى عن مدينة القدس، التي تظهر استعداد تلك المدينة للسرد، وافتتاحها. ومن حيث الشكل يلجم شقير لفقيهة استخدام الأرقام ليوحى بالترابط بين الحكايات، وليميز الأقسام الثلاثة بخط (أسود/بنط) بارز حتى ينبه القارئ إلى أنه واع على هذا التقسيم. ثم يستخدم الفكرة السابقة في تناصه مع الآخرين فيقتبس نصوصاً موازية، عددها مساوٍ لعدد الأقسام الثلاثة. فهو يقتبس من أدب أمريكا اللاتينية القول التالي:

"ينتابني شعورٌ بأننا إلى جانب مصائرنا كأفراد، نشكّل أجزاء من أشخاص لا

"نعرفهم"

⁽¹⁾ محمد عبيد الله، تحولات القصة القصيرة، ص 198.

ويقتبس من "منطق الطير" لفريد الدين العطار عن مؤلف متصوف فارسي قوله:

"ما أكثر ما بكى على بابك! فافتتحي الباب وتلطفني لحظة واحدة". ويقتبس من شاعر

سويدي هو غونار إيكloff قوله: "محال أن تعيش دون ألم"⁽¹⁾.

إن قيمة هذه الاقتباسات بوصفها نصوصاً موازية بعد ربطها بالقصص أو الوحدات

القصصية المتسلسلة تدل على أن شقير يدعم نصوصه بغية توجيه أنظار القراء إلى تلك الخسارات

العاطفية والوجدانية وإلى مساحة الألم الذي يعتصره على ضياع القدس تلك المدينة التي تتنازعها

الخسارات، والتعبير عن ذلك الانكسار الذي يعيش شقير وكل من يمثلهم من أصحاب الحق في

هذه المدينة المقدسة، التي يحرمون منها. ولكنها في النهاية وكما أشار أحد دارسي شقير تمثل

متواالية قصصية لعمق تجربة الإنسان، فتخرج من حدود الشخصيات والأفراد إلى فضاء

الكائنات.⁽²⁾

⁽¹⁾ محمد عبيدة الله، تحولات، ص ص 212، 213.

⁽²⁾ عبيد الله، المرجع السابق، ص 213.

خاتمة الدراسة والنتائج والتوصيات

وبعد،

فقد درست فيما مضى من فصول "جماليات التجريب في مدونة محمود شقير القصصية"، ووقفت على مدونته المعنية بالدراسة، وتتشكل من اثنتي عشرة مجموعة قصصية، فوجدها مبدعاً في تجسيد الواقع الناس في بلاده أولاً وواقع الإنسان عموماً، وذلك بقدرته على إعادة تصوير الواقع وتخيله، بجمال وأناقة. وكذلك وجدها يخلص لقصصه، ويتوفر لها ما تستحقه من تطوير، بل يخلص لأمرتين مهمتين، وهما: الفن والإنسان. فقد عمل على تطوير ذاته وأدواته الفنية بشكل يرضيه لنفسه وفنه، يقوم على التجريب والبحث عن أشكال جديدة وتقنيات جديدة ترضي طموحه الفني والجمالي. وقد أثرى بذلك الساحة الإبداعية الفلسطينية والعربية بإنتاجه الكبير كماً ونوعاً، فاستحق أن يقع في دائرة الضوء والدرس النقدي، بعد أن حقق الغاية المنشودة من خلال رحلة التجريب الإبداعي التي امتدت لما يقارب نصف قرن.

ولعل من أبرز نتائج هذا البحث، التي يشار إليها أن محمود شقير، لم ينسلخ من واقعيته في القص والسرد، على الرغم من ذهابه تلك المذاهب في التجريب، لأنه ظل يستمد مادة قصصه وإبداعه من الواقع الذي يعيشها في تجربة حياتية مديدة، ولكنه ظل يتطور من أدواته الفنية مع كل مرحلة من مراحل عيش الواقع، ومع كل مرحلة من مراحل تتفيف الذات، فيتقدم إلى الأمام، ويطور من أدواته وآلياته في التعبير عن ذلك الواقع، والتخفّف من تغليب الفكر الإيديولوجي على حساب الفن والإبداع.

من هنا بدا شقير أكثر ذهاباً إلى رصد الأثر الداخلي لأبطال قصصه، وما يخالفه ذلك الواقع المتشظي من آثار نفسية وجسدية وعقلية في أبطال قصصه، ليحقق رسالة الفن السامية، مقرونة بتحقيق المتعة الجمالية التي هي مطلب الفن والإبداع أولاً وأخيراً.

وقد أسلهم شقير في تطوير القصة القصيرة جداً، والمحافظة أولاً على مقوماتها السردية، وهي : الحدث، والشخصية، والفضاء المكاني، والبنية الزمنية، ولكنه طور من قدرتها على التكثيف الشديد، وتعدد حقولها الدلالية، وتنوع أشكالها السردية، وتحقيق بعض السمات الفنية: كالمفارة، وروح الفكاهة، والسخرية، والنهاية الصادمة، بما يعنيها، وينمّي قدرتها على إثارة التأويلات المختلفة.

وتوصي هذه الدراسة:

1. بمتابعة دراسة مشروع شقير الروائي وقصص الفتى؛ فقد أنتج شقير نتاجاً كبيراً ومهما كما وكيفاً.
2. بتعريف طلبة الدراسات العليا بأهمية مبدعينا الفلسطينيين والأردنيين لما لهم من إسهامات في الحركة الإبداعية على المستوى المحلي والعربي والعالمي أحياناً، وبتقوية اعزازهم بهؤلاء المبدعين.
3. بتقديم منح للطلبة المتفوقين في الدراسات العليا، وتشجيعهم على دراسة النواuges من مبدعينا.

ثَبَّتُ المصادر والمراجع:

مصادر الدراسة ومراجعها:

أولاً: مصادر الدراسة:

1. قردن لدماء الأنبياء، قصص قصيرة جداً، وفق الطبعة الأولى، دار الأهالي، دمشق، ط1، 1991، و"صمت النوافذ" وهو العنوان المعدل، القدس، 1995.
2. ابنة خالتي كوندوليزا، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط1، 2004.
3. أحمد موسى الخطيب، الحساسية الجديدة قراءات في القصة القصيرة، دار مكتبة الرائد العلمية، عمان، 2009.
4. احتمالات طفيفة، قصص قصيرة جداً، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، ط1، 2006.
5. الأعمال القصصية الكاملة، القصص القصيرة، المجلد الأول، دار راية للنشر، حيفا، 2012.
6. باحة صغيرة لأحزان المساء قصص قصيرة جداً، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط1، 2004.
7. خبز الآخرين، منشورات صلاح الدين، ط1، القدس، 1975.
8. صورة شاكيرا، بيروت، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت، ط1، 2003

9. طقوس للمرأة الشقية، قصص قصيرة جداً، منشورات دار ابن رشد، عمان، ..1986
10. القدس وحدها هناك، بيروت، دار نوفل للنشر ، ط1، 2010
11. مدينة الخسارات والرغبة، بيروت، دار نوفل للنشر ، 2011.
12. مرور خاطف، قصص قصيرة جداً، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، ط1، 2002.
13. الولد الفلسطيني، منشورات صلاح الدين، القدس، 1977 .
- ثانياً: مراجع الدراسة:
- أ) الكتب والدراسات العربية
1. إبراهيم السعافين، الرواية في الأردن، منشورات لجنة تاريخ الأردن، سلسلة الكتاب الأم في تاريخ الأردن، رقم 31، عمان، 1995.
 2. إبراهيم خليل، القصة القصيرة في الأردن، وبحوث أخرى، منشورات رابطة الكتاب الأردنيين، عمان، 1994.
 3. أحمد جاسم الحسين، القصة القصيرة جداً، دمشق، دار عكرمة، ط1، 1997.
 4. أحمد موسى الخطيب، الحساسية الجديدة قراءات في القصة القصيرة، دار مكتبة الرائد العلمية، عمان، 2009
 5. إدوار الخراط، الكتابة عبر النوعية مقالات في ظاهرة القصة- القصيدة، القاهرة، دار شرقيات، ط1، 1994.

6. إلياس خوري، دراسات في القصة العربية(ندوة مكناس)، مؤسسة الأبحاث،86.
7. أمانى سليمان، **هوية القصة القصيرة عند محمود شقير بلاغة القص**، مجلة البصائر، جامعة البتراء، الأردن، العدد2، المجلد14، حزيران،2011.
8. امتنان الصمادي، **القصة القصيرة جداً عند بسمة النسور**،قصة في الأردن، أوراق ملتقى عمان،2002،
9. أيمن تعيلب، **منطق التجريب في الخطاب السردي المعاصر**، دار العلم والإيمان للنشر والتوزيع، دسوق،2011.
10. باسيلوس بواردي وآخرون، **القصة القصيرة جداً**، رام الله، مركز أوغاريت الثقافي، ط1،2011.
11. بسام قطوس، **الإبداع وكسر المعيار**،مجلس النشر العلمي جامعة الكويت، 2004.
12. _____، **التجريب عند القاص محمود شقير: مقاربة أسلوبية** في مجموعة "طقوس للمرأة الشقيقة" ، المؤتمر الأول للحركة الأدبية في الأردن، المنعقد بجامعة مؤتة،10-13 نيسان،1993، ونشرت في مجلة جامعة دمشق ، 1994م.
13. _____، **دليل النظرية النقدية المعاصرة**، دار العروبة للنشر والتوزيع، الكويت، 2004.
14. _____، **مقاربات نصية في الأدب الفلسطيني الحديث**،دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان،2000.
15. جاسم خلف إلياس، **شعرية القصة القصيرة جداً**، دمشق، دار نينوى، ط1، 2010.
16. جميل حمداوي،**القصة القصيرة جداً**، المكونات والسمات،مقاربة ميكروسردية، الطبعة الأولى،2017.

17. حميد لحمданى، **نحو نظرية منفتحة للقصة القصيرة جداً**، إنفوبرانت، فاس المغرب، 2012.
18. خيري دومة، **تدخل الأنواع في القصة القصيرة المصرية**، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1998.
19. رشيد ثابت، **: التجريب وفن القص في الأدب العربي الحديث في السبعينات والثمانينات**، (أطروحة دكتوراً دولة)، كلية الآداب بمنوبة، جوان 2003، (مخطوط).
20. سمير قطامي، **الحركة الأدبية في الأردن (1948-1967)**، عمان، وزارة الثقافة والتراث القومي، ج 2، 1989.
21. شوقي بدر يوسف، **النزوع إلى التجريب**، مجلة عمان، 2004.
22. عبد الرحمن ياغي، **القصة القصيرة في الأردن**، عمان، منشورات لجنة تاريخ الأردن، ط 1، 1993.
23. عبد الرحيم الكردي، **البنية السردية للقصة القصيرة**، القاهرة، مكتبة الآداب، ط 3، 2005.
24. علي شلق: **نجيب محفوظ في مجده المعروف**، دار المسيرة، بيروت، الطبعة الأولى، 1974.
25. علي محمد المومني، **الحداثة والتجريب في القصة القصيرة الأردنية**، دار اليازوري، عمان، 2008.
26. علي نجيب، **جماليات الرواية دراسة في الرواية الواقعية السورية**، دمشق، دار الينابيع للطباعة والنشر والتوزيع، 1994.

27. طيف زيتوني، **معجم مصطلحات نقد الرواية**، مكتبة لبنان ناشرون، دار النهار للنشر، الطبعة الأولى، 2002.
28. مجاهد، عبد المنعم مجاهد، **دراسات في علم الجمال**، دار الثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة، د.ت.
29. مجدي وهبة، وكامل المهندس، **معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب**، مكتبة لبنان 1984.
30. مجموعة مؤلفين، **أفق التحولات في القصة القصيرة**، عمان وبيروت، دارة الفنون والمؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط1، 2001.
31. محمد اشويكة، **مناقير دارون: نحو فلسفة للقصة القصيرة**، مراكش المطبعة والورقة الوطنية، 2010.
32. محمد خطابي، **لسانيات النص، مدخل إلى انسجام الخطاب**، المركز الثقافي العربي، 1990.
33. محمد عبیدالله (تحریر وتقديم)، **أوراق مختارة من ملتقى السرد العربي**، تحریر وتقديم ومراجعة محمد عبید الله، مطبعة السفير، عمان، 30.3.2011.
34. ———، **تحولات القصة القصيرة في تجربة محمود شقير**، عمان، دار أزمنة، 2014.
35. ———، **القصة القصيرة في فلسطين والأردن منذ نشأتها حتى جيل الأفق الجديد**، عمان، وزارة الثقافة، 2002.
36. ———، **القوس والحنين القصة القصيرة في مجلة الأفق الجديد المقدسية**، رام الله، ط1، 2001.

37. محمد عزام، **اتجاهات القصة المعاصرة في المغرب**، دمشق، منشورات اتحاد الكتاب العربي، 1987.
38. محمد عناني، **المصطلحات الأدبية الحديثة**، دراسة ومعجم إنجليزي عربي، مكتبة لبنان ناشرون، الشركة المصرية العالمية للنشر - لونجمان، د.ت.
39. محمد فليح الخريشة، **قضايا القصة القصيرة في العقد الأخير من القرن العشرين**، جامعة آل البيت، المفرق، 2001-2002، رسالة ماجستير.
40. مصطفى علي عمر، **القصة القصيرة في الأدب المصري الحديث**، الإسكندرية، دار المعارف، ط3، 1986.
41. منى محيلان، **التجريب في الرواية الأردنية 1960-1994**، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 2000.
42. مها سعيد الأسمري، **آليات التجريب في القصة القصيرة السعودية**، إصدار نادي حائل منشورات دار المفردات، ط1، 2015.
43. ناصر الدين الأسد، **الاتجاهات الأدبية الحديثة في فلسطين والأردن**، معهد الدراسات العربية، القاهرة.
44. نبيل حداد وآخرون، **محمود سيف الدين الإيراني سيرته وأدبه**، وزارة الثقافة، عمان، 2000.
45. وجيه فانوس، **مخاطبات من الضفة الأخرى للنقد الأدبي**، اتحاد الكتاب اللبنانيين، بيروت، 2001.

46. ياسين فاعور: **القصة القصيرة الفلسطينية، ميلادها وتطورها**، دمشق، اتحاد الكتاب العربي، 2001.
47. يوسف حطيني، **القصة القصيرة جداً بين النظرية والتطبيق**، مطبعة اليازجي، دمشق سوريا، الطبعة الولى، 2004.
- ب) الكتب المترجمة إلى العربية:
1. أليبريس، **الاتجاهات الأدبية في القرن العشرين**، ترجمة جورج طرابيشي، ط1، منشورات عويدات، بيروت، 1965.
 2. تشارلز ماي، **حقيقة الإبداع**، ترجمة ناصر الحجيلان، النادي الأدبي بحائل، دار الانتشار العربي، 2011.
 3. جاكوب كوراك، **اللغة في الأدب الحديث الحادثة والتجريب**، ترجمة ليون يوسف وعزيز عمانوئيل، بغداد، دار المأمون للترجمة والنشر ، 1989.
 4. روبرت، لوشر، **متوالية القصة القصيرة كتاب مفتوح**، في: القصة:القصة الرواية المؤلف دراسات في نظرية الأنواع الأدبية المعاصرة، ترجمة وتقديم خيري دومة، دار شرقيات، القاهرة، ط1، 1997.
 5. رومان ياكبسون، **قضايا الشعرية**، ترجمة محمد الولي ومبارك حنوز، المغرب، دار توبقال للنشر، 1988، ص19.
 6. فان دايك، **النص والسياق**، استقصاء البحث في الخطاب الدلالي والتدابري، ترجمة عبد القادر قنيني، إفريقيا الشرق، 2000.

ج) الدوريات:

1. الأفق الجديد، القدس، مؤسسة المنار ، 1961-1966.
2. أوراق فلسطينية، العدد2، رام الله، فلسطين،2013.
3. جذور، نادي جدة الثقافي، السعودية، الجزء11، المجلد6، شوال1423، ديسمبر2002.
4. كتاب مجلة العربي رقم 24 (القصة العربية أجيال وآفاق) ويتضمن مقدمة نقدية مهمة للمرحوم إحسان عباس بعنوان "القصة القصيرة في المجتمع الحضري"، يوليو/1989.
5. المجلة الأردنية في اللغة العربية تصدر عن جامعة مؤتة، مؤتة /الأردن، المجلد (13) العدد (2) 2017.
6. مجلة البصائر، جامعة البتراء، الأردن، العدد2، المجلد14، حزيران، 2011.
7. مجلة عمان، الأردن، 2004.
8. مجلة فصول، العدد60، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 2002، ص329.
عبد الهادي، علاء، الشعريّة المسرحيّة المعاصرة، مجلة فصول، العدد60، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 2002، ص(329).

د) مقالات منشورة على الشبكة:

1. دلال عنباوي، القصة الفلسطينية النشأة والتطور، مقال منشور على الشبكة.
2. سعد العنابي، التجربة في القصة القصيرة جداً (مقاربة نصية)، منتدى ضفاف الإبداع، 15 مايو، 2012.

3. صبحي حيدري _ نموذج الأردن: إغراء الشكل ومشقة النحو، القدس

العربي، الشابكة، 12 نيسان، 2017.

4. عبد الحق ميفرانى، ومنير الشرقي (إعداد وتنسيق)، القصة القصيرة بين التجريب

والتأويل، كتاب يضم أشغال ملتقى "الشعلة" الوطنى السادس للقصة القصيرة

بمراكش، منشورات جمعية الشعلة للتربية والثقافة

<https://www.maghress.com/aladabia/6504>

5. عبد الرحيم جيران، القصة القصيرة ومائزق التجريب... ضرورة جمالية مكونة للأدب،

القدس العربي، 20 إبريل، 2015.

6. سامي مسلم، وحسن خضر، الشابكة، [www.mahmoud shukair.com](http://www.mahmoudshukair.com)

7. نسرين كاظم زادة، القصة القصيرة جداً بشكل عام وعند محمود شقير بشكل خاص،

تلخيص لرسالة علمية

<http://www.diwanalarab.com/spip.php?article18938>

د) الموقع الإلكتروني لمحمد شقير: www.mahmoudshukair.com:

هـ) الشهادات والحوارات الصحفية:

(1) محمود شقير، شهادة: أنا والكتابة القصصية ومحاولات التجديد، ضمن أوراق مختارة

من ملتقى السرد العربي، تحرير وتقديم ومراجعة، محمد عبيد الله، مطبعة السفير،

عمان، 2011.

(2) حوار أجراه معه الصحفي معن سمارة لجريدة الأيام، 15/3/2011.

The Experimental Aesthetics in Mahmoud Shuqir's Collections

By: Haya Mohammed Al - Zahrawi

Supervision: Prof. Bassam Mousa Qatous

Abstract

This scientific study aimed to reveal the experimental aesthetics in Mahmoud Shuqir's collections, as one of the pioneers of short stories in Palestine and Jordan. and even the Arab world. This is due to the importance of the narrative project of Mahmoud Shuqir, and what he has developed is the development of storytelling techniques on his collection, passing, and sometimes rebel on the traditional narrative ready-made templates, and researcher of new technologies, to reach an open horizon in story writing and its aesthetics, he provides through it an open narrative work on narrative units that tend to be completed and relative independence, according to a construction designed by the writer, with a thread that represents the essence of the unit and its basic perspective.

Shuqir's obsession in developing his tools and continuing to educate himself behind the search for a renewed writing, exceed fashionable and prevailing, he constantly renewed in the storytelling interface, and abandons the traditional storytelling based on an integrated event with a beginning, a middle and an end, but he focus on small details, or highlights the angle of what the reader leaves, being behind the event and eager to see

the end, with the thrill of it, as an incentive or one of the incentives which built on the art of this narrative type.

From here, Shuqir deserved this is an appropriate place to develop his storytelling collections, where his writing experience spanned more than forty years, he presented twelve story collections, as well as numerous storytelling and narrative collection for children and boys.

Mahmoud Shuqir received a prestigious position in short story writing, and the very short story, he sincerities to it and almost shorten his effort on it, although it was written less frequently for children and boys. In all his production he was faithful to two things: art and man. Art is what he embodied in his development of short story and hard work and perseverance, in order to express in it an elegant form that satisfies himself and the generations of the book after him. But the man that he has done is the true man with flesh and blood, who respected his humanity regardless of his position and social class, but made this man "artistic and creative knowledge, finds expression in the whole basis of artistic embodiment, which conjures up his vision in his present and future, in the aims of life he seeks, and in the spiritual and mental significance that characterizes him"⁽¹⁾.

Although there are many Jordanian writers from the generation of Mahmoud Shuqir and subsequent generations, who have experimented with

⁽¹⁾ Hussein Juma, Mahmoud Shuqir and the Art of the Story, Selected Papers from the Arab Narrative Forum. Edited, submitted and reviewed by Muhammad Obaid Allah, Publications of the Jordanian Writers Association, Amman, 2011, p. 527.

their stories, such as: Fakhri Qawar, Khalil Al-Sawahri, Mahmoud Al-Rimawi, Jamal Abu Hamdan, Elias Farkouh, Jamal Naji, Khalil Qandil and others, who practiced the experimentation, But Mahmoud Shuqir had the lead in experimentation quantitatively and qualitatively, especially the very short storytelling, since his second collection "The Palestinian Boy", 1977. Then rooting the experience with "ritual for the slaughtered woman", 1986, and extended this experiment and developed in the subsequent collections, such as: "Silent windows", or "flower for the blood of the prophets", 1991, and "hijacker passage", 2002, "picture of Shakira", 2004, "my aunt's daughter Condoleezza", 2004, "minor possibilities", 2006, "Jerusalem alone is there", 2010, "City of losses and awe", 2011.

Key Words: Aesthetics, experimentation, short story, study collection, Mahmoud Shuqir, very short story.